



ДОКТОР – ДЕРМАТОЛОГ
ОЛЕГ АНТОНОВ
 ♦ ОБЩАЯ ДЕРМАТОЛОГИЯ
 ♦ КОСМЕТИЧЕСКИЕ ПРОЦЕДУРЫ

267-788-1424

11400 Bustleton Ave., Philadelphia, PA 19116

РЕКЛАМА ЖИЗНЬ



215-354-0844 • 1-888-349-8877

реклама
ABSOLUTE
 Smile
 см. стр. 54
 215-355-4007

29

читайте газету на
www.adandlife.com

July 17, 2019

Russian-American Newspaper "ADVERTISEMENT and LIFE"

ABSOLUTE Smile

САМЫЕ ПЕРЕДОВЫЕ ТЕХНОЛОГИИ
 для получения улыбки ВАШЕЙ МЕЧТЫ!
В "Absolute Smile" ВОЗМОЖНО ВСЁ!

Стоматологические клиники Absolute Smile предлагают

ДОПОЛНИТЕЛЬНЫЕ УСЛУГИ
 по омоложению лица
 и комплекс разнообразных
 косметических процедур
 (См. страницу 54)

215-355-4007 • 215-331-7585 • 215-774-5050

ГАРАНТИЯ НА ВСЕ ВИДЫ РАБОТ **БЕЗБОЛЕЗНЕННО И ДОСТУПНО**

24 ЧАСА НЕОТЛОЖНАЯ ПОМОЩЬ

HOT FOOT SHOES

CLEARANCE SUMMER SALE

UP TO 75% OFF

CLEARANCE

In-Store Boutique!
 TALK OF WALK

JUSTA FARM SHOPPING CENTER • 1966 Country Line Rd. Huntingdon Valley, PA 19006 • 215-969-9626 • HOT-FOOT-BOUTIQUES.SHOPTIQUES.COM
 пн. 10-9, вт. 10-6, ср. - сб. 10-9, вс. 12-6

ДЕТСКИЕ САДИКИ

У нас ваш ребенок будет счастливым!

www.russian-childcare.com ВОЗРАСТ - ОТ 10 МЕС. ДО 10 ЛЕТ

Sunshine

215-364-9871

545 Harding Avenue, Feasterville, PA
 (угол Bustleton & Street Road за магазином TJ Max)

Sunny Days

856-320-2001

1210 Chambers Ave, Cherry Hill, NJ 08002

часы работы с 6:30am до 6:30pm

ACCESS PLUS

Support Coordination Agency, Inc.

is looking for **SOCIAL WORKERS**

12 college credits in psychology, sociology, gerontology, etc. are required.
 High Salary

215-942-6277

AZBUKA **ALPHABET**

Northeast Phila: **215-464-0702** Bucks County: **215-364-3426**

часы работы с 7.00am до 7.00pm

9090 Old Bustleton Avenue, Philadelphia, PA 19115 621 Kutcher Road, Southampton, PA 18966

Доктор Ирина Жукова, MD, PhD, FACC

ВРАЧ ВЫСШЕЙ КАТЕГОРИИ КАНДИДАТ МЕДИЦИНСКИХ НАУК

ТЕРАПЕВТ КАРДИОЛОГ

215-969-3322
215-698-9295

9867 Bustleton Ave., Suite B, Philadelphia, PA 19115

AMERICA'S TOP CARDIOLOGISTS 2014/18

ПРИНИМАЮТСЯ ОСНОВНЫЕ ВИДЫ СТРАХОВОК
 ПРЕДОСТАВЛЯЕТСЯ ТРАНСПОРТ

Ольга Стоянова

Поможет вам получить программу Waiver и все связанные с этим сервисы

АБСОЛЮТНО БЕСПЛАТНО

215-869-5312

ПРИГЛАШАЕМ НА РАБОТУ

по уходу за пожилыми людьми по программе PAS

Оплата до \$13 в час
 МЕДИЦИНСКАЯ СТРАХОВКА

215-355-2358
 Fax 215-364-2149

www.serenityhpa.com general@serenityhpa.com

TRUCKING CO.

732.757.5343
516.901.6171

НЕОБХОДИМО ИМЕТЬ:

- Опыт работы в США на траке и трейлере не менее 1 года.
- T-Endorsment (double-triple), чистые права и знание английского языка на бытовом уровне.
- Стабильные заработки от \$1300 до \$1800 в неделю
- Медицинская страховка, оплачиваемый отпуск
- Перевозим только по терминалам комплекса. Нет погрузки и выгрузки

Dedicated рейсы возможны: дома каждые выходные!!!

20 лет в бизнесе

ПРОДАЖА УСТАНОВКА РЕМОНТ

ХИТЕРЫ
КОНДИЦИОНЕРЫ
ГЕНЕРАТОРЫ

AAA Brothers
 УСТАНОВЛИВАЕМ И РЕМОНТИРУЕМ:

- Отопительные системы
- Увлажнители и очистители воздуха
- Водонагреватели

215-914-1080

Любые формы оплаты и финансирование

Алик

ДОБРО ПОЖАЛОВАТЬ!!!



Мы предлагаем самый лучший уход и помощь для Вас, Ваших родных и близких.
Ваше здоровье достойно этого!

ВЫСОКОПРОФЕССИОНАЛЬНЫЙ МЕДИЦИНСКИЙ ПЕРСОНАЛ ОКАЖЕТ НЕОБХОДИМУЮ ПОМОЩЬ НА ДОМУ

МЕДСЕСТРЫ – будут следить за Вашим состоянием здоровья и обеспечат быструю связь с лечащим врачом и аптекой

ФИЗИОТЕРАПЕВТЫ – проведут гимнастику и лечебный массаж для восстановления двигательных функций

ЛОГОПЕДЫ – помогут с проблемами речи и глотания

ПЕРСОНАЛЬНЫЕ ПОМОЩНИКИ:

- приберут в доме
- приготовят обед
- сделают покупки
- напомнят о приеме лекарств
- постирают

Помогаем с оформлением документов для получения программ PAS, Waiver, Option
Для тех, кто желает ухаживать за своими родственниками, мы предлагаем обучение и хорошую зарплату

**БОНУС
\$150**

для новых f/t сотрудников -
только до 30 сентября
Звоните нам за дополнительной информацией.

Мы заботимся не только о наших клиентах,
но и о сотрудниках

Приглашаем на работу ННА, РСW

- одна из наивысших почасовых зарплат
- отличная медицинская страховка
- оплачиваемый отпуск
- оплата праздничных
- гибкий график работы
- сверхурочные часы (overtime)



ПОЗВОНИТЕ НАМ:
215-490-9994,
24 ЧАСА, 7 ДНЕЙ В НЕДЕЛЮ
И вы поймете, что сделали
правильный выбор

www.independenthc.com

Independent Home Care Agency

ВАМ НУЖНА ПОМОЩЬ? У ВАС ПРОБЛЕМЫ СО ЗДОРОВЬЕМ?



Высокопрофессиональный медицинский персонал с большим опытом работы окажет необходимую квалифицированную помощь на дому.
МЕДСЕСТРЫ внимательнейшим образом выслушают ваши жалобы на состояние здоровья и примут все необходимые меры по их устранению: свяжутся с лечащим врачом, аптекой.

Проведут реабилитацию на дому после операций и лечение на дому после госпиталя.

ФИЗИОТЕРАПЕВТЫ с помощью комплекса упражнений и лечебного массажа помогут в восстановлении двигательных функций.

Наши замечательные **ПОМОЩНИКИ** обеспечат вас необходимыми продуктами, приготовят вкусный обед, сделают уборку, помогут с купанием.

Если в ваш дом пришла беда и близкий вам человек нуждается в уходе,

ЗВОНИТЕ НАМ!
24 часа 7 дней в неделю

Мы поможем вам получить государственную программу по уходу за пожилыми людьми (если для этого есть медицинские показания).



Благодаря программе штата Пенсильвания **PAS (Personal Assistant Service)**, вы сможете ухаживать за пожилыми родственниками, родителями, друзьями, нуждающимся в этом по медицинским показателям.

КТО ЛУЧШЕ БЛИЗКИХ МОЖЕТ ПРОЯВИТЬ ЗАБОТУ!

При этом ваш труд будет оплачен: высокая зарплата, медицинская страховка, включая стоматологию и зрение. Оплачиваемые больничные дни.

9892 Bustleton Ave, Suite 203, Philadelphia PA 19115 **215-821-3078**
Говорим по-русски

absolutetherapycare
personal, professional, experienced



10125 Verree Road, Suite 100, Philadelphia, PA 19116

СОВРЕМЕННЫЕ МЕТОДЫ ЛЕЧЕНИЯ БОЛИ И РЕАБИЛИТАЦИЯ

- ◆ Диагностика и эффективное лечение заболеваний костно-мышечной и нервной систем
- ◆ Реабилитация после травм, переломов и ортопедических операций
- ◆ Реабилитация после автомобильных аварий и производственных травм
- ◆ Используем современную аппаратуру и лазерное лечение
- ◆ Применяем лечебный массаж и мануальную терапию для снятия болей и ускоренного восстановления

Наша цель - помочь вам избавиться от болей и научить контролировать симптомы болезни с помощью правильной биомеханики и упражнений

В ОФИСЕ РАБОТАЮТ **ФИЗИОТЕРАПЕВТ Лариса Левин, МРТ**
АССИСТЕНТ ФИЗИОТЕРАПЕВТА Марина Осыкина



НЕ НАДО ТЕРПЕТЬ БОЛЬ.
ПРИХОДИТЕ -
МЫ ПОМОЖЕМ!

Tel 215-464-8900
Fax 215-613-8946



www.absolutetherapycare.com

ДНЕВНОЙ ЦЕНТР ЗДОРОВЬЯ И ОТДЫХА ДЛЯ ПОЖИЛЫХ ЛЮДЕЙ

ДАЧА

Каждый день на Даче для вас:

- ◆ Великолепный, зеленый и благоустроенный парк для прогулок.
- ◆ Здоровая и вкусная еда 3 раза в день!
- ◆ Разнообразные блюда домашней и интернациональной кухни, приготовленные профессиональными поварами на Даче!
- ◆ Медицинский уход, визиты врачей: хиропрактора А.Кагановича и терапевта Леи Сорокоренски.
- ◆ Помощь социального работника в получении слуховых аппаратов, фудстемпов и различных государственных программ.
- ◆ Развлекательная программа, концерты, арт-терапия, йога, кружки по интересам, а также поездки на выставки, в театры и магазины.



Лучший подарок для работников Дачи это улыбки наших счастливых дачников!

День открытых дверей - каждый день!

250 Geiger Rd, Philadelphia, PA 19115 **215-677-7710**

Ждем вас 7 дней в неделю Пн.-Пт. 7ам-6рм, Сб.-Вс. 8ам-4рм



Elena Alexeeva

ATTORNEY AT LAW • LICENSED IN NY



ИММИГРАЦИОННОЕ ПРАВО

Бесплатная первая консультация

- Воссоединение семьи
- Брак с гражданкой/гражданином США
- Петиции о прощении
- Получение убежища
- Защита от депортации
- Освобождение из иммиграционной тюрьмы
- Натурализация
- Рабочая виза
- Студенческая виза

ПРЕДСТАВЛЯЕТ ИНТЕРЕСЫ КЛИЕНТОВ ПО ВСЕЙ ТЕРРИТОРИИ США

275 E Street Rd., Ste. 9
Feasteville, PA 19053
Second Floor of the
Post Office building

215-494-9289
elena@temkinlegal.com
www.temkinlegal.com

This is a life insurance solicitation. A licensed insurance agent/producer may contact you.

Life insurance: Prepare today for a more secure future.

Vlad Ethan Vaisman
Insurance Agent
direct: 484-690-7045
cell: 215-514-9631
vlad.vaisman@bankerslife.com

Plan now to better secure your family's financial well being. Life insurance solutions can help meet your needs and provide lasting peace of mind.

Life insurance can help with:

- ➔ Mortgage payments
- ➔ Final expenses
- ➔ Car payments
- ➔ Children's education



I'm here to help! Give me a call to discuss your options.

Policy Forms: L-100(01), L-29, InnovativeLifeSP Policy L14U, Indexed Universal Life Insurance Policy L-19E, and Flexible Premium Adjustable Life Insurance Policy L-20E by Bankers Life and Casualty Company, Chicago, IL. These products, and its features, and riders are subject to state availability.

Bankers Life is the marketing brand of Bankers Life and Casualty Company, Medicare Supplement insurance policies sold by Colonial Penn Life Insurance Company and select policies sold in New York by Bankers Consec Life Insurance Company (BCLIC). BCLIC is authorized to sell insurance in New York.

Underwritten by Bankers Life and Casualty Company
Administrative Office: Chicago, IL
BankersLife.com
© 2018 Bankers Life
(01/18) 180518
155851



Влад Вайсман - лицензированный страховой агент, одинаково хорошо владеющий русским и английским языками, 20 лет в бизнесе, поможет выбрать НАИЛУЧШИЕ СТРАХОВЫЕ ПЛАНЫ, включая предпенсионный возраст, персонально для вас!

215-514-9631 | 484-690-7045

#1
CHOICE**ФИЗИОТЕРАПИЯ И
РЕАБИЛИТАЦИЯ****В ОФИСЕ И НА ДОМУ**ПРИНИМАЕМ ВСЕ ВИДЫ СТРАХОВОК
ПРЕДОСТАВЛЯЕТСЯ БЕСПЛАТНЫЙ ТРАНСПОРТ**Infinity of Care, Inc.**

2 Park Lane, Suite 104, Feasterville, PA 19053

Phone: 215-953-9944

Fax: 215-953-9943

**Alpha-Beta**

MEDICAL EQUIPMENT AND SUPPLIES

- Больничные кровати
- Стульчики
- Инвалидные коляски (в т.ч. электрические)
- Костыли
- Кислородные аппараты
- «Вокеры»
- Лечебные чулки
- Аппарат CPAP устройство против храпа
- Протезы груди и лифчики к ним
- Памперсы, прокладки, трусы

**БЫСТРАЯ
ДОСТАВКА
ОТЛИЧНОЕ
ОБСЛУЖИВАНИЕ****У НАС ВЫ МОЖЕТЕ ПРИОБРЕСТИ:
ДИАБЕТИЧЕСКУЮ И
ОРТОПЕДИЧЕСКУЮ ОБУВЬ****ПРИНИМАЕМ:**

- Independence Blue Cross
- Blue Shield (PPO/HMO)
- Ameri Health
- Keystone 65 complete
- Keystone Plan East
- Bravo Senior Partner
- Health Partners
- Medicare -Medicaid

**МЫ ОТКРЫТЫ:
ПН., ЧТ.: 9АМ-7РМ
ВТ., СР., ПТН.: 9АМ-5РМ
СБ.: 10АМ-2РМ**Greater N.E. Medical Center,
10890 Bustleton Ave., Suite 100, Phila, PA 19116**215-676-7622****HealthSmart**
Medical Center**Полный спектр лечения
заболеваний внутренних органов**

- Комбинация фармацевтических и натуральных препаратов для лечения диабета, щитовидной железы, артрита, остеопороза, гипертонии, болезней сердечно-сосудистой системы, желудочно-кишечного тракта, кожи и других заболеваний.
- Лечение климакса и нарушений менструального цикла с использованием натуральных препаратов изготовленных по индивидуальному заказу.
- «Мужское здоровье» — гормональные изменения, проблемы потенции, простаты.
- Лечение аллергии новейшим методом иммунотерапии.
- Лечение депрессии и неврозов натуральными препаратами.
- Консультации по приёму витаминов и натуральных добавок.
- PEMF — Pulsed Electromagnetic Field Therapy.

**Леонид
Магиденко, MD**БОЛЕЕ 30 ЛЕТ
ПРАКТИКИBoard Certified in Internal Medicine
Высшая врачебная квалификация в области
«Терапия — Внутренние Болезни»**Юлия Магиденко, PA**
Physician Assistant**Диагностика**

- В центре проводятся ЭКГ, тест функции легких, ультразвук, термография.
- Анализы на дисбаланс гормонов, витаминов и натуральных компонентов с последующей коррекцией выявленных нарушений.

Медформы

- Вождение грузовиков — Certified Medical Examiner for the Commercial Truck Drivers.
- Права на вождение, формы для учебы, работы, страховок и др.

Принимаем большинство
страховок, а также пациентов
без страхового покрытия.

518 BUSTLETON PIKE, FEASTERVILLE, PA 19053

(СОСЕДНИЙ БЛОК ОТ ФОРД DEALERSHIP И ПРЯМО РЯДОМ С ЦВЕТЧНЫМ МАГАЗИНОМ BLOOM DE FLEUR)

215-464-6040

БОЛЕЗНИ НОГ



**ДОКТОР
ГЕННАДИЙ
ЛИНЕЦКИЙ**

ВЫПУСКНИК
TEMPLE УНИВЕРСИТЕТА

- ◆ Вросшие и грибковые ногти
- ◆ Деформированные косточки
- ◆ Артриты ног
- ◆ Пяточные шпоры
- ◆ Кожные заболевания ног
- ◆ Болезненные мозоли
- ◆ Плоскостопие
- ◆ Воспалённые вены
- ◆ Варикозные вены и отёки ног
- ◆ Артритные боли

в голеностопных суставах

**ДОКТОР ДЕЛАЕТ
ДОМАШНИЕ ВИЗИТЫ**

**ОРТОПЕДИЧЕСКАЯ
ОБУВЬ**



ПРИНИМАЕТ МЕДИКЕР,
МЕДИКЕЙД (ACCESS),
И ДР. СТРАХОВКИ

ЗВОНИТЕ
215-333-9941

AMERICARE REHAB



В офисе принимают:

- **FAMILY DOCTOR** –
по предварительной записи
(appointment)
- **ХИРОПРАКТОР**
- **СПЕЦИАЛИСТ ПО
ИГЛОУКАЛЫВАНИЮ**

СОВРЕМЕННЫЕ МЕТОДЫ

ЛЕЧЕНИЕ

РЕАБИЛИТАЦИЯ

- Диагностика и эффективное лечение
- Реабилитация после ортопедических операций
- Реабилитация после автомобильных аварий и производственных травм
- Лечебный массаж и мануальная терапия (State Board certified & licensed masseur)

**205 Second Street Pike
Southampton, PA 18966**

215-494-9656

Materials published in our newspaper do not necessarily reflect the views of the paper or the publisher. Each author is personally responsible for libel or any damage caused by articles appearing in the newspaper. Vital Connections is not responsible for the content of advertising. The design, images, original articles and layout are the properties of Vital Connections. Unauthorized use is a violation of copyright laws of the United States.

РЕКЛАМА и ЖИЗНЬ

www.adandlife.com

ИНФОРМАЦИОННО-РЕКЛАМНАЯ ГАЗЕТА
PUBLISHER -VITAL CONNECTIONS INC.

Издатель

Виталий Рахман

Менеджер

Ирина Вольская

Редактор

Владимир Крастошевский

Дизайнеры

Зорина Кункина

Екатерина Кириченко

Эмма Рабиза

1051 County Line Rd., Unit 112

Huntingdon Valley, PA 19006

215-354-0844 * 215-354-0842

215-240-4396 * 1-888-349-8877

Fax: 215-354-1323

e-mail: vc.inc@aol.com

Дизайн и текст реклам, подготовленных Vital Connections, являются собственностью компании и перепечатке не подлежат.

За содержание рекламных материалов и объявлений редакция ответственности не несёт. Использование материалов редакции без разрешения преследуется законом.

К сведению авторов статей и писем: редакция принимает к рассмотрению материалы, набранные на компьютере и отправленные по e-mail.

Редакция не вступает в переписку, рукописи и иллюстрации не рецензируются и не возвращаются. Редакция не несёт ответственности за содержание статей и не всегда разделяет мнение авторов.

Новости Филадельфии и Нью-Джерси

◆ Крупнейший банк Филадельфии списывает в убыток миллионные кредиты

Финансовая корпорация WSFS Financial Corp, одна из самых крупных банковских систем, действующих в районе Филадельфии, объявила, что она потерпела серьезные убытки из-за неудачных кредитов, предоставленных нефтеперерабатывающим предприятиям и операторам домов для престарелых. Объем убытков составляет 11,6 миллиона долларов. Убытки банка в значительной степени объясняются закрытием поврежденного взрывом и пожаром нефтеперегонного комплекса компании Philadelphia Energy Solutions (PES), а также плохим финансовым состоянием многочисленных домов для престарелых, действующих в Филадельфии и её пригородах. Убытки корпорации впервые привели к падению её акций на 4 процента.

◆ Университеты штата намерены ограничить рост стоимости обучения

Впервые за последние 20 лет 14 университетов штата Пенсильвании начали обсуждать возможность замораживания на нынешнем уровне стоимости обучения. Об этом на прошлой неделе заявил пресс-секретарь системы обучения штата Дэвид Пиджен (David Pidgeon). Совет руководителей университетов штата, собравшийся в столице штата Харрисберге для обсуждения текущих проблем, рассматривает также вопрос об ограничении стоимости обучения, начиная с 2018-2019 учебного года для студентов, являющихся жителями штата. С этой целью все университеты штата, в том числе университеты Temple и Penn State

University, получили в текущем году двухпроцентную надбавку к их бюджетам. Необходимость замораживания платы за обучение возникла в связи с наблюдающимся в течение нескольких лет падением числа поступающих в университеты.

◆ Таможенной службой конфискована партия кокаина в 40 тысяч фунтов

В порту Филадельфии (Packer Marine Terminal) таможенной службой США был произведен обыск грузового торгового судна MSC Gayane, в результате которого был обнаружен и конфискован спрятанный в контейнерах груз, содержащий 40 тысяч фунтов кокаина. Это самая большая партия наркотиков, выявленная в портах реки Делавэр. Торговое судно, доставившее в Филадельфию контрабандный груз с наркотиком, принадлежит шведской судоходной компании Mediterranean Shipping Co. Этой компании может быть запрещена впредь швартовка в портах Соединенных Штатов.

◆ Оштрафованы компании скорой помощи

Как недавно сообщил федеральный прокурор Уильям МакСвэйн (William McSwain), компании скорой помощи Unicare Ambulance и PA Paramedics, действующие в районе Bensalem, точнее, их владельцы, Damon и Amy Wade, представили системе Medicare необоснованные счета. Это происходило в течение периода с сентября 2015 года по август 2016 года. Владельцы компаний согласились заплатить почти 460 000 долларов, чтобы урегулировать обвинения в том, что они гнали государственным и федеральным

чиновникам, когда предъявляли Medicare необоснованные счета.

◆ Новые экспозиции Академии изящных искусств Пенсильвании

Академия изящных искусств Пенсильвании (Pennsylvania Academy of the Fine Arts) недавно объявила о приобретении новых работ. Среди них редкая акварель пейзажа у берега реки Чуйлкилл, выполненная в конце 18 века художником Джорджем Бекком (George Beck), 18 скульптур художника 20-го века Джона Родена (John Rhoden), 17 рисунков на бумаге Элин Франкенталер (Helen Frankenthaler), а также работы современного филадельфийского художника Кукули Веларде (Kukulili Velarde). Акварель Бекка была недавно представлена на выставке «From the Schuylkill to the Hudson: Landscapes of the Early American Republic», посвященной пейзажам Американских штатов в их ранние периоды. Бекк был одним из первых профессиональных художников Америки. Его акварель, включенная в экспозицию выставки, относится к периоду, когда он жил в Филадельфии.

◆ Новый пункт распределения медицинской марихуаны

В Филадельфии открывается новый пункт распределения медицинской марихуаны, входящий в систему здравоохранения Университета Джефферсон. Пункт распределения Solterra Care откроется в центральном районе города по адресу 809 Locust Street, недалеко от площади Вашингтона (Washington Square). Деятельность Solterra Care будет происходить в партнерстве с медицинской школой Университета Джефферсон (Kimmel Medical College at Thomas Jefferson University).

Защита стратегических путей

США надеются в ближайшее время привлечь союзников в военную коалицию для охраны стратегических вод у берегов Ирана и Йемена, сообщил высокопоставленный американский генерал. В соответствии с планом, который был согласован, США предоставят штабные корабли и возглавят работу по наблюдению для военной коалиции. Союзники будут патрулировать воды вблизи американских штабных кораблей и сопровождать торговые суда, ходящие под флагами своих стран. Ежедневно через Ормузский и Баб-эль-Мандебский проливы перевозятся около 4 миллионов баррелей нефти, которая направляется в Европу, США и Азию, а также коммерческие товары.

Рейды по выявлению нелегалов

Агенты Бюро по контролю и соблюдению иммиграционного и таможенного законодательства (ICE) провели в воскресенье рейды по всей стране, нацеленные на задержание иммигрантов, которых предполагается отправить обратно на родину. Рейды агенства, нацеленные главным образом на иммигрантов, которых считают опасными, прошли в Чикаго, Лос-Анджелесе, Нью-Йорке, Атланте, Балтиморе, Денвере, Хьюстоне, Майами и Сан-Франциско. Мэры-демократы некоторых из этих городов дали указание местной полиции не сотрудничать с ICE.

Первый ураган в сезоне

Ураган «Барри» обрушился на побережье штата Луизиана. Вскоре после выхода на сушу он потерял часть мощи и пере-

ден в категорию шторма.

Национальный центр по наблюдению за ураганами предупредил, что «Барри», вероятно, принесет с собой опасные штормовые приливы, а также сильные ветры и дожди. В двух прибрежных округах к югу от Нью-Орлеана объявлена обязательная эвакуация. Основная угроза от шторма связана с наводнениями. Добыча сырой нефти в контролируемых Соединенными Штатами районах Мексиканского залива сократилась почти на 70% или на 1,3 млн баррелей в сутки, что привело к подъему цены на нефть.

События в Гонконге

Гонконгская полиция в городке Сатхинь, расположенном близ границы с КНР, применила против демонстрантов дубинки и перцовый аэрозоль. В акции протеста приняли участие тысячи людей. Первоначально причиной протестных выступлений стал законопроект, в случае принятия позволивший бы гонконгским властям экстрадировать лиц, подозреваемых в совершении преступлений, в континентальный Китай. В настоящее время рассмотрение законопроекта приостановлено, и демонстрации переросли в выступления против постепенного усиления влияния КНР в Гонконге.

Скандал с английским послом

Хакеры из иностранных государств не имеют отношения к утечке в прессу секретных телеграмм, которые направлял в Лондон бывший посол Великобритании в США Ким Дэррок. К такому выводу пришли Скотленд-Ярд, британские спецслужбы и МИД королевства. Трамп абсолютно правильно сделал, что фактически выгнал его. О «компетентности» посла говорит хотя бы тот факт, что выход из преступной ядерной сделки с Ираном он назвал ме-

стью Трампа Обаме. Поистине левая политическая ориентация не оставляет ее носителю места здравому смыслу и принятию к сведению объективных и подтвержденных фактов.

И Франция тоже...

Франция создаст национальное командование космическими войсками в рамках военно-воздушных сил страны. Объявил французский президент Эммануэль Макрон. В феврале космические войска были созданы в США. Численность космических войск США составит от 15 до 20 тысяч человек, заявил в апреле Патрик Шанахан, в тот момент исполнявший обязанности министра обороны Соединенных Штатов.

Кортес против Пелоси

После того, как Нэнси Пелоси покритиковала социалистическую молодежь Конгресса за голосование против выделения четырех миллиардов для борьбы с иммигрантским кризисом на границе с Мексикой, Оказию Кортес обвинила Нэнси в расизме, заключающемся в «преднамеренной атаке на только что избранных цветных женщин». Почему эти женщины хотят сделать из Америки Венесуэлу или Северную Корею, Оказию не объяснила. Начальник администрации Оказии твитнул, что нынешние демократы ведут себя как заядлые расисты, но потом, видимо, осознал, что это портит светлый образ демократа, построенный всеми либеральными СМИ, поэтому застенялся и твит удалил.

Переговоры Украины с Россией

Замглавы офиса президента Украины Вадим Пристайко заявил о достижении договоренности с Россией по поводу об-

мена заключенными. По его словам, обмены могут начаться в течение месяца. Вадим Пристайко уточнил, что пока согласовано возвращение на родину не всех украинцев, а «определенного количества, как мы назвали, наших пленников». Пристайко добавил, что задачей украинского руководства остаётся разблокирование процесса обмена «всех на всех».

Голливуд отдыхает

В интернете демонстрируется видео захвата спецназовцами Береговой охраны США (U.S. Coast Guard) подлодки контрабандистов. На кадрах видно, как катер догоняет субмарину наркоторговцев, после чего бойцы в полном обмундировании и бронежилетах бесстрашно прыгают на борт лодки и взламывают люк. В ходе операции, которая проходила в восточной части Тихого океана, были задержаны 5 контрабандистов и конфисковано порядка 7 тонн наркотиков на сумму 230 млн долларов. Представитель Береговой охраны США сообщил, что с мая по июль нынешнего года в международных водах бойцами службы было перехвачено свыше 17 тонн наркотиков на 3,6 млрд долларов.

C-400 в Турции

В связи с покупкой Турцией российских зенитных систем С-400 Израиль был вынужден изменить свои оперативные схемы полетов над Сирией. ВВС Израиля и все остальные ВВС, которые могут быть задействованы в операциях против Ирана или его пособников, теперь должны будут пройти подготовку, чтобы справиться с С-400, который считается одним из самых грозных в мире наземных вооружений. Покупка Турцией зенитно-ракетных комплексов создает серьезные проблемы для США, которые сейчас отказываются передавать Турции новейшие самолеты F-35.

ЕДИНСТВЕННЫЙ СПОСОБ СПАСАТИ СТРАНУ

В Бразилии продолжается масштабная чистка страны от расплодившихся в последние десятилетия левых - социалистов и марксистов. Нет, речь вовсе не идет о репрессиях - их просто массово увольняют из правительственных учреждений: министерств и агентств. Происходит это в соответствии с указом,

подписанным президентом страны Жаиром Болсонару, которого называют «тропическим Трампом».

У Болсонару вступившего в должность 1 января 2019 года, это едва ли не первое из его распоряжений. На его принятие, несомненно, повлияла свистопляска, которую левые устроили в США, пытаясь саботировать жизненно важные для страны решения администрации Трампа, в данный момент - строительство стены на границе с Мексикой. Чтобы сразу снять ненужные вопросы и лукавые возражения оппонентов-демагогов, напомним: это - не личная блажь Трампа, а внедрение успешного опыта Израиля, где точно такая же стена на границе с так называемой «палестинской автономией» ПРАКТИЧЕСКИ ПОЛНОСТЬЮ решила проблему проникновения арабских террористов-смертников на израильскую территорию. Сейчас речь идет о выделении \$5 млрд в дополнение к уже потраченным \$3 млрд - и это РАЗОВЫЕ расходы, в то время как ущерб от нелегальной миграции в США, основной поток которой идет именно через мексиканскую границу, составляет более \$100 млрд - и это УБЫТКИ ЕЖЕГОДНЫЕ.

Господа леваки, сальдо сами посчитаете или помочь? Бразильский президент



прекрасно видит: североамериканских левых из партии ослов интересы страны не интересуют в принципе. Главная их забота - улывающая из рук власть: единственная причина их сопротивления по тому же вопросу пресечения нелегальной миграции - ликвидация одного из главных источников пополнения и расширения их электоральной базы, что в перспективе сулило им безраздельное и бесконтрольное господство в политической жизни США.

Болсонару наблюдает, как его североамериканский коллега Трамп вот уже более двух лет бьется с бессовестными левыми саботажниками, растрачивая понапрасну самый драгоценный ресурс - время, отпущенное на реформы и наведение порядка в стране, серьезно осла-

бленной многолетним правлением безответственных социалистов. И, как умный человек, бразильский лидер принимает в расчёт североамериканский опыт - и, не собираясь повторять чужие ошибки, с самых первых дней своего президентства начал чистку Авгиевых конюшен и оздоровление правительственных учреждений по всей стране. «Это единственный способ претворить в жизнь наши идеи и сделать то, за что проголосовала большая часть бразильского общества - обновить социалистические и коммунистические идеи, которые за 30 лет привели нас к сегодняшнему хаосу», - комментирует решение Президента глава его гражданской канцелярии (администрации) Оникс Лорензони. В переводе с политкорректного на человеческий это зна-

чит - единственный способ спасти страну. Вероятно, бразильские левые - а вслед за ними американские и европейские социалисты, а также идеологически близкие им лубяньские фашисты - поднимут громкий вой об «охоте на ведьм», а то и вовсе обвинят в фашизме самого Болсонару.

В этом месте я просто напомним забывшим историю: фашизм, включая германский нацизм, есть ЛЕВАЯ идеология. Муссолини был выходцем из партии социалистов - и творчески подошёл к развитию учения о всеобщей справедливости, а в названии партии Гитлера слово «социалистическая» и вовсе присутствовало совершенно открыто - да и политика нацистов была самой что ни на есть красненькой: «отнять и поделить».

А Болсонару ПРАВЫЙ, ярлык фашиста к нему не прилепить вообще ни с какой стороны. Что же касается охоты на ведьм - это дело хорошее, полезное, а иногда и просто крайне необходимое. Ибо Её Величество История учила уже неоднократно: если ведьм оставить в покое, они очень быстро сбиваются в стаи и начинают охотиться на людей.

И последнее. Очень надеюсь, что начинание бразильского президента не останется лишь экспериментом местного значения, а положит начало постепенного вытеснения современных наследников Маркса из политической жизни западной цивилизации. Для этого очень важно, чтобы начатая в Бразилии чистка увенчалась успехом, а опыт подхватили другие, в первую очередь американские республиканцы. Удачи и успехов, сеньор Болсонару, - и да поможет Вам Бог!

Andrew Capstick
Гражданская позиция

САНАТОРИЙ
на *Rennard*

www.northeastadc.com

Northeast Adult Day Care

11048 Rennard St. Philadelphia, PA 19116

Northeast Adult Day Care — это союз здоровья, отдыха, активной, интересной жизни, общения и необыкновенно вкусной, здоровой еды!

У нас есть все, что нужно пожилому человеку для хорошего самочувствия и отличного настроения!

- комплекс медицинских услуг
- богатая и разнообразная культурная программа
- горячие завтраки и обеды из местного ресторана с учетом пожеланий и диеты наших подопечных и многое, многое другое

Вы можете стать нашим гостем в любой, удобный для Вас день.

Позвоните по телефону
215-671-0200

и закажите бесплатную экскурсию в наш центр. Мы предоставляем транспорт.

Приходите к нам в гости, почувствуйте себя как дома и оставайтесь у нас навсегда!



А чтобы чувствовать праздник каждый день, приходите к нам в САНАТОРИЙ!
Мы с радостью распахнем для Вас наши объятия!

215-671-0200

Санаторий НА РЕННАРД ждет вас!

ПАМЯТИ РОССА ПЕРО

На 89-м году жизни скончался один из самых удивительных политических деятелей 90-х годов: миллиардер Росс Перо. Он в полной мере олицетворял собой «американскую мечту»: отслужил во Вьетнамской войне, стал самым успешным менеджером по продажам в IBM, а затем и основал свою IT-компанию. После её выхода на IPO в 1968 году Перо оказался самым богатым жителем Техаса. На тот момент во всей Америке имелось лишь несколько миллиардеров, и он относился к их числу.

Но прославился Перо спустя несколько десятилетий, когда он решил выдвинуться в президенты как независимый кандидат в 1992 году. Вложив в свою кампанию 60 млн. долларов из собственного состояния, Перо быстро обошел по популярности двух основных кандидатов: действующего президента Джорджа Буша-старшего и Билла Клинтона. В июне 92-го года рейтинги Перо доходили до 40%, в то время как Буш и Клинтон набирали по 20% каждый.

Не обошлось и без экстравагантных курьезов. Перо, наверное, запомнился больше всего тем, как он за безумные деньги выкупил 30 минут рекламного времени в прайм-тайм на CNN. Этот эфир он

посвятил экономической лекции о том, как растущий госдолг может в перспективе похоронить американскую экономику.

Вся кампания Перо строилась на двух идеях: возвращении к сбалансированному бюджету правительства и отказе от политики «свободной торговли». Перо выступал резко против принятия Соглашения о североамериканской свободной торговле (NAFTA), предрекая гигантский отток рабочих мест из США в Мексику. В итоге он оказался, конечно, абсолютно прав.

Перо шел на выборы против двух типичных представителей политического истеблишмента. Буш-старший тогда был уже не особенно популярен: сказались и проведенное повышение налогов, и по-

следующая рецессия в экономике. Клинтон всё никак не мог покончить со всевозможными скандалами, которые преследовали его кампанию вплоть до дня голосования.

Но благополучная Америка 90-х была еще не готова принять такого политика. В итоге Перо получил 19% голосов избирателей и ни одного голоса выборщика. Считается, что он стал спойлером для Буша и помог победе Клинтона. Хотя на самом деле среди электората Перо были и либералы, и консерваторы, недовольные статусом кво в Вашингтоне. Через 24 года по его стопам пойдет другой бизнесмен – не из политических элит, – чья президентская кампания уже станет успешной.

Facebook

АБСУРДНОЕ РЕШЕНИЕ СУДА

Федеральный апелляционный суд США вынес постановление о том, что высшие государственные чиновники не имеют права пользоваться функциями, ограничивающими доступ к своим официальным аккаунтам в социальных сетях. «Первая поправка не позволяет государственному должностному лицу, использующему учетную запись в социальных сетях для любых официальных целей, исключать лиц из открытого онлайн-диалога потому, что они выражают взгляды, с которыми чиновник не согласен», – написал судья Баррингтон Д. Паркер в решении Апелляционного суда США. Это решение вынесено по иску адвокатов, которые представляют семерых пользователей, забаненных Трампом.

Несмотря на юридическую безграмотность этих вердиктов, они являются «прогрессивными и либеральными», то есть выдержанными в духе современной за-

падной судебной практики, напоминающей средневековую – судьи крючкотворствуют, сочиняя целые философские трактаты, чтобы обосновать собственные «морально правильные» решения, прямо противоположные как духу, так и букве действующих законов.

У Трампа есть президентский аккаунт в «Твиттере» – POTUS, а аккаунтrealDonaldTrump – это его личный дневник, существовавший задолго до того, как бизнесмен стал президентом. Кроме того, социальная сеть, в которой существует аккаунт, сама по себе не государственное предприятие, работающее по официальным стандартам, а частный сервис, который сам решает, каковы его правила и возможности в любой момент времени. Любой аккаунт в соцсети, даже претендующий на статус «официального», формально не подпадает под первую поправку – все его функции непостоянны, произ-

вольны и зависят от прихотей владельцев сервиса.

Естественно, Белый дом публикует всю положенную информацию по официальным каналам, которые доступны для чтения всем гражданам, и это не социальная сеть «Твиттер». Однако среди судей модно «поддерживать прогрессивные веяния», а запрет самому президенту банить пользователей наверняка войдет в историю юриспруденции как дерзкий либеральный вердикт. Судьи решили, что именно ограничение доступа к чтению «твитов», пусть даже в частном аккаунте Трампа, нарушает первую поправку к конституции США, которая гласит: «Конгресс не должен издавать ни одного закона, относящегося к установлению религии либо запрещающего свободное ее исповедание, либо ограничивающего свободу слова или печати, или право народа мирно собираться и обра-

щаться к правительству с петициями об удовлетворении жалоб». Какое конкретно место в первой поправке нарушает бан пользователей в «Твиттере», судьи не объяснили, но это и неважно – в современной «либеральной юриспруденции» действует не юридическая логика, а ассоциативная, при которой «люди правительственных взглядов и так понимают друг друга».

Решение федерального суда первой и второй инстанции уже вызвало ожесточенную критику в США – пользователи боятся, что «под соусом либерализма» и «конституционных свобод» судьи начнут вмешиваться в порядок эксплуатации аккаунтов в социальных сетях и диктовать юридическим и частным лицам, на какие кнопки те имеют право нажимать, а на какие не имеют. Это решение фактически означает начало такого вмешательства.

9tv.com

ПОЛИТИКА, ПОРНО-СКАНДАЛ И ЖЕНСКИЙ ФУТБОЛ

На прошлой неделе были опубликованы утекшие откуда-то из посольства Великобритании в Америке письма, в которых посол Ким Даррок, назначенный еще при Обаме, говорил о Трампе и его администрации разные нехорошие слова, обвиняя их в некомпетентности и в том, что одна рупка не знает, что делает другая. На этом американская карьера Кима, который недолюбливает Трампа из-за того, что Трамп еще до инаугурации заявил, что предпочел бы видеть на его месте Найджела Фараджа, неожиданно закончилась. Посол после скандала сам подал в отставку, понимая, что эту должность он больше занимать не сможет.

Известного в узких кругах вашингтонской и околоставингтонской элиты педофила-миллиардера Джеффри Эпштейна, владельца самолета с красивым названием «Лолита-экспресс», потому что на этом самолете и на купленном им острове, по слухам, он и его друзья развлекались с малолетними проститутками, обманом или не обманом завербованными Джеффри и его помощниками, наконец-то арестовали и обыскали его нью-йоркскую квартиру, в которой нашли много интересного, включая огромную коллекцию порно CD. Джеффри уже был арестован больше десяти лет назад, но он тогда отделался легким испугом, но сейчас за него, похоже, взялись более серьезно. Билл Клинтон в 2002-2004 годах летал на его самолете минимум двадцать шесть раз, и хотя его, как бывшего президента, должны были повсюду сопровождать агенты Secret Service, но Билл удачно от их назойливого сопровождения отказывался, о чем должна существовать соответствующая запись в книге жалоб и предложений

этой службы. Но Secret Service пока не торопится раскрывать секреты.

Билл, узнав об аресте своего друга и прочитав очень подробное и красочное обвинение, тут же публично соврал, выступив с заявлением, в котором сказал, что он об ужасных преступлениях Джеффри никогда ничего не знал. Народ, довольно давно не слышавший сладкое слово «импичмент», слегка приободрился, потому что решил, что среди друзей Джеффри может оказаться Трамп, и Википедия бросилась тщательно редактировать статью про Эпштейна, выкинув из нее все упоминания Клинтона и добавив Трампа. Дочка Нэнси Пелози, занимающая, как это водится в партийных элитах, важный пост в демократической партии, немного испугалась и сказала, что могут полететь головы у довольно известных и «любимых» личностей.

Оказия Кортес, которую называют АОС, официально вступила на тропу войны с Нэнси Пелоси, потому что Нэнси заявила, что социалистов в Конгрессе – раз-два, и обчелся, перечислив Оказию, ее антисемитских подружек Ильхан Омар и Рашиду Тлаиб. Оказия за словом в карман не полезла, а твитнула, что старушка Нэнси все еще живет в 2008 году и ничего не понимает, потому что их поддерживает буквально вся страна. Ловко расправившись с Нэнси, Оказия сначала решила обвинить Трампа в игнорировании глобального потепления и в том, что столица нашей Родины город Вашингтон в результате сильных летних дождей слегка затопило, но немного не учла, что плохо работающие ливневые канализации к изменению климата относятся довольно косвенно, а мэры Вашингтона, под

чьим контролем находятся все городские коммуникации, в течение последних ста девяти лет – исключительно демократы. Не найдя отзыва в сердцах своих последователей, большинству из которых на столицу нашей Родины глубоко наплевать, она обнаружилась, что Трамп в каком-то интервью сравнил ее с Эвитой Перон, бывшей аргентинской первой леди, и очень обрадовалась, тут же на весь твиттер растражирав какое-то высказывание Эвиты. Довольно быстро выяснилось, что Трамп знает, кто такая Эвита, а Оказия – нет, потому что Эвите очень нравились идеи сталинизма и нацизма, о чем она неоднократно говорила, и даже NY Times в стародавние времена довольно подробно описывали связи ее и ее мужа с нацизмом и их участие в отмывании нацистских денег, и в результате СМИ, обычно закрывающие на большинство выходок Оказии глаза, стали громким шепотом говорить, что Оказии было бы неплохо взять свои, а точнее, Эвитиные, слова обратно.

Американская женская команда по нормальному футболу в очередной раз выиграла чемпионат мира, и это значимое, видимо, событие осталось бы почти незамеченным, потому что женский футбол гораздо менее популярен, чем мужской, но в американской команде набралось пара друзей Колина Каперника, которые еще перед финалом заявили, что в случае победы они в Белый дом ни ногой. А одна из них, известная тем, что она, как и Каперник, в знак протеста против неизвестно чего вставала во время исполнения американского гимна на колено, во время послематчевых празднований бросила на землю американский

флаг, который, к счастью, тут же бережно подобрала ее товарищ по команде Келли О'Хара. Перед чемпионатом мира женщины-футболистки решили бороться за равные права с мужчинами, заявив, что их зарплата гораздо ниже, что совершенно несправедливо, но их постигла довольно серьезная неудача, потому что их борьба наткнулась на статистику, согласно которой зарплата футболистов-женщин составляет порядка тринадцати процентов от доходов от телетрансляций и рекламы, а у футболистов-мужчин – только девять, то есть, недоплачивают, оказывается, мужчинам, а не женщинам. Почему больше народу смотрит мужской футбол, а не женский, хотя мужская сборная США играет гораздо хуже женской, выяснить пока не удалось, но, видимо, это – очередные признаки сексизма.

Говоря о сексизме, нужно отметить, что этот страшный недуг добрался до таких безобидных и даже полезных, казалось бы, изобретений, как кондиционеры. Оказывается, женщинам не нравится, что летом в офисе слишком холодно, поэтому они предлагают запретить эти сексистские игрушки. К тому же, добавляют женщины, температурный контроль напрочь захвачен мужчинами, которых не волнуют страдания слабого пола. Не очень понятно, как идеи сексизма сочетаются с идеями полного равенства полов, но ученые обнаружили, что у людей, считающих себя женщинами, средняя температура тела чуть ниже, чем у людей, ошибочно считающих себя мужчинами, а температура рук – гораздо ниже, и либеральное человечество от такого подлого поведения ученых даже немного растерялось.

Михаил Герштейн

Американский Private Richboro Swimming Club в партнёрстве с summer camp of Right Steps

Right Steps camp предлагает уникальную летнюю программу



BOUTIQUE PRESCHOOL & CHILDCARE CENTER

А также : Swimming (every day)
Yoga class
Reading club
Science experiments
Dance, Art, Musical time
Sport (all different kind)

И ещё: здоровое 3-х разовое питание
Trips

У нас 5 бассейнов, поэтому – каждой маленькой группе свой бассейн и индивидуальные тренеры!



Right Steps camp - лето с пользой!

The Right Steps camp is the Right Camp for your Child!

Come join Us for a Fantastic Summer!

29 Tanyard Road, Richboro, PA 18954, 215-355-4116



48 Churchville Lane, Churchville, PA 18966, 215-355-8801



MIKHAIL FREYLIKH, MD

Physical Medicine & Rehabilitation

(215)671-8840

Board Certified

Fax
(215)671-1933

Consultations, Electrodiagnostics, Physical and Manual Therapy, Musculoskeletal Rehabilitation

Болезни суставов, слабость мышц, больные плечи, колени, кисти рук.

Ортопедическая медицина.

Неоперативное лечение колен, замещение внутрисуставной жидкости колен.

Боли острые и хронические в шее и позвоночнике.

Обезболивающие уколы

826 Bustleton Pike, Suite 201, Feasterville, PA 19053

здание обойти слева и на обратной стороне самая левая дверь

For Correspondence: PO BOX 547, Feasterville, PA 19053

ЕСЛИ У ВАС НЕТ СТРАХОВКИ, ЕЁ ВАМ НЕ ПОТЕРЯТЬ..., а если вам болит, то у нас вам будут помогать!

Недавно или давно прибывшие пациенты, не имеющие медицинской страховки, смогут получить лечение в нашем офисе за очень доступную цену.

В ГОСТЯХ У ГИППОКРАТА

Доктор Влад советует

Правильный образ жизни, спорт и фитнес, рациональное питание и пристальное внимание к своему здоровью — тренды последних лет, которым подвержены все успешные люди. Но на практике случается так, что сведений о продуктах, которые могут принести пользу, часто не хватает. На самом деле, здоровое питание — не только правильный выбор продуктов, но и знание верных методов.

Вы действительно можете решить множество проблем со здоровьем организма, просто начав правильно есть правильные продукты. Чистое и сбалансированное питание способно избавить вас от множества неприятностей, в том числе, и отсрочить неумолимую старость. Сохранить иммунную систему сильной и гибкой, тем самым обеспечив себе прекрасный внешний вид, возможно используя эти советы, каждый из которых является панацеей от морщин, выпадения волос и прочих признаков увядания.

Приготовление продуктов на пару

Приготовление продуктов на пару имеет сплошные преимущества. Продукты почти не теряют витамины и микроэлементы, свой натуральный цвет и форму после обработки паром. Еда получается красивой, ароматной и вкусной при умелом приготовлении. В этих блюдах остаётся максимум водорастворимых минералов и витаминов.

Калорийность при этом намного ниже, благодаря отсутствию высококалорийного масла, которое образует в процессе жарки вредные для организма канцерогены. При-

О ЗДОРОВОМ ПИТАНИИ

готовленная на пару еда получается сочнее, чем еда, приготовленная традиционным путем. Также она сохраняет аромат свежих продуктов и изначальный вкус. Благодаря современным кухонным приборам, а именно, мультиварке или пароварке, времени на приготовление здоровой и вкусной пищи тратится совсем мало.

Пюре

Измельченные в блендере овощи могут стать еще более эффективным источником клетчатки. Соусы и пюре различного рода усваиваются лучше, чем цельные овощи, поэтому обратите внимание на включение таких блюд в меню.

Я очень люблю как готовить, так и есть супы-пюре. В интернете можно найти огромное количество информации про различные супы, там много рецептов такого рода.

Кожура

Попробуйте не чистить овощи, а тщательно вымыть их с помощью щетки. В кожуре часто бывают сосредоточены важные элементы, которые с ее удалением теряются безвозвратно. Мы с женой постоянно спорим по этому поводу. Она очищает от кожуры почти все. А я ей твержу, что самая полезность находится в слое между кожей и мякотью. Не верит!

Комбинируйте жиры и клетчатку

Немного оливкового масла или сыра в салате делают его совсем другим блюдом. К правильным углеводам стоит добавлять правильные жиры и белки.

Здесь еще замечу, что в моркови есть

витамин А, который растворяется только в масле. Поэтому просто жевать морковку пользы мало. Постного масла нужно хоть чуток.

Сезонные овощи

Старайтесь следить за содержанием овощного прилавка и отдавать предпочтение тем овощам, которые появляются там по мере созревания — это могут быть баклажаны, лук и многое другое. Главный момент, который нужно помнить — в правильное время такие овощи могут содержать куда больше полезного, чем овощи, выращенные в теплицах в холодное время года. Не забывайте и о сезонных фруктах.

Давайте овощам отдохнуть

Да, вы не ослышались. Овощам, в течение 10 минут после нарезки, приходится запускать важные химические процессы, которые позволяют увеличить силу действия микроэлементов. Те, кто любит готовить и прислушивается к мнению едоков, прекрасно знает, что любой салатик должен постоять немного. Именно постоять на столе, а не полежать в холодильнике неделю на верхней полке!

Витамин С и железо

Продукты, богатые витамином С, отлично сочетаются с продуктами, в которых много железа. Эта комбинация имеет мощный оздоровительный эффект, поэтому имейте это в виду. Яблоки жуя по целым дням. И Вы тоже ничего не изобретайте и не ищите в интернете, а просто ешьте яблоки. Не зря китайцы говорят, то одно яблоко в день, и проживете сто лет.

«Аль Денте»

Возьмите себе за правило недоваривать все — пасту, овощи (но только не мясо). Такой подход поможет сохранить максимальное количество пищевых волокон неповрежденными, а значит полезными и питательными. Я, вот, вчера попробовал НЕ варить овсянку. Полстакана хлопьев на стакан кипятка и держать на теплой плите полчаса. Нормально так!

Больше орехов

Омега-3 жирные кислоты, витамин Е и обилие растительного белка — этот набор полезных элементов в природе практически не встречается, кроме как в грецких орехах. Кроме того, там полно уникальных соединений железа, что поможет вашей коже сохранять естественный свет. Только понемногу, не больше горсточки в день. Я имею в виду уже очищенные. Орехи невероятно калорийны, так что не переборщите!

Зеленый чай

Чем больше жира накоплено в нашем организме, тем сложнее нам контролировать аппетит. Про этот физиологический факт часто забывают, однако жир на самом деле диктует нам правила игры, которые сложно изменить одной только силой воли. Зеленый чай — давний секретный метод в борьбе с жировыми отложениями. Исследователи говорят, что уникальные катехины, найденные в зеленом чае, вызывают высвобождение жира из жировых клеток (в частности, в животе), а затем ускоряют способность печени по превращению жира в энергию. Доктор Владимир Ячменников

Источник: [steaklovers](http://steaklovers.ru)

ЭКСПЕРТ — О ПИТАНИИ

Здоровье

Тяга к сладкому

Современные исследования показывают что дети, имеющие сильную склонность к сладкому, могут страдать депрессиями, а в последующей взрослой жизни они могут столкнуться с проблемой чрезмерного увлечения алкоголем. Неумеренной тягой к сладостям, как правило, отличаются дети, чьи близкие родственники имеют подобные проблемы.

По мнению некоторых ученых, спиртное и сладкое активизирует в мозге один центр, который воплощает сценарий вознаграждения. Возможно, именно поэтому многие алкоголики имеют повышенную тягу к сладостям.

Исследователи изучили 300 детей в возрасте от 5 до 12 лет (у половины этих испытуемых члены были члены семьи, страдавшие зависимостью от алкоголя). В ходе исследования детям предлагали попробовать пять видов сладких напитков с различным содержанием сахара и определить тот, который более всего понравился.

Наиболее сладкие напитки выбрали 37 испытуемых, при этом у каждого из них были обнаружены симптомы депрессии, и кто-либо из родственников страдал алкоголизмом.

Далее исследователи провели еще один эксперимент, с целью выяснения, влияет ли потребление сахара на реакцию при возникновении дискомфорта и/или боли. Оказалось, что не депрессивные дети, выпившие сладкой воды, могут, например, держать руки в очень холодной воде значительно дольше. Напротив, детям с депрессией сахар никак



не помогал справиться с болью или дискомфортом.

Последние исследования утверждают также, что дети, которым ежедневно дают шоколад и сладости, имеют риски стать более агрессивными в последующей жизни, уже, когда повзрослеют. Это происходит потому, что регулярное употребление сладостей и шоколада способствует развитию у детей импульсивного поведения. Вполне вероятно также, что сладости сами по себе вызывают проблемы, поскольку содержат весьма бесполезные пищевые добавки. Так что старайтесь есть их поменьше.

О вегетарианстве

Некоторые вегетарианцы пытаются объяснить нам, что будто бы от природы все люди — вегетарианцы и приводят в доказательство безграмотные схемы из сомнительных брошюр. Нам пытаются объяснить, что мясо плохо усваивается, а полноценные белки, вроде как, можно и нужно получать только из растительной еды.

Конечно, по своему составу растительные белки отличаются от тех, которые мы получаем с пищей животной. Однако хочется напомнить, что человек всеяден (о чем свидетельствует строение зубов и пищеварительная система), поэтому для полноценного питания необходимо употреблять в и растительную, и животную пищу.

Долгий отказ от животной пищи может привести к весьма неприятным проблемам (дефицит белка, кальция, железа, цинка, авитаминоз, нехватка витаминов), поскольку даже из богатых этими веществами растительный организм усваивает их не очень хорошо. В результате ухудшается кратковременная память, понижается либидо, у женщин может нарушиться менструальный цикл и снизиться фертильность. Кожа, ногти и волосы не получают достаточного количества протеина и выглядят плохо. Особо опасна вегетарианская диета для беременных, кормящих матерей, детей и подростков. Вегетарианство бесполезно также для людей занятых тяжелой физической работой.

Кстати, рассказы про то, что в Индии люди (типа, почти все) обходятся растительной пищей, вовсе не соответствуют реальности.

Сладкий творог

В русских магазинах можно найти творожки, которые «и вкусны, и полезны». А полезны ли такие творожки на са-

мом деле? Увы, творог, используемый для их приготовления, проходит тепловую обработку, которая убивает молочнокислые бактерии. Для того чтобы десерт сохранял консистенцию и кусочки фруктов в нем не отделялись от творога, в него вводят стабилизаторы и загустители. Кроме того, совсем не всегда творожок, например, с вишней содержит кусочки ягод или хотя бы натуральный сок. Гораздо чаще на этикетке указаны ароматизаторы, идентичные натуральным, красители и прочие бесполезные компоненты. А между тем, творог — источник кальция и есть его нужно. Как же совместить вкусное с полезным? Очень просто — приготовить творожный крем. Нам понадобится 200 г творога (если берете магазинный — проверяйте срок годности и жирность), лучше всего — домашнего. Еще возьмем куриное яйцо (или 3 перепелиных), 1 ст. ложку сахара, пакетик ванилина, горсть изюма, немного кураги или чернослива, цедру половины лимона, 2 ложки любого варенья и немного холодного кипяченого или пастеризованного молока. Творог дважды протрем через частое сито, добавим яйца, сахар, ванилин, молоко, цедру, варенье, мелко нарезанную курагу или чернослив, промытый изюм. Хорошо перемешаем (можно миксером со специальной насадкой). Крем готов. Попробуйте и скажите, какой вкуснее: домашний или магазинный. Главное — домашний, наверняка, полезнее и обойдется значительно дешевле. Таким кремом можно начать день, можно перекусить или съесть на ночь: полезно и не очень калорийно.

Елена Кузнецова
Afters.ru



A place that feels like home!



www.NewAgeADC1.com

215-944-0104

55 Buck Rd., Ste 12, Huntingdon Valley, PA 19006

Семья ДНЕВНОГО ЦЕНТРА ЗАБОТЫ "NEW AGE" поздравляет нашу общину С ДНЕМ НЕЗАВИСИМОСТИ СОЕДИНЕННЫХ ШТАТОВ АМЕРИКИ и 50-ЛЕТИЕМ ВЫСАДКИ НА ЛУНУ, 21 ИЮЛЯ 1969 Г., КОРАБЛЯ «АПОЛЛОН» С ТРЕМЯ АСТРОНАВТАМИ НА БОРТУ.



Как удивительно время, насколько необычны наши судьбы! Наше поколение – дети войны, дети Победы, свидетели первого полета в космос Юрия Гагарина! Мы гордились своей причастностью к народу-первооткрывателю космического пространства. Пролетели годы... Уже много лет нет Советского Союза. Много лет, как мы стали гражданами Америки и гордимся причастностью к народу, посланники которого первыми высадились на Луну и ступили на лунную поверхность. Мы живем в ногу со временем! Мы пытливы и любознательны! Мы ценим все, что есть в нашей жизни, в том числе – образование и живость ума, которую подарил нам Советский Союз вместе с первым полетом в Космос. Мы ценим нашу благополучную старость, наш новый, золотой возраст и... полет на Луну! Несмотря на все пройденные нами трудности, все-таки мы счастливое поколение! Спасибо судьбе за это!



Мы гостеприимны – будем рады всем тем, кто захочет провести с нами день, и тем, кто захочет стать членом нашей дружной и миролюбивой семьи. Добро пожаловать в наш дом!

БЕЗ ПРОПИСКИ

Америка, Америка...

Американцы изначально сумели устроить свою жизнь так, что по сей день, при населении почти в 315 миллионов, США обходятся без внутренних паспортов и, тем более, без непереводаемого на английский язык понятия *propiska*.

Заветам Ленина верны

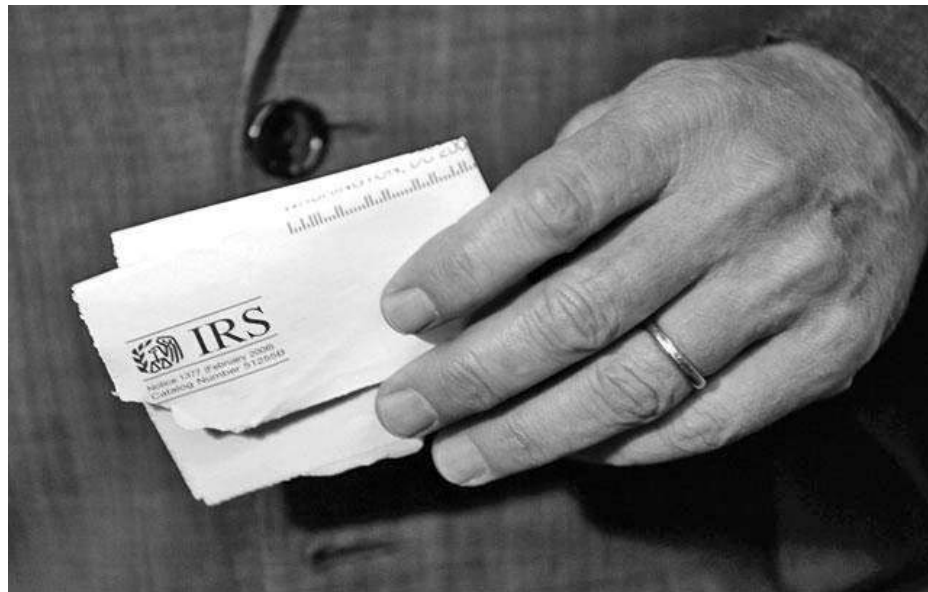
Парадоксально, но факт. Американская «беспаспортность» была для российских большевиков образцом для подражания. В пространной брошюре В. И. Ленина «К деревенской бедноте» (1903) в пятом разделе имеются такие строчки: «Социал-демократы требуют для народа полной свободы передвижения и промыслов. Что это значит: свобода передвижения?.. Это значит, чтобы и в России были уничтожены паспорта (в других государствах давно уже нет паспортов), чтобы ни один урядник, ни один земский начальник не смел мешать никакому крестьянину селиться и работать, где ему угодно. Русский мужик настолько еще закрепощен чиновником, что не может свободно перевестись в город, не может свободно уйти на новые земли. Министр распоряжается, чтобы губернаторы не допускали самовольных переселений: губернатор лучше мужика знает, куда мужику идти! Мужик — дитя малое, без начальства и двинуться не смеет! Разве это не крепостная зависимость? Разве это не надругательство над народом?..»

После установления советской власти паспортная система в России действительно на какое-то время была отменена. Ну, а что потом предприняло Советское государство, известно всем и каждому. Подвижная же и беспокойная Америка продолжала и продолжает пользоваться полной свободой как «передвижения», так и «промыслов», или бизнеса, выражаясь современным языком. Селись, где хочешь или где есть работа, выбирай жилье в соответствии с запросами семьи или финансовыми возможностями, придерживайся правил, установленных местными жилищными кодексами или записанных в контракте с домовладельцем, и исправно вноси оговоренную плату — государству особого дела до этих деталей нет. Возникли споры или проблемы — для их решения есть суды.

Вами интересуются

Вместе с тем, учет американских граждан и иных лиц, проживающих в стране, превосходно налажен. Причем в настоящее время, практически, целиком в электронном виде. Но не как единая система, а как несколько баз данных, накапливаемых различными службами, как государственными, так и коммерческими. Принцип их формирования базируется «на интересах» — налоговых, житейских, финансовых, социальных, избирательных, правоохранительных...

Самой полной базой данных о жителях США располагает, конечно же, федеральное Управление социального страхования — SSA (Social Security Administration). В своем нынешнем виде оно появилось в августе 1946 года и в настоящее время входит в Министерство здравоохранения и социальных служб. Именно SSA выдает гражданам свидетельство о рождении и присваивает постоянный девятизначный



номер социального страхования — SSN (Social Security Number). Собственно этот номер является главным идентификатором личности при общении с внешним миром — учебными заведениями, работодателями, банками, налоговой службой и т. д., и т. п. Он в своем роде волшебный ключик ко множеству дверей, на которые натывается в жизни.

Не случайно воровство карточек социального страхования, на которые наносится SSN, стало одним из самых распространенных преступлений в США. Мошенники и махинаторы прикрывают свои делишки чужими именами, а нелегалы-иммигранты умудряются на чужом горбу въехать в рай — получать не причитающиеся им медицинские или социальные льготы или даже обрести статус легального жителя.

Само собой, что SSA занимается сложным бюрократическим процессом выплаты многочисленных видов социальных пособий, включая талоны на питание, социальных и медицинских страховок. В этих обстоятельствах ясно, что каждый получатель таких благ имеет все основания позаботиться о том, чтобы его адрес был указан точно, а все переезды и новые места жительства фиксировались незамедлительно.

Свой обширный банк персональных данных, разумеется, имеет и Служба внутренних доходов — IRS (Internal Revenue Service), главное налоговое ведомство США. Его задача, с одной стороны, добиться, чтобы все, кому полагается платить налоги, делали это четко и вовремя. А с другой стороны — чтобы те, кому полагается законный налоговый возврат, получили эти чеки из IRS. Кстати, эта раз в год проводимая операция является дополнительным аргументом в пользу того, чтобы точно указывать в документах правильный адрес.

Огромными ресурсами данных располагают местные управления или отделы транспортных средств — DMV (Department of Motor Vehicles). Там выдаются водительские права. По сути, это главный документ американца, чашто играющий ту же самую роль, какая в России отводится внутренним паспортам. Именно в водительских правах указан адрес вашего проживания. И при его смене надлежит об этом сообщить в DMV и получить права с новым адресом. Если права не просрочены, то это элементарная операция, которая теперь часто даже не требует личного обращения в контору. Достаточно заполнить форму в Интернете или послать письмо. И в том и в другом случае новый документ в течение трех — пяти дней придет к вам по почте. В этом же учреждении те, кто серьезно подходит к исполнению своего гражданского долга, получают

соответствующее удостоверение и регистрируют, если хотят, свою партийную приверженность.

Другими словами, контакт с DMV зависит исключительно от желания клиента. Я знаю людей (в Нью-Йорке, на Манхэттене), которые всю жизнь обходятся без машины, а также тех, кто никогда не голосовал. Понятно, что их имен в базе данных DMV нет.

Кредитная лупа

Примером негосударственных организаций, занимающихся ведением собственных систем учета граждан, могут служить агентства по оценке платежеспособности (Credit Report Agencies). Как известно, почти вся Америка в той или иной степени живет в кредит, постоянно и постепенно расплачиваясь за дом, квартиру, машину, мебель, яхту или просто по обычным кредитным картам для розничных покупок. То, насколько успешно, своевременно выполняются эти обязательства или же, наоборот, не выполняются, находит отражение в базах данных этих самых агентств — Equifax, TransUnion и Experian, если говорить о самых крупных. Без сверки с их данными не выдадут ни одного кредита

(хотя недавний кризис показал, что множество банков сознательно пренебрегали этим).

В отличие от DMV рейтинговые кредитные агентства ведут свой мониторинг независимо от вашего желания и делают это довольно успешно и оперативно. Я слышал рассказы знакомых, что при перемене места жительства в кредитных агентствах их новый адрес узнавали и вносили необходимые изменения даже раньше, чем в госслужбах, куда они делали соответствующие заявления.

Вообще кредитная история давно стала притчей во языцех у всех вновь прибывших в США. Даже состоятельные люди на первых порах не всегда могут получить кредиты, а кредитные карточки им выдают со смехотворным лимитом — от 500 до 1200 долларов. Ну а дальше все зависит от игры по правилам: соблюдаешь — лимит поднимают до 10 000, 15 000, 22 000 или даже до 50 тысяч долларов (может, бывает и больше, но я с таким не сталкивался). Не соблюдаешь — останешься без кредитов и со множеством практических неудобств даже при элементарных покупках.

И еще одно замечание по поводу кредитных агентств. Хотя учет этот негосударственный, тем не менее, он ведется по известным правилам, и любое заинтересованное лицо имеет право ознакомиться с накопившимися в агентстве данными о своей персоне, а в случае ошибки добиться их исправления.

Существуют и другие службы, в той или иной форме занимающиеся учетом граждан. В реальной жизни можно столкнуться и с некомпетентностью госслужб, и с бюрократической неповоротливостью, и с неумением разрешить нетипичную, нестандартную ситуацию... Но главное все-таки в том, что «свобода передвижения и промыслов», сделавшая Америку такой, какая она есть, до сих пор определяет ритм жизни этой огромной страны. Решение, где жить и как жить, американец принимает исходя из своих желаний и возможностей, а не по прихоти чиновника.

Николай Зимин

ПРОБЛЕМА: ПРОБКИ НА ДОРОГАХ

Американцы в 2017 году провели в дорожных пробках 5,5 миллиарда часов, что с учетом временных затрат, а также оплаты топлива обошлось им в 121 миллиард долларов. Об этом говорится в ежегодном докладе, посвященном городской мобильности (Urban Mobility Report), который был подготовлен Техасским институтом транспорта. Авторы исследования также утверждают, что в среднем, чтобы добраться вовремя до места назначения в час пик, американцам приходится закладывать на дорогу, которая могла бы занять у них 20 минут при отсутствии пробок, 60 минут.

Кроме того, в исследовании содержится рейтинг городов США по количеству времени, которые тратят водители в пробках на дорогах. В нем лидирует Вашингтон, где один водитель в среднем теряет 67 часов в год. Чтобы приехать вовремя, ему нужно закладывать на дорогу, которая могла бы быть пробкой занять 20 минут, два часа, поясняет The Washington Post. За Вашингтоном по количеству заторов на дорогах следуют

Лос-Анджелес, Сан-Франциско, Нью-Йорк, Бостон, Хьюстон, Атланта, Чикаго, Филадельфия и Сиэтл.

Пиком загруженности дорожного движения для США стал 2005 год, однако, как предупреждают эксперты, в связи с восстановлением экономики и снижением уровня безработицы в скором времени эти значения будут превышены. К 2020 году, по их подсчетам, американцы будут проводить в пробках 8,4 миллиарда часов, что обойдется им почти в 200 миллиардов долларов.

В докладе Техасского института транспорта не приводятся способы решений транспортных проблем. Его авторы полагают, что для каждого региона нужно подобрать свои средства борьбы с пробками. Доклад был подготовлен на основании обработки данных передатчиков, собираемых с миллионов машин по всей стране компанией Inrix. Она специализируется на предоставлении информации о дорожном движении и пробках.

Голос Америки

**Автомобильная страховая компания State Farm
второй раз в течение года
СНИЖАЕТ СТОИМОСТЬ АВТОСТРАХОВАНИЯ
для своих клиентов из штата Пенсильвания.**

Данное изменение затронет около 1.7 миллиона клиентов компании.

State Farm Mutual Automobile Insurance Company, крупнейшая автомобильная страховая компания на территории Америки, второй раз в течение года снижает стоимость автострахования для клиентов из штата Пенсильвания. В результате первого снижения в июле 2018 года, стоимость страхования для автовладельцев была снижена на 3%, но несмотря на это, компания State Farm продолжает данную положительную тенденцию для клиентов и объявила об очередном снижении цен ещё на 1,8% с 11 Марта 2019 года.

Страховая компания State Farm является лидером на рынке услуг страхования и постоянно изучает, как в наибольшей мере удовлетворить потребности своих клиентов и ищет возможности для снижения стоимости услуг страхования, предоставив при этом сервис высочайшего уровня в данной сфере.

В целом, изменение в стоимости страхования для автовладельцев

будет варьировать в зависимости от конкретных деталей каждого индивидуального страхового полиса и выбранных покрытий. Данное снижение стоимости услуг страхования вступает в силу с 11 Марта 2019 года.

Дополнительно к данному снижению стоимости State Farm агенты нашего офиса постоянно ищут возможности для предоставления дополнительных скидок.

Снижение стоимости вместе с дополнительными скидками - это исключительное долгосрочное предложение о сотрудничестве для клиентов компании State Farm.

Если вы готовы к следующему шагу, и желаете бесплатно получить информацию о стоимости страхования, мы ждем Вас и всегда рады помочь в выборе наиболее комфортного плана, исходя из Ваших потребностей.

Submitted by State Farm agent Marat Ioshpa

Marat Ioshpa
215 305 5555
8420 Bustleton Ave
Philadelphia, PA, 19152



State Farm

Marat Ioshpa
215 709 5555
2651 Huntingdon Pike
Huntingdon Valley, PA, 19006

**All Town
PHARMACY
АПТЕКА**

**НАТУРАЛЬНЫЕ
И ГОМЕОПАТИЧЕСКИЕ
ПРЕПАРАТЫ**
**РУССКИЕ И
АМЕРИКАНСКИЕ ЛЕКАРСТВА,
ТРАВЫ, КРЕМЫ**

Western Union:
-Оплата счетов
-Money order
-Денежные переводы

**ОТКРЫТКИ И
ТЕЛЕФОННЫЕ КАРТОЧКИ**



215-354-9440
Fax: 215-354-9118

1137 Bustleton Pike, Feasterville, PA 19053



DAN
REAL ESTATE

Анатолий ВИНУКUROV,
Graduate Realtor Institute
Пенсильвания, Флорида,
Нью Джерси брокер

English, Русский, עברית

КУПЛЯ-ПРОДАЖА НЕДВИЖИМОСТИ

Mortgages финансирование * Title services
Нотариальные услуги * НОВОЕ СТРОИТЕЛЬСТВО

267-808-6333

**Крупнейший русскоязычный офис в штате. Свыше 100 агентов в 5-ти офисах
Пенсильвании (Филадельфии, Bucks County), Нью Джерси и Флориде.**

30 лет в бизнесе! Огромный опыт!
Тысячи проданных домов!
Безупречная репутация!

ЖЕЛАЮЩИЕ ПРОДАТЬ СВОЙ ДОМ, ПОГОВОРИТЕ
С НАМИ ДО ТОГО, КАК ПОДПИШЕТЕ С КЕМ-ЛИБО КОНТРАКТ.
У НАС ЕСТЬ ПОКУПАТЕЛИ НА ВАШ ДОМ!!!

Хотите работать в дружелюбной
атмосфере в нашем офисе,
звоните Анатолию.

BUCKS COUNTY

Pulinski Rd. Warminster. Counsel Rock School. Single. 4 спальни, 2,5 ванные. Гараж на 2 машины. Новая крыша и сайдинг. 2 веранды впереди и позади дома. Громадный участок. **\$499,900**

2-nd Str. Pike. Southampton. Single. 4 спальни, 3,5 ванные. 2 камин. Стоянка на 3 машины. Хорошая школа. Близко торговый центр. Оборудованный бейсмент. Новые appliances, кухня, ванные. Большая гостиная и вход в фойе. **\$399,900**

Clark Ave. Feasterville 13 лет дому. 4 спальни, 2,5 ванные, большая кухня, обеденная комната, гостиная с камином. Оборудованный бейсмент с баром и выходом наружу. Большой участок с пристройкой. **\$395,000**

Old Mill Lane. Southampton. Townhouse. 2 спальни, 1,5 ванные. Школа Counsel Rock. В минутах ходьбы от Tyler park. Отличный ремонт. Светлый. **\$245,900**

Bath Rd. Bristol. 2-хэтажный single. Двойной участок. 3 спальни, 2 ванные, 2 гаража. Камин. Новые: окна, системы отопления, охлаждения. Великолепная кухня с новыми appliances и гранитом. **\$339,900**

Springwood PL. Southampton, Village Shires. Council Rock School. Не проезжая улица. Single. 4 спальни, 2,5 ванные. 2 гаража. Современный. Оборудованный бейсмент. Камин. В мин. ходьбы от начальной школы. На территории комплекса бассейн, детская площадка, теннисный и баскетбольный корты. **\$499,000**

Princeton Rd. Huntingdon Valley. Просторный Single. 4 спальни, 3,5 ванные. Бейсмент. Гараж. Огромный участок. Дэк. Пристройка к дому. Большая кухня с гранитом. Камин. Стоянка на 6 машин. Полностью отремонтирован. **\$434,900**

Country Club Dr. Doylestown. Single. 4 спальни, 2,5 ванные. Современный. 2-хэтажное фойе. Новые: окна, крыша, бойлер. Открытая гранитная кухня со stainless still appliances и выходом на дэк. Участок и патио с чудесным видом на лес. Большие шкафы, джакузи. В минутах езды от магазинов, ресторанов и главных дорог. **\$549,900**

PHILADELPHIA, NORTHEAST

Lockart Rd. Single. Split level. 2-хэтажный. Тихая улица. 4 спальни, 2,5 ванные. Бейсмент. Гараж. Большая стоянка. Хорошее состояние. **\$364,900**

Northeast Ave. Угловой 2-хэтажный townhouse (Red Line & Bustleton Ave). 2 спальни, 1 ванная, 2 туалета. Ц/К. Новые окна и крыша. В минутах ходьбы от Bustleton Ave. **\$234,900**

Byberry Rd. Дом с 5-ю спальнями. 2 гаража. Прекрасный ремонт. Красиво оформлен. Удобно расположен относительно магазинов, основных дорог и общественного транспорта. **\$354,900**

Rising Sun Ave. Уникальный single house с видом на Реннпарк парк. 3 спальни, 2,5 ванные. Камин. Бейсмент. Гараж. Великолепный капитальный ремонт. **\$439,999**

Audubon Ave. Twin. 4 спальни, 3 ванные. Великолепное состояние. Современный стиль. Просторный. Паркетные полы. Открытая гранитная кухня. Современные ванные комнаты и лестница. Бейсмент. Дэк. **\$359,000**

RENT СДАЮТСЯ В АРЕНДУ КВАРТИРЫ И ДОМА
В ЧЕРТЕ ГОРОДА И ЗА ЕГО ПРЕДЕЛАМИ.
БОЛЬШОЙ ВЫБОР!

PHILADELPHIA, CENTER CITY

Gaul Str. Р-н (Fishtown). 3-хэтажный townhouse. 4 спальни, 2,5 ванные. Бейсмент. Гранитная кухня с новыми appliances и выходом во двор. Великолепное состояние. Всё новое. **\$479,900**

Bread Str. (один квартал от Market Str.) Кондо. 8-й этаж. 2 спальни, 2 ванные, подземный гараж, большие окна с видом на центр города. Много шкафов, паркетные полы. Великолепная гранитная кухня с современными appliances. Красивые ванные комнаты. Стиральные/сушильные машины в квартире. **\$475,000**

RENT

Feasterville. Commercial property. 2-хэтажный офис рядом со Street Rd. Удобное расположение. 1-й этаж-3 комнаты, 2-й этаж - 2 комнаты, 2 туалета, большая стоянка. **\$1,350/mo**

ВНИМАНИЕ, ДОМОВЛАДЕЛЬЦЫ В PA, NJ И FL!

Звоните, если вы не можете продать свой дом
из-за слишком больших банковских долгов.

Я постараюсь убедить банки списать часть ваших долгов



Law Offices of Leo Mikityanskiy, P.C.

Licensed in PA, NY, NJ and US Patent and Trademark Office

Офис в Филадельфии
275 E. Street Rd, Suite 4, Feasterville, PA 19053
215-357-1400

Офис в Нью-Йорке
1517 Voorhies Avenue, Brooklyn, NY 11235
718-256-3210

www.LMattorney.com

Многолетний опыт работы в судах. Профессионализм и репутация.

ПЕНСИОННОЕ ПЛАНИРОВАНИЕ И ЗАЩИТА ИМУЩЕСТВА

- Предпенсионное планирование и правильное оформление передачи имущества и наследства
- Сохранение недвижимости и имущества при планировании Medicaid для получения услуг PCA (home care), nursing home
- Трасты – трастовые декларации и соглашения – Защита имущества от кредиторов и разводящихся супругов – Revocable / Irrevocable Trusts, передача недвижимости – Special Needs Trusts для людей на Disability – сохраняют SSI и Medicaid и позволяют получать компенсации
- Трасты для недвижимости во Флориде
- Доверенности, завещания и назначение опекунов для несовершеннолетних детей
- Оформление опекунов (Guardianship) в суде
- Уменьшение налогов на наследство (Estate Taxes), подоходных налогов (Income Taxes) и налогов с продажи имущества (Capital Gains Taxes)
- Проверки/аудит Medicaid и Social Security

СЕМЕЙНОЕ ПРАВО

- Разводы по согласию и без
- Ведение сложных судебных разводов
- Брачные контракты – Separation Agreements, Prenuptial / Postnuptial Agreements
- Раздел имущества, custody, посещение детей, алименты

ДЕЛОВОЕ И КОРПОРАТИВНОЕ ПРАВО

- Составление и проверка контрактов
- Разногласия между партнерами
- Покупка и продажа бизнесов
- Landlord/Tenant – выселение, неуплата аренды
- Оформление корпораций и договоров между акционерами

ИНТЕЛЛЕКТУАЛЬНАЯ СОБСТВЕННОСТЬ

- Патенты – американские и международные
- Торговые марки и создание брендов
- Авторские права

В жизни каждого человека приходит время, когда происходит что-то неожиданное: болезни, судебные иски, разводы или проблемы у детей. Когда это происходит, вы или ваши дети можете потерять все имущество, которое вы заработали долгим и тяжелым трудом. Есть много способов защиты и передачи имущества своим близким. Методы защиты должны быть выбраны на основе сочетания ваших индивидуальных пожеланий, личных обстоятельств и налоговых преимуществ. Эти методы, например, включают передачу имущества в трасты (Trusts), LLC или корпорации, через которые можно защитить ваши деньги и имущество для вас и ваших детей. Нужно отметить, что полностью выплаченную недвижимость не рекомендуется держать на своём имени, потому что она ничем не защищена от кредиторов и судебных исков.



Разводы детей

Примерно половина браков в США заканчивается разводом: 50% браков в целом и более 25% браков лиц старше 50 лет. Если вы переводите деньги или имущество напрямую вашим детям, или просто оставляете его в завещании ничем незащищенным, ваши дети могут лишиться половины денег или стоимости имущества при разводе. Супруги могут получить половину всех денег, которые вы дали своим детям, половину дома и даже половину всех сбережений пенсионного плана IRA, который вы оставили.

ПРАВИЛЬНАЯ ЗАЩИТА ИМУЩЕСТВА ПРИ ПОВТОРНОМ БРАКЕ

Как правильно оформить передачу имущества?

С предварительным планированием можно сделать так, что деньги и имущество будут защищены от развода супругов, и что ваши дети и внуки это те, кому деньги и имущество будут принадлежать по праву. Планирование и оформление защиты семейного капитала должны быть сделаны заранее, чтобы извлечь максимальную выгоду.

Вторые браки

Правильное распоряжение имуществом должно быть сделано в пользу — или не в пользу — супругов. При разводе и вступлении во второй брак важно пересмотреть завещание и все виды имущественного планирования. Обе стороны могут иметь отдельное имущество, такие как дом, пенсионные и банковские счета, приобретенные до второго брака и семьи, о которых должны позаботиться. Иногда имеет смысл заключить предбрачный договор до второго брака, который четко разграничивает права и обязанности, а также распределение имущества обоих супругов.

Если вы заранее не планируете, чтобы правильно обеспечить передачу наследства

своим детям и внукам, им, возможно, придется бороться с вашим новым супругом или супругой в суде за имущество, которое должно принадлежать им. Обычно в подобных случаях люди думают “У меня нет ничего, что новые супруги или их дети могут взять”. Остановитесь и подумайте: дом, квартира, машина, пенсионные планы и счета, акции и ценные бумаги и страхование жизни — должно все учитываться, а не только деньги в банке. Новые супруги или их дети могут получить всё это имущество, даже приобретенное до второго брака. Правильную передачу имущества, например, можно обеспечить в специальном трасте Qualified Terminable Interest Property (QTIP). Такой траст позволяет обеспечить ваших новых супругов, пока они живы, но гарантирует, что только ваши дети получат наследство, а не дети ваших супругов.

Наследственное и семейное законодательство в этой области сложны. Для вас это означает то, что, если вы развелись и решили жениться или выйти замуж еще раз, вы должны принять меры, чтобы защитить интересы своих детей и внуков от первого брака. Таким образом, оформление в соответствии с законом и правильное планирование имущества является ключевым моментом, или родные и близкие будут расплачиваться за это в буквальном смысле слова.

Долги и судебные иски

Женившись или выйдя замуж во второй раз, в более зрелом возрасте, вы можете полностью не знать финансовое прошлое ваших новых супругов и супруг. Их старые долги, про которые они уже сами забыли, могут всплыть наружу, когда у них появится, что взять. Если вы приобрели новое жильё и записали его на оба ваших имени, кредиторы могут наложить на него lien (залог). Вот, к примеру, женившись во второй раз, один мужчина узнал, что его новая жена задолжала семьдесят тысяч долларов по кредитным карточкам. Женитьба серьёзно подпортила его кредитную историю, а его жена не могла теперь даже списать долги, объявив банкротство, потому что он хорошо зарабатывал.

Адвокат Леонид Микитянский поможет вам разработать и спланировать защиту вашего имущества и денег, при этом рассматривая вашу ситуацию со стороны наследственного планирования (Estate Planning) и Медикайд-планирования (Medicaid Planning). У нас в офисе индивидуальный подход к нуждам каждого клиента.

Поговорите с опытным адвокатом Леонидом Микитянским сегодня о вашем планировании. Звоните Law Offices of Leo Mikityanskiy, P.C. по телефону (215) 357-1400.

Мы расположены по адресу: 275 East Street Road, Suite 4, Feasterville PA 19053.

Michael Steiman

АМЕРИКАНСКИЙ АДВОКАТ, ГОВОРЯЩИЙ ПО-РУССКИ

- ✓ 43 года успешной практики
- ✓ Миллионы долларов, выигранных для клиентов
- ✓ Безукоризненная репутация
- ✓ Строгая конфиденциальность



АДВОКАТ, КОТОРОМУ ДОВЕРЯЮТ!

Индивидуальные консультации по вопросам автомобильной страховки и другие юридические проблемы

СПЕЦИАЛИЗАЦИЯ:

- Автодорожные аварии
- Производственные травмы
- Травмы в результате падения
- Медицинские ошибки
- Оформление завещаний

Первая консультация по любому юридическому вопросу - **БЕСПЛАТНО**
 Наш офис удобно расположен в центре Филадельфии и в Норд-Исте по адресу:
8510 Bustleton Avenue

Пожалуйста, звоните в наш офис по телефонам
215-564-1866 в дневное время
 или **215-322-0235** в выходные дни и вечернее время,
 чтобы назначить встречу. Оставьте сообщение

МЫ ЗАЩИТИМ ВАШИ

ИНТЕРЕСЫ

АМЕРИКАНСКИЙ АДВОКАТ

МАРИНА КАЦ

The Law Offices of
Kats Jamison & Associates

- АВТОМОБИЛЬНЫЕ АВАРИИ
- ТРАВМЫ НА ПРОИЗВОДСТВЕ
- МОТОЦИКЛЕТНЫЕ АВАРИИ
- АВТОБУСНЫЕ АВАРИИ
- МЕДИЦИНСКИЕ ОШИБКИ
- УШИБЫ И ПАДЕНИЯ
- НЕСЧАСТНЫЕ СЛУЧАИ

А также:
 Социальное обеспечение
 Иммиграционное право
 Корпоративное право
 Семейные конфликты
 Криминальное право
 Недвижимость



**PERSONAL INJURY CASES
 FREE CONSULTATION
 NO RECOVERY-NO FEE**

**1-800-LAW-1917
 215-396-9001**

1 Bustleton Pike, Feasterville, PA 19053

ЮРИДИЧЕСКАЯ ФИРМА

GENEVIEVE GROSS

& ASSOCIATES, P.C.



- Автомобильные аварии
- Травмы при падениях и других несчастных случаях
- Укусы животных
- Traffic Tickets & DUIs

- Оформление пенсий (SSI) по инвалидности
- Разводы по обоюдному согласию
- Разрешения конфликтов между хозяевами и жильцами



2655 Philmont Avenue, Suite 206,
 Huntingdon Valley, PA 19006

215-938-9131

TAX ♦ ACCOUNTING ♦ CONSULTING



FELIX BURIAKOVSKY, CPA

- ♦ Оформление налогов
- ♦ Бухгалтерия для бизнесов
- ♦ Налоговые задолженности
- ♦ Пенсионные отчисления

**БЕСПЛАТНАЯ
 КОНСУЛЬТАЦИЯ!**

215-953-7700



ACCOUNTING
 PRO NOW

www.accountingpronow.com

1111 Street Road ♦ Suite 102 ♦ Southampton, PA 18966

VitaCare агентство по уходу за пожилыми людьми приглашает на работу **Field Registered Nurse to Supervise Home Health Aides.**

Пенсильвания RN диплом необходим.

Мы ищем организованного, дисциплинированного и заботливого человека, который бы смог ездить в North, West, Center, South Philadelphia, Montgomery, Conshohocken, Delaware, and Bucks Counties.

Выпускники медицинских колледжей приветствуются!

Полный рабочий день, гибкие часы работы, прекрасная оплата и бенефиты.

Желающим работать в субботу, воскресенье-welcome!

Вы сами устанавливаете свой график!

Звоните Ирине или e-mail resume to
Equal Opportunity Employer



VitaCare Home Health Agency is looking for a **Field Registered Nurse to Supervise Home Health Aides.**

Pennsylvania RN license required. We are looking for an organized and self-disciplined individual with pleasant and caring personality who will be travelling to North, West, Center, South Philadelphia, Montgomery, Conshohocken, Delaware, and Bucks Counties.

New graduates are welcomed!

Full-time, flexible hours, great pay and benefits.

Willing to work on Saturday, Sunday welcome

You will be your own boss!!!



215-953-9225
vitacare2003@comcast.net

Call Irina or e-mail your Resume
EOE

255 East Street Rd., Feasterville, PA 19053

КОМПАНИЯ
VA LOGISTICS

347-224-3893 Андрей, 267-323-9437,
203-570-4915 Владимир
avexpressinc@hotmail.com

говорим на русском, английском, польском, украинском, фарси языках

ОБЪЯВЛЯЕТ О НАБОРЕ БУДУЩИХ **TRUCK DRIVERS**

Ваш выбор - настоящая мужская высокооплачиваемая работа!

Чтобы стать кандидатом на получение CDL, вы должны обязательно быть резидентом штата Пенсильвания.

Если ваш доход меньше \$1500 в неделю, и вы задумались о смене профессии, сделайте 5 шагов с нами - работайте и станьте обеспеченными людьми!!!

Занятия проводят опытные инструкторы. Pre-trip inspection, обучение езде передним и задним ходом, параллельная парковка (навык доводится до автоматизма), практика езды по городу от 2-х до 5-ти дней.

Сдача экзамена. Вы идёте на экзамен только в случае полной уверенности в готовности к нему.

После получения CDL вы уже зарабатываете!!!

Совершаете поездки с опытным водителем в Калифорнию и обратно (1-3 раза).

НАБОР ВОДИТЕЛЕЙ
ОГРАНИЧЕН - 250 ЧЕЛОВЕК

Оплата:

Если вы работаете один, ваша зарплата составит **\$1800-2500** в неделю, если с напарником - **\$1600-2500** в неделю. 24 часа в сутки в течение первых двух недель осуществляется диспетчерская поддержка.

ТРЕБУЮТСЯ ВОДИТЕЛИ CDL ДЛЯ РАБОТЫ НА LOCAL AND LONG DISTANCE



INSURANCE
Exchange
Агентство, которому можно доверять...



одно агентство для всех страховых нужд
215.764.3200
www.insurancexchg.com
13032 Bustleton Ave, Philadelphia, PA 19116
corner of Bustleton Av. & Byberry Rd.

ЗНАЕТЕ ЛИ ВЫ, КАКОЙ ТИП СТРАХОВКИ ВАМ НУЖЕН? ИМЕЕТ ЛИ ВАШ СУЩЕСТВУЮЩИЙ ПОЛИС НЕОБХОДИМЫЕ УСЛОВИЯ? ДОВЕРЬТЕСЬ НАШИМ СПЕЦИАЛИСТАМ ПРИ ВЫБОРЕ СТРАХОВОГО ПОЛИСА

MEDICARE

SUPPLEMENT PLANS & MEDICARE ADVANTAGE

\$0 premium plans available



OBAMACARE
health insurance

no underwriting

No pre-existing conditions

low premiums

ask us for a quote

ОБРАТИТЕСЬ К НАШИМ АГЕНТАМ ЧТОБЫ ВЫБРАТЬ ПРАВИЛЬНУЮ СТРАХОВКУ

- TRUCKING
- GARAGE / DEALERS
- AUTO HAULERS
- COMMERCIAL PROPERTIES
- APARTMENTS
- CONSTRUCTION / BUILDERS RISK
- BEAUTY SALONS
- HOME
- AUTO / MOTORCYCLE / TRAILER
- RENTERS
- HEALTH / GROUP HEALTH
- DENTAL
- LIFE
- MEDICARE (over 65)



НАСЛАЖДАЙТЕСЬ ЖИЗНЬЮ, ЗНАЯ, ЧТО ВЫ ЗАЩИЩЕНЫ



АКУШЕРСТВО И ГИНЕКОЛОГИЯ

Dr. Alla Fishman, D.O., F.A.C.O.O.G.
BOARD CERTIFIED IN OBSTETRICS AND GYNECOLOGY

1904 County Line Rd.,
Huntingdon Valley, PA 19006

www.CompleteOBGYN.com
215-322-3022

Мы говорим по-русски и по-английски.



В нашем центре акушерства и гинекологии проводится комплексное лечение гинекологических заболеваний, нарушений эндокринной системы и остеопороза. Особое внимание уделяется программе по ведению беременности и подготовке к родам. Офис оснащен новейшим медицинским оборудованием.

АКУШЕРСТВО

- Ведение беременности и роды (from prenatal care to birth)
- Кесарево сечение
- Планирование беременности
- Патологии и осложнения
- Беременности (high risk obstetric care)
- УЗИ-диагностика
- Разработка системы правильного питания во время беременности (nutrition during pregnancy)
- Роды принимаются в одном из лучших госпиталей: St. Mary Medical Center.

ГИНЕКОЛОГИЯ

- Гинекологические осмотры (annual exam, breast exam, pap smear test, HPV-test)
- Контрацепция (вкл. IUDs/спирали)
- Современное лечение менопаузы
- Лечение эндометриоза
- Лечение миомы матки
- Гинекологические операции (Hysterectomy, Hysteroscopy, Myomectomy, Laparoscopy)
- Лечение меноррагии (осложнения менструальных циклов) (Endometrial ablation, NovaSure®)
- Лечение проблем мочеиспускания

ULTRASOUND

- Диагностика беременности на ранних сроках
- Ультразвуковое обследование во время беременности
- Гинекологическое ультразвуковое обследование

Помогаем в получении страховки для беременных женщин.

Дополнительные часы приема ранним утром и поздним вечером.

КЛУБ "ЧТО? ГДЕ? КОГДА?"

Дорогие друзья! Мы предлагаем вам немного размять свои мозги и попытаться отгадать вопросы Филадельфийского клуба "Что? Где? Когда?". Принять участие в наших играх может каждый, ведь эта игра не на чистое знание, а на логику! Наши игры проходят в KleinLife. А сейчас ответьте на следующий вопрос:

Этот компьютерный символ является комбинацией двух рун, которыми записываются инициалы датского короля Харальда Блатанда, известного тем, что он очень любил поест чернику.



Всю информацию о предстоящих играх вы можете узнать в нашей группе на Facebook - КЛУБ ЧТО? ГДЕ? КОГДА? - ФИЛАДЕЛЬФИЯ. А также на сайте chtogdekogda.org.

Ответ на прошлый вопрос: @ (at, собака)

КОНДИЦИОНЕРЫ: НЕ ПУТАЙТЕ ОХЛАЖДЕННЫЙ ВОЗДУХ СО СВЕЖИМ!

Сравнительное содержание аэронов в воздухе

Воздух после грозы	50.000-100.000 ионов/куб.см
Горный, морской или лесной воздух Воздух в хорошо проветренной квартире	6.000-10.000 ионов/куб.см
Воздух после кондиционера Woodbridge	1000-2500 ионов/куб.см
Colgan	200-300 ионов/куб.см
Gar-Field	6-6
Freedom	2-10
	0-12

утомляется, снижается его работоспособность, понижается иммунитет к инфекции.

4) Шум. У нас в США имеет место массовое использование кондиционеров, «встроенных» в стены и окна жилых домов, что стало причиной дополнительной высокой акустической нагрузки на жителей этих домов (к сожалению, американские кондиционеры, в отличие, например, от японских, очень шумные). Этот шум десятков встроенных кондиционеров ощущается как «фоновый шум» — монотонный, постоянногудящий, как бы «висящий в воздухе». Фоновый шум, в отличие от «обычного», генерируется за счет колебаний самих конструкций здания, которые возникают при вибрации «встроенного» технологического оборудования (например, кондиционеров). Законодатели большинства американских штатов такие виды шума считают «поп-emergency noise», т.е. не требующий экстренного вмешательства. Однако у живущих в таких домах людей, особенно у людей пожи-

лых, наблюдаются повышенная раздражительность, нарушение сна, частые головные боли, скачки кровяного давления и др. (Так как немало людей считают такой шум безвредным, приведу здесь научные ссылки: Dr. Mike Webster, Cornell University; Prof. Deepak Prasher, King's College London; Dr. Edward Chang, University of California, San Francisco). У детей наблюдается ухудшение памяти, раздражительность (Dr. Brianna McMillan, University of Wisconsin-Madison).

Из всего вышеизложенного следуют простые рекомендации: сидеть (лежать) подальше от работающего кондиционера; вовремя чистить фильтры кондиционеров (в разгар сезона жары —

1 раз в месяц); на ночь, если жара спадает, кондиционер лучше выключать, открывать окна и проветривать помещение; уши беречь от постоянного шума, детские уши — особенно (средства для этого общеизвестны).

Михаил Краснянский, PhD

И ЕЩЕ СОВЕТЫ

Кто из нас не сталкивался в жизни с проблемами или трудностями, о которых не принято говорить? Когда все традиционные методы бессильны, приходит время искать альтернативу. Вот несколько советов, которые могут помочь справиться с неприятными и раздражающими проблемами. На первый взгляд они покажутся тебе необычными и даже странными. Но, поверь, они действуют.

Не можешь вывести бородавку?

Тогда тебе понадобится не чистотел, а... клейкая лента! Отрежь кусочек скотча и наклейте его на бородавку, полностью закрыв ее. Каждые три дня меняй «пластырь», чтобы удалить омертвевшую кожу. От бородавки и следа не останется!

Стесняешься желтого налета на зубах?

Тебе помогут яблоки. Не удивляйся, просто сырые овощи и фрукты во время пережевывания действуют как зубная щетка. Кроме того, именно в яблоках содержатся специальные ферменты, которые позволяют очистить поверхность зубов естественным путем. Довольно-таки безопасный и эффективный метод.

Постоянно укачивает в транспорте?

А ты знаешь, что одной из причин этого неприятного ощущения является обильное слюноотделение. Для того чтоб этого избавиться — пожуй ломтик лимона или оливку.

Мучают боли в стопе?

Избавься от них путем специального обезболивающего массажа с помощью обычного теннисного мяча. Просто покатай мячик ногой. Таким образом можно также избавиться от болей в спине.

Столкнулся с такой неприятной проблемой, как волдыри?

Эти пузыри, заполненные жидкостью, бывают разных размеров. Чтоб избавиться от этой неприятности, попробуй... средство для полоскания рта. Просто наноси его трижды в день на пораженный участок, и волдырь исчезнет совсем скоро.

Не можешь избавиться от неприятного запаха ног?

Проблема эта очень деликатная, и о ней мало кто говорит. Воспользуйся народным методом: нанеси водку на ватный диск и протирай им ноги. Неприятный запах вскоре исчезнет.

Не прекращается икота?

Существует простой, но эффективный способ избавиться от надоевшей проблемы. Проглоти чайную ложку сахара — и икота прекратится через несколько секунд.

У тебя жирная кожа лица?

Пусть этот метод не из приятных, зато эффективно избавляет от проблемы, с которой сталкиваются миллионы. Раздави помидор и полученную массу разотри по поверхности лица. Посиди так несколько минут и смой всё теплой водой.

Советы специалиста

В Америке в разгаре лето, в апартаментах и офисах вовсю работают кондиционеры. Понятно, что чрезмерная жара в помещении никому не идет на пользу, особенно пожилым людям. Но проблема в том, что кондиционеры заметно ухудшают качество воздуха в помещении касательно его бактериального, пылевого и ионного состава, а также создают постоянный, так наз. «фоновый» шум.

К сожалению, далеко не все понимают, что кондиционер «гоняет» один и тот же «внутриквартирный» воздух, наружный воздух он не использует. (Так же устроен и холодильник, из-за чего внутри образуется неприятный запах, и его надо регулярно проветривать). Поэтому

не надо путать охлажденный воздух со свежим — кондиционер не проветривает помещение, а лишь охлаждает воздух внутри него. Я живу в многоэтажном доме возле небольшого лесного массива и периодически летом наблюдаю такую картину: днем жара, но к вечеру пошел дождь, стало свежо и прохладно, однако наша многоэтажка продолжает ошестиниваться задранными окнами и гудящими кондиционерами, а свежий «внешний» воздух, промывтый дождем и напоенный лесными ароматами, так и остался «невостребованным» большинством жильцов нашего дома...

Немного подробнее о влиянии кондиционеров на квартирный воздух и на состояние здоровья обитателей постоянно кондиционируемых помещений.

1) Бактерии. Многочасовое и многодневное вдыхание кондиционированного воздуха провоцирует «летнюю эпидемию» ринитов (насморк), тонзиллитов (ангина) и даже бронхитов и пневмоний, т.к. обычный домашний (а тем более офисный) кондиционер может стать рассадником опасных для здоровья человека инфекций. Фильтры кондиционера быстро покрываются слоем опасной «домашней» пыли (об этом см. ниже), в которой живут бактерии. Кроме того, и сам кондиционер в целом — идеальное место для размножения бактерий, поскольку в нем достаточно влажно (из-за конденсата) и сохраняется благоприятная для бактерий температура (одни из самых опасных инфекций, живущих в кондиционерах — Legionella и Streptococcus, которые вызывают те самые пневмонию и бронхит). Исследования показали, что в кондиционере также нередко живут грибок, клещи и другие опасные для здоровья микроорганизмы. Так что если длительное время не проветривать комнату и полагаться на кондиционер (особенно, если его фильтр редко очищается от пыли, а «внутренность» много лет не подвергалась ревизии), то опасность бактериального заражения жильцов возрастает.

2) Пыль. К сожалению, далеко не все знают, что «квартирная» пыль зачастую намного опаснее «уличной». Она является носителем бактерий, грибков, клещей и также сильней-

шим аллергеном. Так, около 20% домашней пыли — это чешуйки человеческой кожи вместе со всеми микроорганизмами, которые там живут (ежедневно у человека слущивается примерно 1 грамм поверхностного слоя кожи, а ведь в квартире могут жить 3–4 человека), еще 10–15% — микрочастицы стиральных и чистящих порошков, косметических средств и прочей «химии», которой совершенно не место в вашей дыхательной системе. Остальные 65–70% — это, в основном, минеральные частицы (типа штукатурки или отделки со стен), а также мельчайшие ворсинки ковра, ковров и мягкой мебели. Эта часть пыли сама по себе не очень опасна, но беда в том, что она активно адсорбирует на своей поверхности такие микроорганизмы, как микроспоры, грибки (так, один грамм «домашней» пыли может содержать десятки тысяч жизнеспособных спор разных грибков), микроклещи (в домашней пыли встречаются десятки видов клещей), другие опасные микроорганизмы. Еще одна беда фильтра в кондиционере — он улавливает только крупную пыль, наиболее мелкие (и самые опасные для дыхательной системы человека!) пылевые частички (их 20–30% от общей массы пыли) фильтр не улавливает, и они выбрасываются назад в комнату (т.е. работающий кондиционер как бы «обогащает» воздух помещения наиболее мелкой и самой опасной пылью). Для улавливания мельчайших («тонких») фракций пыли необходим специальный фильтр типа «хера» (его нет и конструкционно быть не может в нынешних кондиционерах); им, например, оборудованы современные пылесосы, и он во всем (тип материала, толщина и др.) принципиально отличается от фильтра в кондиционере (так, фильтр в моем встроенном в стену кондиционере имеет толщину 1 мм, а фильтр для тонких фракций пыли «хера» в моем пылесосе фирмы Dyson имеет толщину 20 мм — разница в 20 раз!).

3) Ионный состав воздуха. Большое значение для здоровья человека имеет ионный состав воздуха (см. табл.), а именно — содержание там отрицательных ионов кислорода. Так называемый «свежий воздух», т.е. горный, лесной и морской воздух имеет повышенное содержание «аэронов», т.е. отрицательных ионов кислорода O₂ (в пределах 6.000–10.000 ионов/куб.см). Характерный запах воздуха сразу после грозы создают именно аэроны, их там может быть до 100.000! Фильтры современных кондиционеров уничтожают отрицательные ионы кислорода, превращая их в обычные, «незаряженные» молекулы кислорода (в атмосферном воздухе жилых и офисных помещений при длительном работе кондиционере аэронов содержится не более 200–300 ионов/куб.см). Отрицательные ионы повышают тонус и иммунитет организма, нормализуют артериальное давление, положительно влияют на больных с заболеваниями сердечно-сосудистой системы, дыхательных путей (этим, собственно, и известны горные, лесные и морские курорты!). Если же в воздухе аэроны отсутствуют (а есть только «обычные» молекулы кислорода), человек в таком помещении быстрее

Bell's Pharmacy

215-745-5700

8508 Bustleton Ave.,
Philadelphia, PA 19116
(Рядом с офисом Анны Каневской и Jack's Deli)

Часы работы: Пн.- Пт. 9.00am - 7pm Сб. 10am -3pm



HENDRIX PHARMACY

11685 Bustleton Ave. (Hendrix Plaza), Philadelphia, PA 19116
(рядом с офисом докторов Биниауришвили)

Tel. 215-969-3900 Fax. 215-969-3939

Часы работы: Пн.- Пт. 9.30am - 7pm Сб. 10am -3pm

Наш коллектив - ветераны русского аптечного бизнеса, как всегда, обслужит Вас на высшем уровне.

Бесплатно забираем рецепты и доставляем лекарства на дом

Большой ассортимент товаров и лекарств из России и стран СНГ

Лучшие цены клиентам без страховок

Скидки на сорау по возможности (где не запрещено законом)

Всегда большой выбор витаминов, трав, лекарственных сборов

БЕСПЛАТНО

**О П Л А Т А
ЗА ВСЕ**

КОММУНАЛЬНЫЕ УСЛУГИ

и MONEY ORDERS

для постоянных клиентов

СТРАХОВАЯ КОМПАНИЯ STATE FARM

В ОЧЕРЕДНОЙ РАЗ В ЭТОМ ГОДУ СНИЖАЕТ СТОИМОСТЬ СТРАХОВАНИЯ ДЛЯ СВОИХ КЛИЕНТОВ ИЗ ШТАТОВ ПЕНСИЛЬВАНИЯ И НЬЮ-ДЖЕРСИ.

В последние время мы все неоднократно слышали от наших друзей или знакомых о неприятной тенденции на рынке страховых услуг, в результате которой страховые компании поднимают стоимость услуг для своих клиентов без отсутствия каких либо существенных причин для этого, и просто обосновывая это общей тенденцией на рынке, и как результат, каждый из нас вынужден платить больше.

Дорогие друзья, мы рады Вам сообщить, что есть исключение из этого

“правила”, так как страховая компания State Farm в общей тенденции изменения цен на страховые услуги за последних 2 года единственная в нашем штате, кто имеет отрицательную динамику повышения цен для своих клиентов (внизу этой статьи вы можете увидеть график, отображающий данную тенденцию).

State Farm Mutual Insurance Company - крупнейшая страховая компания на территории Америки, которая уже дважды в течении года снижала стоимость автострахования для клиентов из штата Пенсильвания.

Несмотря на это компания объявила об очередном снижении цен.

С 1 Мая 2019 года на страхование недвижимости для домовладельцев на 7% для штата Пенсильвания и на 2% для штата Нью-Джерси, а также о сни-

жении с 6 Мая 2019 года на 11% своих услуг для автовладельцев из штата Нью-Джерси.

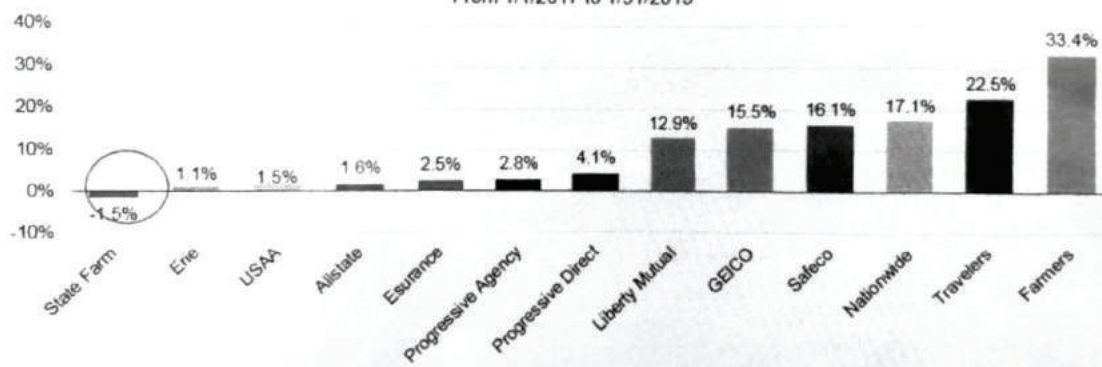
В целом изменение в стоимости страхования для автовладельцев будет варьировать в зависимости от конкретных деталей каждого индивидуального страхового полиса и выбранных покрытий.

Дополнительно к данному снижению стоимости, агенты нашего офиса постоянно используют индивидуальный

подход к каждому клиенту для возможности предоставления дополнительных скидок. Если вы готовы к следующему шагу и желаете бесплатно получить информацию о стоимости услуг страхования в нашем агенстве, мы ждем Вас в одном из наших офисов для выбора наиболее комфортного для Вас плана.

Submitted by State Farm agent
Marat Ioshpa

2-Year Cumulative Rate Changes
From 1/1/2017 to 1/31/2019



Rank	Personal Auto	%
1	State Farm	20.4
2	Erie Insurance Group	13.2
3	Allstate Corp.	11.4
4	Progressive Corp.	10.0
5	Nationwide Mutual Group	9.0
6	Berkshire Hathaway Inc.	8.1
7	Liberty Mutual	4.8
8	Travelers Companies Inc.	3.8
9	USAA Insurance Group	3.4
10	Farmers Insurance Group of Cos	2.2

Marat Ioshpa
215 305 55 55
8420 Bustleton ave, Philadelphia, PA, 19152

Marat Ioshpa
215 709 5555
2651 Huntingdon pike, Huntingdon Valley, PA, 19006

Теория эволюции никогда не была доказана

Стенли Л. Жаки, известный историограф науки, в своей книге пишет: «Среди всех самых известных научных теорий дарвинизм претендует на самую главную, имея на это самые незначительные основания». Очень характерное замечание, учитывая ту славу, которую дарвинизм снискал за почти полтора века существования. Невзирая на очевидные научные и философские недостатки теории, эволюция стала частью «натуралистической догмы», и если вы решите усомниться в ней, то рискуете прослыть невеждой или религиозным экстремистом.

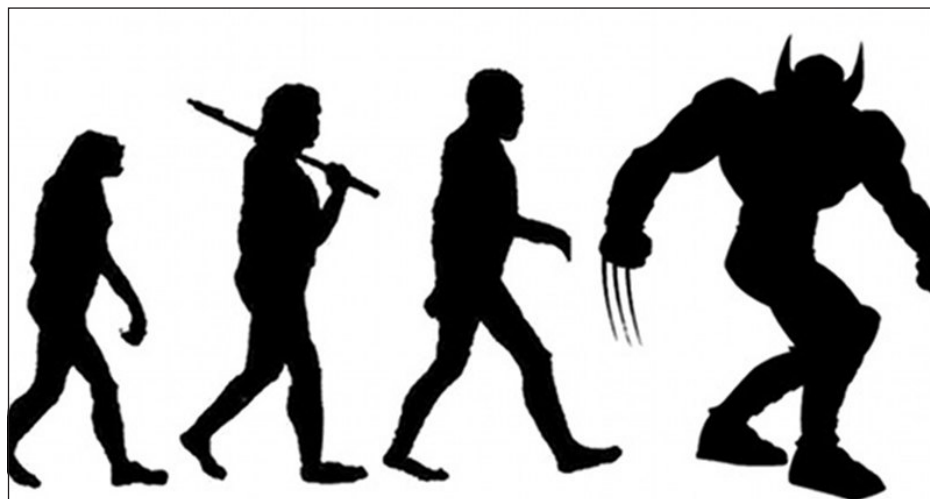
Суть теории Дарвина состоит в следующем. Сперва, как он считал, гены организма изменяются случайным образом. В дальнейшем, если эти случайные генные изменения выражаются в благоприятных для особи свойствах, то организм выживает и передает их своему потомству. Если эти изменения неблагоприятны, природа уничтожает особь и с ней — новые качества особи. Дарвин был уверен, что именно этот бесконечный и случайный процесс отбора и объясняет эволюцию жизни. Таким образом, ему легко было назвать человека эволюционным потомком низших приматов, слегка усложненным в биологическом смысле. Человек, по его мнению, являлся не более чем суммой всех биологических случайностей за последние миллионы лет.

В чем же ошибка Дарвина? Теория должна соответствовать материальным свидетельствам. Для теории Дарвина материальным свидетельством могут быть окаменелости. Если теория не подтверждается хроникой окаменелостей, значит, она ошибочна. Однако именно окаменелости четко указывают на недостатки теории.

Дороже всего Дарвину с самого начала обходился его материализм. Адам Седжвик, бывший одно время другом и учителем Дарвина, писал: «Принципы эволюции однозначно ложны и абсурдны. Она (эволюция) ради определенной конечной цели отвергает любую аргументацию. От начала до конца это продукт махрового материализма, тщательно состряпанный и умело преподанный...» Те же сомнения обуревали и Дарвина. Он пишет другу: «Иногда кажется невозможным доказать, что весь этот разнообразный чудесный мир, в том числе, и мы, мыслящие, возник случайно. Вот в чем главный аргумент в пользу существования Бога».

В этих двух высказываниях — суть всей проблемы. Сначала материализм Дарвина, следуя логике, отрицает Бога. Но тогда почему же возникла жизнь? Материалисты вроде Карла Сагана, не моргнув глазом, утверждают, что жизнь сама создала себя. И их ничуть не волнует, что это заявление нарушает основные положения науки, да и здравого смысла тоже. Ведь все должно иметь причину, ничто не может быть причиной для самого себя.

Материализм Дарвина абсолютно игнорирует человеческое сознание. Альфред Уоллес, создававший теорию эволюции вместе с Дарвином, предупреждал его, что эта теория неприменима к духовной природе человека. Наличие мозга не объясняет наличие сознания и мышления. Более того,



ни в одной области науки не существует законов, касающихся сознания. И ни одна из этих наук не способна его даже регистрировать. Причина в том, что сознание имеет духовную сущность, а не физическую. Таким образом, материализм Дарвина должен был либо объяснить его, либо отрицать, что люди им обладают.

И, наконец, существует главная проблема — проблема предназначения. Предназначение подразумевает Творца, имеющего некоторую конечную цель, для которой Он создает Своё детище. Именно поэтому последователи механистической теории отрицают существование цели, и поэтому Дарвин и его современный последователь Гоулд утверждали, что генетические изменения и естественный отбор происходят случайно, а не целенаправленно.

Сэр Эрнст Чейн, лауреат Нобелевской премии в области биологии, заявил по этому поводу: «Постулаты о развитии и выживании сильнейших в результате случайного совпадения мутаций не имеют никаких доказательств и противоречат фактам».

Чарльз Дарвин верил, что всеобщая теория эволюции обязательно подтвердится ископаемыми материалами. В «Происхождении видов» Дарвин отмечал, что без соответствующих ископаемых данных, его всеобщая теория не будет иметь никакого веса. Он и его сторонники надеялись, что при обнаружении таких материалов откроются все промежуточные формы, необходимые для подтверждения его заключений. Тем не менее, на сегодняшний день при более чем 100 000 видах, представленных среди ископаемых, недостаток промежуточных форм еще более велик, нежели во времена Дарвина.

Помимо недостатка ископаемых данных, еще менее обоснованной теорию всеобщей эволюции сделали находки современных ученых. Например, в книге «Эволюция: кризис теории» Майкл Дентон анализирует обилие свидетельств, ставящих под сомнение эту теорию. Сторонники теории эволюции заявляют, что критика теории основана на религиозных предрассудках. В этой связи важно отметить, что Майкл Дентон — человек не религиозный, и его книга — одна из многих, оспаривающих эволюцию на научной основе. Заметим, кстати, что наличие религиозных верований не исключает способность мыслить научно. Многие великие ученые — Исаак Ньютон, Карл Линней, Джордж Кувер и Луи Пастер — назовем лишь нескольких — были глубоко религиозными людьми.

Эволюционистам следовало бы представить убедительные доказательства своей правоты, пока же они игнорируют все факты против них и проповедуют свое «евангелие от Дарвина», как факт, насильно скармливая его школьникам, которые проглатывают его по незнанию.

Эволюционисты идут на преступления

После утверждения Дарвина о происхождении человека от обезьяноподобного существа в своей книге «Происхождение человека», начались поиски ископаемых останков для подтверждения этого сценария. Однако некоторые эволюционисты верили, что найдутся не только останки обезьяноподобного человека, но и живые особи в различных частях света. В начале XX столетия поиски «живой переходной формы» дошли до дикости. Примером сей дикости является история пигмея по имени Ota Benga, который был захвачен эволюционистом-исследователем Сэмюэлом Вернером в 1904 году в Конго. Ota Benga был женат и имел двоих детей, но был закован в цепь, помещен в клетку, как животное, и отправлен в Америку на Всемирную выставку им.Св. Люиса. Местные ученые-эволюционисты, поместив его в клетку с различными видами обезьян, выставляли напоказ «переходную форму», самую близкую человеку.

Через два года его переместили в зоопарк Бронкс в Нью-Йорке, где вместе с шимпанзе, гориллой Dinah и орангутангом Dohung выставляли как древнего предка человека. Заведующий зоопарком, эволюционист, доктор Уильям Т. Хонедей в своих речах часто распространялся о чести иметь такую редкую «переходную форму» в своем зоопарке, посетители же зоопарка относились к Ota Benga как к животному. В конце концов, не выдержав унижения и позора, Ota Benga покончил жизнь самоубийством.

В 1912 году знаменитый доктор и в то же время любитель-палеонтолог Чарльз Доусон якобы обнаружил челюстную кость и часть черепа в яме в окрестностях Пилтдауна в Англии. Было объявлено, что, несмотря на то, что челюстная кость похожа на челюсть обезьяны, зубы и череп похожи на человеческие. Этот экспонат был назван «Человек Pilttdown», а его возраст установлен в 500 тысяч лет, после чего этот образец стали выставлять в различных музеях в качестве неопровержимого доказательства эволюции человека. Более сорока лет ему посвящались научные статьи, различ-

ные комментарии и рисунки, и более 500 научных сотрудников из различных университетов мира подготовили докторские диссертации на тему «Человек Pilttdown».

Останки человека Pilttdown, в течение сорока лет вводившие в заблуждение научный мир, на самом деле оказались научной фальсификацией, сфабрикованной эволюционистами путем соединения двух совершенно разных частей. Эта фальсификация всплыла наружу в 1953 году после детальных анализов, проведенных Вейнером. Череп принадлежал человеку в возрасте 500 лет, а челюстная кость — недавно умершему орангутангу. Зубы были специально подобраны и впоследствии вмонтированы в предварительно отшлифованные зубные лунки, чтобы уподобить их человеческим. С помощью дихромата калия на все детали были нанесены пятна, что придало им ветхий вид. Однако эти пятна исчезали, когда кости помещались в кислоту. После всего этого, человек Pilttdown, свыше сорока лет простоявший в Бригтанском музее, был поспешно удален.

Этот и другие скандалы говорят о том, что эволюционисты готовы на любые подлоги, руководствуясь принципом «цель оправдывает средства».

Естественный отбор был известен биологам и до Дарвина как природный процесс, т. е. механизм, обеспечивающий стабильность видов, не нарушая их целостности. Дарвин впервые выдвинул идею об эволюционной силе этого процесса и всю свою теорию основал на этом утверждении. Однако со времен Дарвина и до сегодняшнего дня не существует никаких доказательств эволюции живых организмов путем естественного отбора. Ошибка эволюционистов заключается в том, что они стараются показать этот механизм в роли сознательного конструктора. Однако естественный отбор не наделен разумом, который был бы способен определить, что хорошо для живых организмов, а что — нет. В силу этого, естественный отбор никак не может объяснить системы и органы, имеющие сложное строение. Эти системы и органы образуются в результате совокупной деятельности взаимосвязанных частей, и отсутствие или дефект хотя бы одной из них приводит к нарушению их функционирования. Таким системам свойственна «неупрощаемая сложность». К примеру, строение человеческого глаза не может быть проще, чем оно есть, так как отсутствие какой-либо части этого органа станет причиной его неполноценного функционирования. Разум, создавший такого рода систему, должен был, предвидя будущее, задаваться целью получить ту пользу, которую можно ожидать только от совершенной формы. Но так как естественный отбор — это механизм, не наделенный разумом и силой, то, следовательно, он не способен сделать это. Данный факт в корне разрушает теорию эволюции, чего и опасался Дарвин, говоря: «Если будет доказана невозможность образования комплексного органа в результате многочисленных, последовательных, малых изменений, моя теория потерпит крах». Он утверждал, что «при более детальном изучении останков, переходные формы будут обязательно найдены».

Однако все старательные поиски закончились безрезультатно. Останки, найденные в результате раскопок, вопреки ожиданиям эволюционистов показывали, что живые организмы появились мгновенно, без дефектов и недостатков. Эволюционисты, пытаясь доказать теорию, своими же руками разрушили ее.

Энтони Дж. Бул, профессор университета Сен-Клод

ДАВАЙТЕ УДИВЛЯТЬСЯ, ДАВАЙТЕ УДИВЛЯТЬСЯ, ДРУЗЕЙ НЕ ЗАБЫВАТЬ

(ПОСЛЕСЛОВИЕ К ОТВ 14 ИЮЛЯ 2019 ГОДА)

И ЖИЗНЬЮ НАСЛАЖДАТЬСЯ!

Это была 30-я юбилейная встреча, встреча с новыми авторами и встреча - воспоминание о тех, кто начинал.

Всё началось 25 лет назад в Культурном Центре им. Шолом-Алейхема с **Михаила Уфберга**, руководителя поэтической студии «Вдохновение», художника, хлёсткого поэта:

Я – раб Красивых баб, И ты одна из них, Сей заслужила стих...

*Свои книги дарю не всякому, Но с удовольствием - Якову, и его единомышленников – ясного и светлого **Михаила Черкасского**:*

*Я хочу побывать в тех краях, Там, где степь обрывается в море, Где родная Одесса моя Утро встретит в весеннем уборе, украинского поэта-певца **Михайло Приходько**:*

*Українська мова- Мова-соловіна, Мова віковічна, як життя, поета с высокими требованиями к себе **Виктора Ишала**:*

Презираю потуги в поэтической позе, Понимаю потуги только в позе орла, Не ищу я жемчужину в куче навоза И не жду оленёнка от самки осла.

И многих других, всех не перечислишь... Затем продолжилось в «Литературно-музыкальной Гостиной», которую возглавлял **Саша Фирдман**, по призванию и поэт, и человек, с полной неясностью, чего в нём было больше (ему активно помогали жена и дочка):

Мелодии еврейского местечка... Вы навсегда запали в душу мне, Тот ветхий дом, над крышей дым колечком И свет меноры в маленьком окне.

Это имена тех, кого мы вспоминаем сегодня, вспоминали и раньше, благодаря которым стала возможной наша теперешняя явь.

В 2012 году, уже после ухода их из жизни, мы, участники перечисленных выше объединений, под руководством и при участии редактора газеты «Еврейская жизнь» **Инны Швеца**, решили продолжить дело, начатое Сашей Фирдманом и Мишей Уфбергом, образовав «Объединение Творческие Встречи» или сокращённо – ОТВ.

И вот 30-я встреча. Открывают встречу ветераны - те, кто в свое время являлись членами студии «Вдохновение». Продолжат её дебютанты, далеко не новички, а на самом деле с опытом, а завершат наши друзья, с которыми мы встречаемся и здесь, и в других содружествах.

Володя Зильберберг, Моисей Бараш, Виктор Лион.

Первый хрестоматийно чист и безупречен, в нём есть стремление к новизне, и всё – начистоту, Поэт с блокнотом мыслей на своём посту.

Второй по списку, он берёт не этим – погромче, поразмашистей и плодovitей на той же поэтической планете.

А третий – хоть и не набат, но всяк, его услышав, будет рад. Его цветущих строчек крона ясна, доходчива без усилителя и микрофона.

Борис Гаврилин, Геннадий Супонецкий, Алла Грудская.

Борух Нахман Гаврилин с его самыми характерными качествами для меня. Именно таким он мне показался с самой первой встречи.

«Еврей может плакать, только в одном случае – от счастья».

«Разум и душа – всё-таки родственники, но по очень большому принуждению».

Геннадий Супонецкий. (Член союза писателей России). Таксы его нас ждут впереди, а я нашёл у него это:

«Я в юности своей нашёл вопросы, Запрятанные в утренние росы, В потоке дней нашёл на них ответы, Когда узнал, какая ты и где ты».

Алла Грудская. *«Есть женщины в русских селеньях». Теперь они здесь и у нас. В них неж-*

ность и грусть. Без сомненья, мы это услышим сейчас.

Валерий Мелик, Римма Бочкова и Наталья Вайнбергер.

Валерий Мелик, он универсал, поэт и бард, и юморист. Он может выстрелить, того не сознавая, и поразить приятно, остроумно и тепло, как будто ничего не поражая. Прост, откровенен, но порой ершист, заполненный его строками лист.

Римма Бочкова – не раба, но раскрывает длани перед слогами, как пред богом. А композиции из мыслей, чувств и слов опора их основ, и обстоятельность – добра. Сегодня будут новые «грехи», когда озвучит свои новые стихи.

Наталья Вайнбергер поёт, перебирая струны собственной души. В них то, что и отсюда, навсегда, и то, что будет, с чем идут года. Иного нет. Иного не ищи. Пусть в дружбе будут эти родственные две души.

РИММА БОЧКОВА прочитала несколько вырванных из мятущейся души стихотворений, о людях, о сомнительных тенденциях времени и посылах тревожных сигналов, о своих самых дорогих и близких чаяниях. И эти контрасты оказались так уместны и своевременны, что легко улеглись в яркую композицию.

Все тихо и грустно - кто в это поверит, Немерено боли - кто это поймет, А сколько той грусти - ее не измерить, А боль, словно роль, утвердилась и ждет. А где же слова - чтоб нежней, да полегче, Чтоб мыслям простор и свободный полет, И где та душа - чтобы стать утешеньем Душе одинокой, что верит и ждет!

Все отдельные четверостишия **ГЕННАДИЯ СУПОНЕЦКОГО**, по авторскому замыслу начинающиеся со слова «ТАК», – это **таксы**. Они многогранны и весьма своеобразны, интересны, глубоки и с чувством такта, без всякой вседозволенности. Вот некоторые, прочитанные автором:

Так актуальна в наши дни, как никогда, Одна из жизненных примет – Дружья и совесть есть всегда... Пока в них надобности нет.

Так востребованы хватка и практичность, Сфер их полезности для жизни – бездна, А совесть между ними как античность – Для жизни абсолютно бесполезна.

Так обманчив иногда живой портрет, Чтоб верный образ с облика составить – На первый взгляд цены владельцу нет, Тогда как, может, пробы негде ставить.

Так прекрасен мир от женских чар, Их красота – любви гарант... Красивой быть – природный дар, Уметь красивой быть – талант.

БОРИС ГАВРИЛИН – человек с очень своеобразным мышлением, одинаково успешный в поэзии и прозе. При этом интересно, что его поэтические творения так просто скомпонованы, что напоминают прозу, в то время как проза звучит, как зачарованная сказка или поэзия. А третье его своеобразие, что, общаясь с ним, у тебя возникает ощущение, что он настоящий одессит, ибо всё понимает с полуслова и полувзгляда. Ниже приведен один из самых необычных поэтических опусов.

Стелют ветры волнами в поле ковыли. Песня о мечтаниях
Стелют ветры волнами,
В поле ковыли,

*Мне дойти бы к полудню,
Вон до той горы,
Не стоптать до рощицы,
Только б сапоги,
Рисовала рожьцы,
Несмешные ты,
Начертила домик ты,
С синюю трубой,
И накрыла в горенке,
Стол и пир горой,
На горе ни сосенки,
Лысая гора,
Убегу я к осени,
С твоего двора,
Наброжусь до одури,
С трав росы напьюсь,
Не волнуйся родная,
Все ж к тебе вернусь.
Принесу в ладошке я,
Свет Луны речной,
Не волнуйся родная,
Я почти ручной.*

АЛЛА ГРУДСКАЯ прочитала свой рассказ «РЕКА ВОРСКЛА». С её творчеством можно познакомиться в журнале «Кругозор» (Бостон). **ВАЛЕРИЙ МЕЛИК** пролетел, как метеор и прозвучал как выстрел. Стихи – как принцип бытия, достигли своего звучанья, а он, стоявший у стола, перебирая струны своего неумолимо и непрекращающегося Я, предстал создателем мелодий удивительно слагающихся мыслей. Вот одна из них.

*Резиновый мячик скачет туда, куда сам захочет,
Вернее туда он скачет, куда его ветер волочит,
Хочет направо ветер, а хочет ветер налево,
Может о стену ударить, а может ударить о древо,
Мячик несётся весёлый, звонкий, уверенный, смелый,
Стал уже старым и стёртым, а был мячик новым и белый,
Он прожил жизнь и не понял, что он лишь тогда оживает,
Когда его ветер гонит или же кто-то ударит,
Мячик не знает, что в мире покорно всё высшей власти,
Наш покой и движенье, наши чувства и страсти,
И в тех вершинах сознания никто ничего не значит,
Будь то планеты и люди, будь то резиновый мячик.
Вот он и застыл уныло, грязью облил на болотце,
Дождь его тело мочит и обжигает солнце,
Лоб его словно поле в трещинах и морщинах,
А он всё стоит в напряжении, не понимая причины.
Ветер застыл в раздумии, ему нет дела до прочих,
Не дует он ранним утром, не дует и тёмной ночью,
Ну, а когда ожил снова, было, увы, уже поздно – Треснул и лопнул мячик, и из него вытек воздух.*

НАТАЛЬЯ ВАЙНБЕРГЕР звучала как несбыточная сказка. Тепло лилось рекой, хотя в ней чувствовались тоска по яркой и интересной жизни и волнение от встречи с тем, кто и оценит, и поймёт...

ВИКТОР ЛИОН, такой разнообразный, такой не хмурый и такой не праздный, такой смиренный и такой лихой. Ничто не ходит мимо его стороной.

На сей раз оказался дерзко мил, так выразился, что и себя, наверно, удивил.

Уважаемый ведущий, Ян Брайловский, Организатор и участник наших встреч, Мне нравится характер ваш бойцовский, Вы можете увлечь, и можете развлечь.

И в День 30-й Юбилейной встречи Я, вдохновляя и себя, и Вас, С улыбкой говорю: «Ещё не вечер! Ещё немало будет встреч у нас!».

Желаю всем, кто примет в них участие, От встречи к встрече творчески расти, Чтоб люди к нам спешили, как на праздник, С которого не хочется уйти!

ВЛАДИМИР ЗИЛЬБЕРБЕРГ представил своё весьма обстоятельное поэтическое посвящение, самым ярким и остроумным из коего является, несомненно, следующее обращение: Добрый день, друзья! Ещё не вечер!

Хотя сейчас совсем «ещё не вечер» Всех почитателей и искренних друзей «Объединенье Творческие встречи» Собрало нас на чудный Юбилей!

Ведь 30 раз, без сбоев, постоянно, Поняв, что встреча – дел других важней, Под четким руководством Яна Мы выступали здесь... Да, это ЮБИЛЕЙ!

У МОИСЕЯ БАРАША самым запоминающимся оказался напев в стихах, как настоящий пас Вольде. Судите сами.

Что такое Одессит? Это – друг, товарищ, Это – значит, будешь съит, Если сам не сварьешь.

Что такое Одессит? Это порт и море, Знает, что у кого болит В радости и в горе.

Что такое Одессит? Шутка, анекдоты, Это лестницы гранит, Пляжи и курорты.

Что такое Одессит? Петька, Гарик, Мотя, Вопрошая, Дюк стоит: В Гамбринус зайдёте?

Что такое Одессит? Фонтан и Куяльник, Он Япончик, Бенья Крик, Молдаванки праздник.

Что такое Одессит? Поздравленья, тосты, Юбилей идёт, шумит, А мы на нём гости.

Одессит, как Одиссей, Честь и гордость наша, Он немножечко еврей, Шалом, free man Саша.

Ну, вот и всё. На этом ставлю точку в этой речи – до следующей нашей встречи.

Текст – Ян Брайловский
Фотографии – Лариса Бабиченко
Смотри фото на стр. 23

Участники юбилейной встречи ОТВ 14 июля 2019г

Ян Брайлоский
Наталья Вайнберг
Римма Бочкова
Валерий Мелик
Виктор Лион
Моисей Бараш
Борис Гаврилин
Владимир Зильберберг
Геннадий Супонецкий
Алла Грудская

Attorney At Law
ALEXANDER RATNER

23 ГОДА ПРАКТИКИ

ВНИМАНИЕ - СПЕЦИАЛЬНЫЕ ЦЕНЫ!

- Простой развод при обоюдном согласии (плюс судебные издержки) \$299
- Составление завещания от \$99
- Living will \$50

ВСЕ ВИДЫ ЛЕГАЛЬНЫХ УСЛУГ

TRAFFIC TICKET:
если мы не снимем Ваши points, то мы возвратим Ваши деньги



10162 BUSTLETON AVE., PHILADELPHIA, PA 19116
Говорим по-русски (215) 969-4520
После 6 вечера (215) 603-3724

ПЕТРОВСКИЙ МАРКЕТ

ВСЕ ИЮЛЬ



Принимаем Заказы На Торты Любой Сложности, На Любой Праздник

<p>25% OFF Брынза Болгарская \$3.99lb \$2.99lb</p>	<p>\$1.00 OFF Greek Feta Cheese Manouri "Castella" (Греция) \$6.49lb \$5.49lb</p>	<p>BEST PRICE Сало "Домашнее" \$9.99lb \$6.99lb</p>	<p>30% OFF Organic Olive Oil 3 liter BUCCA \$25.99 \$18.99</p>
<p>\$1 OFF Dry Salami Alpi "GURMAN" \$11.99lb \$10.99lb Dry Salami Coppa "GURMAN" \$11.99lb \$10.99lb</p>	<p>\$1.70 OFF Organic Apple Cider Vinegar VITALIA 1 liter \$4.99 \$3.29 Apple Cider Vinegar HEINZ 473ml (USA) \$1.99 \$0.99</p>	<p>30¢ OFF Шпроты Копченые в Масле "BELVEDER" (Latvia) 160 г. \$1.29 \$1.09 Шпроты Копченые в Масле "BELVEDER" (Latvia) 240 г. \$1.79 \$1.49</p>	<p>\$7 OFF Organic Olive Oil 3 liter BUCCA \$25.99 \$18.99</p>
<p>\$3 OFF MANUKA 100% New Zealand Honey 250g UMF 10+ (New Zealand) \$12.99 \$9.99</p>	<p>\$1 OFF Грузинская натур. минеральная вода "NABEGHLAVI" 6x1л. \$7.99 \$6.99 Грузинская натур. минеральная вода "GEO NATURA" 12x0.5л. \$3.99 \$2.99</p>	<p>13% OFF Wafers Bite Size 400g LITALY \$2.99 \$2.59</p>	<p>\$1.50 OFF NESCAFE Ground Coffee 250g (Italy) \$5.49 \$3.99</p>
<p>\$1 OFF Beef Dry Salami Evreyskaya "GURMAN" \$12.49lb \$11.49lb OLD KIEV Dry Salami Ukrainskaya "GURMAN" \$12.49lb \$11.49lb</p>	<p>\$1.50 OFF 100% Grapeseed Oil Iberica 1 liter Glass (Spain) \$6.79 \$5.29 100% Grapeseed LITALY 1 liter Glass \$6.79 \$5.29 100% Grapeseed Oil LITALY 1 liter \$5.99 \$4.79</p>	<p>\$2.20 OFF 100% Pure Avocado Oil 1 liter LITALY \$10.99 \$8.79 100% Pure Avocado Oil 500 ml PALERMO \$6.99 \$4.99</p>	<p>\$3 OFF NESCAFE Classic Mild 200g (Germany) \$8.99 \$5.99 NESCAFE Classic Mild 200g (Germany) \$8.99 \$7.99</p>
<p>58% OFF Wonderful Copenhagen Cookies 32oz (Denmark) \$11.99 \$4.99</p>	<p>\$3.5 OFF Smoked Nova Salmon Sliced "ACME" \$19.99lb \$16.49lb</p>	<p>\$1 OFF Тушенка Свинная "PREMIUM" 680г. \$3.99 \$2.99 Говяжья Свинная "RETRO" 395г. \$5.99 \$5.29</p>	<p>\$1.00 OFF Wild Alaska Pink Salmon 14.75oz \$2.99 \$1.99 Печень Трески (Германия) 115 г. \$1.99 \$1.79</p>
<p>50% OFF Dried Sour Cherries \$9.99 \$4.99lb or \$8.99 2lbs bag</p>	<p>80¢ OFF "Волжанка" Гречневая Крупа 800г (Россия) \$2.29 \$1.49 "Русское Поле" Гречневая Крупа 900г (Россия) \$2.29 \$1.49</p>	<p>\$2.5 OFF Honeycomb Cereal (Canada) HONEY BUNCHES OF OATS Cereal \$3.99 \$1.49</p>	<p>\$1.00 OFF Wild Alaska Pink Salmon 14.75oz \$2.99 \$1.99 Печень Трески (Германия) 115 г. \$1.99 \$1.79</p>

9808 Bustleton Ave., Unit L, Philadelphia, PA 19115
215-330-1024

понедельник- суббота - 9 am - 9 pm
воскресенье - 9 am - 8 pm

Все для Вас
и ценный КЛАСС!
*Регулярные скидки на данные товары не действуют

Pilgrim Travel Group 9630 Bustleton Ave., Phila 19115
215-464-4565

подробности на сайте www.pilgrim-group.org

Возможно присоединение к группе из любых городов США, Канады, России, Украины и Израиля.

ЛУЧШИЕ ГИДЫ. ЛУЧШИЕ ГОСТИНИЦЫ.

График туров по состоянию на 12 июня 2019г.

Туры 2019 года			
июль	21-29	ЯПОНИЯ 9 дней	\$2220+air
сентябрь	04-14	ЧЕХИЯ - АВСТРИЯ- ВЕНГРИЯ 11 дней	\$1400+air
сентябрь	5-14	БАРСЕЛОНА-НИЦЦА-МОНТЕ КАРЛО 10 дней (с отдыхом на Коста Брава и Лазурном берегу)	\$1525+air
сентябрь	14-23	ВСЯ ИТАЛИЯ 10 дней	\$1500+air
сентябрь	23-02	ПОРТУГАЛИЯ-ИСПАНИЯ 11 дней	\$1400+air при оформлении до 1 мая
ноябрь	7-18	ВЕСЬ ИЗРАИЛЬ	\$1500+air
декабрь	2-12	Отдых в Доминиканской Республике Hilton Dreams LaRomana	\$1400 всё, включая перелет при оформлении до 1 мая

Группы от 6 человек могут заказать свой тур по любому маршруту

ОТКРЫВАЕМ ШЕНГЕНСКИЕ ВИЗЫ

Для жителей и гостей города-экскурсии
по Филадельфии, Арт Музею и Музею Родена, в страну Эмишей

СКИДКИ НА ВСЕ ЕВРОПЕЙСКИЕ ТУРЫ (скидки суммируются)

\$50 при оплате 50% от
путевки за 6 месяцев

\$100 при покупке второго
тура на тот же год

\$25 рекомендация (referral)
новым туристам.
\$25 и рекомендующему и новому туристу.

День первый

Если вы спросите меня: «Какое слово у меня ассоциируется с Исландией», то это будет слово «ветер». Он здесь повсюду и всегда. Ветер настолько сильный, что сбивает вас с ног, пронизывает вас насквозь и отрывает двери вашей машины.

На подлете к Исландии наш самолет увяз в густых

облаках и его начало ритмично потряхивать. Выйдя из здания аэропорта, мы поняли, что прилетели не на курорт: дождь, ветер, низкие облака, а ночью сумеречный свет из окна не давал нам заснуть — здравствуйте, «Белые ночи».

Позавтракав первыми, закинули чемоданы в арендованный Линкольн Навигатор и отправились в дорогу. Наш маршрут пролегал по единственной дороге, обозначенной номером «1», которая огиба-

По Исландии СВОИМ ХОДОМ



ет всю Исландию по побережью. Несмотря на ее федеральное значение, трасса не везде заасфальтирована. Практически сразу, как мы выехали из столицы, по бокам дороги начался «лунный пейзаж».

Первой нашей остановкой стал Парк Тингвेलир. Он примечателен тем, что здесь заседал первый исландский парламент и тем, что через это место проходит разлом между европейской и североамериканской материковыми плитами. Рекламный проспект гласил: «Это единственное место в мире, где можно воочию увидеть, как разъезжаются материки. Разлом увеличивается на 2 сантиметра в год». Конечно же, увидеть ничего нельзя, потому что этот разлом проходит по долине, залитой водой и шириной 7 километров. Попробуй увидеть, как они разъезжаются, да еще и под водой. Стояло раннее утро, моросил небольшой дождик, но туристов с каждой минутой становилось все больше. Их подвозила вереница автобусов, и они, позевывая, пытались увидеть движение земли.

Дождь хлестал не переставая. Температура воздуха была около 7 градусов. Пронизывающий ветер колот каплями дождя. Вернувшись в машину, мы переоделись в сухую одежду из чемодана и выехали к «золотому» водопаду.

Удивляло то, что люди, возвращающиеся от водопада на парковку, не выражали удовольствия от посещения данного аттракциона. Вместо этого я несколько раз слышал обрывки разговоров: «fucking rain», «shity weather» и «bloody Iceland». Похоже, не одного меня напрягала данная погодка. Облака были настолько низкие, что мы постоянно находились в них. Причем их нельзя назвать грозовыми или драматическими. Это была просто серая, бесформенная масса, которая окружала нас повсюду и плевалась в нас каплями дождя. Сухая одежда превращалась в мокрую за каких-нибудь 5 минут. Одним словом погода была мерзкая и сильно ухудшала восприятие Исландии и ее красот.

Переодевшись в последние сухие шмотки и хлюпая водой в кроссовках, мы отправились к последнему на сегодня водопаду. Постепенно погода начала улучшаться, и кое-где даже появились просветы в небе. Уже в 10 минутах от гостиницы мы не удержались и свернули еще к одной достопримечательности — леднику Ватнайёкудль. Это самый большой ледник Европы. Он занимает 11% территории Исландии. Находится он высоко в горах, а вниз спускает свои лапы.

День второй

За ночь ничего из вещей не высохло, и нам пришлось натягивать на себя мокрую, противную, прилипающую к телу одежду. Выписываясь из гостиницы, мы поинтересовались, нет ли у них сушилки. Каково же было наше удивление, когда они сказали, что есть, и они могут быстро высушить нашу одежду. Это было счастье. Мы сдали целый чемодан мокрых шмоток для просушки, а сами отправились в ближайший городок — Вик. Он знаменит тем, что находится рядом с самым южным мысом Исландии. Но прежде, чем на него забраться, мы сходили на пляж и посмотрели на торчащие из воды «Пальцы Тролля».

Окончание на стр.44

Путешествия



Jen Travel

215-725-3962
267-250-6020
www.jentravelus.com
lzytravel@gmail.com

ТУРЫ
АВИАБИЛЕТЫ
КУРОРТЫ
САНАТОРИИ
КРУИЗЫ

- ОФОРМЛЕНИЕ ДОКУМЕНТОВ
- ПЕРЕВОД ДОКУМЕНТОВ
- ПАСПОРТА. ВИЗЫ
- ПРИГЛАШЕНИЯ
- НОТАРИАЛЬНЫЕ УСЛУГИ
- АПОСТИЛИ

понедельник - пятница с 10 до 6 рм,
суббота - с 10 до 2рм.

11880 Bustleton Ave.
Phila, PA 19116

АВИАБИЛЕТЫ, ВИЗЫ

989 Avenue of Americas,
Floor 21, New York, New York 10018



Нью-Йорк - Москва- Ст.-Петербург- Нью-Йорк.....от \$369/299
Нью-Йорк - Киев- Нью-Йорк.....от \$399/320
Нью-Йорк - Тель-Авив - Нью-Йорк в оба конца....от \$650



(212) 239-8000 (Алла) | (718) 743-1119 taxes not included

Экскурсии с Любовью

ПОСЕЩЕНИЕ ДОСТОПРИМЕЧАТЕЛЬНОСТЕЙ И МУЗЕЕВ С ПРОФЕССИОНАЛЬНЫМ ГИДОМ
Нью-Йорк, Вашингтон, Балтимор, Бостон, Ниагарские водопады,
Горная Вирджиния, Коннектикут, дворцы и парки Дюпонов и Рокфеллеров
в любой день недели

Нью-Йорк.....25 июля

ОСТАЛОСЬ 2 МЕСТА

www.usatravelru.com • e-mail: eihtravel@gmail.com

267-265-6552 - Алекс

267-317-6212 - Люба

МАРШРУТКА

МЕЖДУ БРУКЛИНОМ (NY) И БОЛЬШИМ ВАШИНГТОНОМ

(DC и прилегающие к нему районы Мэриленда и Вирджинии)

«ОТ ДВЕРИ ДО ДВЕРИ» НА 14-МЕСТНОМ АВТОБУСЕ

Возможна доставка в аэропорты и другие районы NY

Утром из районов Большого Вашингтона днём из Бруклина

В ОДНУ СТОРОНУ - \$65, ROUND TRIP - \$125

Для жителей БАЛТИМОРА специальная цена \$60 one way

Возможны индивидуальные заказы

Каждые
ЧЕТВЕРГ и
ВОСКРЕСЕНЬЕ



Подробности на сайте www.marshrutka.com

Отдых на Мексиканском заливе

11 дней, 10 ночей (2 ночи в дороге)

Гостиница на берегу залива, питание (русская кухня)

О дате заезда будет объявлено позже



(301)928-4199

Free Call 1-877-288-6283

genetravel@gmail.com

GENE TRAVEL

СТРАХОВАНИЕ
ПУТЕШЕСТВИЙ

- КРУИЗЫ
- ПАНСИОНАТЫ
- ТУРЫ ПО 5 КONTИНЕНТАМ



410-610-2036

Геннадий и Клара

877-980-6262

Vital Connection, Inc.

ПЕЧАТАЕМ ВСЁ

ОТ БИЗНЕС КАРТ
ДО КНИГ И ПОСТЕРОВ.

ВАШИ ИДЕИ-
НАШ ДИЗАЙН
И ПЕЧАТЬ

1-888-349-8877

ЦЕНЫ САМЫЕ ПРИЕМЛЕМЫЕ

215-354-0844

Экономьте время и деньги - посетите наш магазин!

**BELL'S CORNER
BELL'S
MARKET**

8330 Bustleton Ave.,
Bell's Corner Plaza

Понедельник - суббота: 8ам-9pm
Воскресенье: 8ам-6pm

215-342-6016



ВСЕГДА В ШИРОКОМ АССОРТИМЕНТЕ

- овощи, фрукты
- колбасы, сыры
- выпечка, сладости
- рыба, мясо
- кулинария, копченая рыба
- товары для диабетиков
- молочные продукты
- консервированные продукты
- много продукции собственного производства

ПРИНИМАЕМ ЗАКАЗЫ НА ПРАЗДНИЧНЫЕ ТОРТЫ, ГОРЯЧИЕ И ХОЛОДНЫЕ ЗАКУСКИ И PARTY TRAYS!

ДОБРО ПОЖАЛОВАТЬ В АПТЕКУ, УДОБНО РАСПОЛОЖЕННУЮ В МАГАЗИНЕ



- Принимаем все виды страховок и планов
- Квалифицированные фармацевты с опытом работы более 20 лет помогут вам профессиональным советом
- Специальные цены для клиентов без страховок
- Большой выбор американских и русских лекарств, трав и витаминов
- Бесплатно доставляем лекарства на дом



Прекрасный подарок - gift certificate магазина Bell's Market

ВНИМАНИЕ, ПЕНСИОНЕРЫ!!!

СКИДКА 10% OFF

ПОНЕДЕЛЬНИК-ЧЕТВЕРГ - ЦЕЛЫЙ ДЕНЬ
ПЯТНИЦА, ВОСКРЕСЕНЬЕ 8.00AM-10.00AM

Каждую неделю большой

SALE

ДОБРО ПОЖАЛОВАТЬ!

NetCost Market 267-672-2500
11701 Bustleton Ave,
Philadelphia, PA 19116

NetCost Market 215-795-3773
2417 Welsh Rd,
Philadelphia PA 19114

NetCost Market 732-943-0111
700 Tennent Road
Manalapan, NJ 07726

SENIOR CITIZEN DISCOUNT
TUE, WED & THUR AT THIS LOCATION
10% OFF WITH 

SENIOR CITIZEN DISCOUNT
MONDAY THROUGH THURSDAY
10% OFF WITH 

SENIOR CITIZEN DISCOUNT
TUESDAY, WEDNESDAY, THURSDAY
10% OFF WITH 



Weekly Sales



07.18-07.24

BEEF EYE ROUND PER POUND



\$2.69 WITH CLUB CARD
Reg. \$5.49
SAVE: \$2.80 - 51%

WEEKEND SALE - SAT AND SUN ONLY!

"MY/MO" ICE CREAM MOCHI 9.11 OZ



\$3.99 WITH CLUB CARD
Reg. \$6.49
SAVE: \$2.40 - 45%

FRESH MEAT PORK CHOPS PER POUND



\$2.99 WITH CLUB CARD
Reg. \$3.99
SAVE: \$1.00 - 25%

"GOLD'S" BORSCHT & SORREL SOUP 24 FL OZ



\$1.99 WITH CLUB CARD
Reg. \$2.19
SAVE: \$0.20 - 9%

"SHTUCHKI" COOKIES OATMEAL 160 G



\$0.79 WITH CLUB CARD
Reg. \$1.79
SAVE: \$1.00 - 56%

WEEKEND SALE - SAT AND SUN ONLY!

"HAAGEN DAZS" ICE CREAM ASSORTED 28 FL OZ



\$5.99 WITH CLUB CARD
Reg. \$7.99
SAVE: \$2.00 - 25%

"UVELKA" BUCKWHEAT EXTRA 800 G



\$0.99 WITH CLUB CARD
Reg. \$1.99
SAVE: \$1.00 - 50%

"ESSENTIA" WATER HYDRATION 33.8 FL OZ



\$1.25 WITH CLUB CARD
Reg. \$2.19
SAVE: \$0.94 - 43%

MORE WEEKLY SALES

"DAISY" SOUR CREAM 16 OZ



\$1.99 WITH CLUB CARD
Reg. \$2.99
SAVE: \$1.00 - 29%

"NOOSA" YOGURT ASSORTED 8 OZ



\$1.49 WITH CLUB CARD
Reg. \$2.39
SAVE: \$0.90 - 38%

"SNICKERS" ICE CREAM 5PK 10 FL OZ



\$3.99 WITH CLUB CARD
Reg. \$4.99
SAVE: \$1.00 - 20%

"LAKOMKA" GINGERBREAD 14 OZ



\$1.49 WITH CLUB CARD
Reg. \$1.89
SAVE: \$0.40 - 21%

"FAMILY TREE" PRESERVE ASSORTED 600 G



\$3.49 WITH CLUB CARD
Reg. \$3.99
SAVE: \$0.50 - 13%

"DAISY" COTTAGE CHEESE 16 OZ



\$2.49 WITH CLUB CARD
Reg. \$3.49
SAVE: \$1.00 - 29%

"FAMILY ZLOTA" BUTTER 7.05 OZ



\$2.49 WITH CLUB CARD
Reg. \$2.99
SAVE: \$0.50 - 17%

FRESH MEAT CHICKEN WHOLE B&E PER POUND



\$2.29 WITH CLUB CARD
Reg. \$3.29
SAVE: \$1.00 - 30%

"NEVA" MARSHMALLOW IN CHOCO 15.87 OZ



\$2.79 WITH CLUB CARD
Reg. \$3.49
SAVE: \$0.70 - 20%

"BORSEC" WATER MINERAL 1.5 L



\$1.29 WITH CLUB CARD
Reg. \$1.69
SAVE: \$0.40 - 24%

"CELEBRITY" CHEESE Muenster PER POUND



\$3.99 WITH CLUB CARD
Reg. \$4.99
SAVE: \$1.00 - 20%

"HAIFA" SEMGA C/S PER POUND



\$7.99 WITH CLUB CARD
Reg. \$8.99
SAVE: \$1.00 - 11%

"MANTINGA" BREAD BORODINO 680 G



\$2.99 WITH CLUB CARD
Reg. \$3.99
SAVE: \$1.00 - 25%

"SKIPPY" PEANUT BUTTER 16.3 OZ



\$2.49 WITH CLUB CARD
Reg. \$2.99
SAVE: \$0.50 - 17%

"NARZAN" WATER MINERAL 1.8 L



\$1.69 WITH CLUB CARD
Reg. \$2.19
SAVE: \$0.50 - 23%

YOU CAN EXPLORE MANY MORE SALES IN OUR STORES!

NORTHEAST INSURANCE



(215) 355-5050 Низкие цены!

Отличный сервис, индивидуальный подход к каждому!

АВТОМОБИЛИ

- Любые права
- Скидки водителям без аварий
- Коммерческие автомобили
- Много аварий
- DUI

ДОМА

- Пустующие дома
- Investment properties
- Mixed use
- Commercial Properties
- Много claims

БИЗНЕСЫ

- General Liability
- Workers Compensation
- Открытие компаний и Tax ID

ДЛЯ TRUCKDRIVERS



APPORTIONED

- Apportioned registration
- Bob-tail insurance
- MC / DOT
- 1mln insurance
- Cargo
- Physical Damage
- IFTA
- HUT Highway tax 2290 online

AUTO TAGS ONLINE

- Оформление машин, траков, мотоциклов, прицепов
- Продление регистрации
- Дубликат стикера
- Salvage title

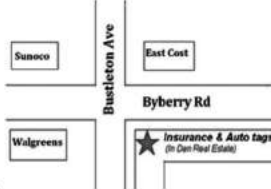
НОТАРИАЛЬНЫЕ УСЛУГИ

- Апостили
- Доверенности

**12045 Bustleton Ave
Philadelphia PA 19116**
(Intersection Bustleton Ave & Byberry Rd)

215-355-5050

www.northeastinsurance.com
northeastinsurance@gmail.com



Ксения Кокшинская
Licensed agent



Яна Захаренко
Licensed agent



11880 Bustleton ave unit 103, Philadelphia PA 19116

215-342-4245

7 лет работы для вас

ПОСЫЛКИ

ВНИМАНИЕ

new Цены

на посылки, туры,
денежные переводы и
авиабилеты на нашем сайте:

www.galichina.us

ЗАБИРАЕМ ПОСЫЛКИ ИЗ ДОМА

267.688.5863

- АВИА, морем в страны СНГ и Европы
- Гарантированный сервис
- Доставка писем и бандеролей в кратчайшие сроки
- Все посылки и коммерческие грузы застрахованы
- Авиабилеты и туры
- Визы, паспорта (консульские услуги)

ДЕНЕЖНЫЕ ПЕРЕВОДЫ

11880 Bustleton Ave. unit 103, Philadelphia PA 19116

(напротив кафе Микеланжело)



Программа передач ПЕРВЫЙ КАНАЛ США с 22 по 28 июля 2019 г.

ПОНЕДЕЛЬНИК 22 ИЮЛЯ	ВТОРНИК 23 ИЮЛЯ	СРЕДА 24 ИЮЛЯ	ЧЕТВЕРГ 25 ИЮЛЯ	ПЯТНИЦА 26 ИЮЛЯ	СУББОТА 27 ИЮЛЯ	ВОСКРЕСЕНЬЕ 28 ИЮЛЯ
5.00 Новости (с субтитрами)	5.00 Новости (с субтитрами)	5.00 Новости (с субтитрами)	5.00 Новости (с субтитрами)	5.00 Новости (с субтитрами)	4.10 Сергей Бодров (мл.), Виктор Сухоруков в фильме Алексея Балабанова «Брат»	5.35 Борис Щербаков, Михаил Волонтир, Ивар Калныньш в фильме «Случай в квадрате 36-80»
5.15 Телеканал «Доброе утро»	5.15 Телеканал «Доброе утро»	5.15 Телеканал «Доброе утро»	5.15 Телеканал «Доброе утро»	5.15 Телеканал «Доброе утро»	5.00 Новости (с субтитрами)	6.45 «Цари океанов»
8.00 Новости (с субтитрами)	8.00 Новости (с субтитрами)	8.00 Новости (с субтитрами)	8.00 Новости (с субтитрами)	8.00 Новости (с субтитрами)	5.15 «Брат». Продолжение	7.40 Петр Вельяминов в остросюжетном фильме «Командир счастливой «Щуки»
8.15 Телеканал «Доброе утро»	8.15 Телеканал «Доброе утро»	8.15 Телеканал «Доброе утро»	8.15 Телеканал «Доброе утро»	8.15 Телеканал «Доброе утро»	6.05 Константин Хабенский, Милла Йовович, Иван Ургант в фильме «Выкрутасы»	9.20 День Военно-морского флота РФ. Праздничный канал
9.15 «Модный приговор»	9.15 «Модный приговор»	9.15 «Модный приговор»	9.15 «Модный приговор»	9.15 «Модный приговор»	7.45 «Слово пастыря»	12.35 Торжественный парад к Дню Военно-морского флота РФ
10.05 «Жить здорово!»	10.05 «Жить здорово!»	10.05 «Жить здорово!»	10.05 «Жить здорово!»	10.05 «Жить здорово!»	8.00 Новости (с субтитрами)	14.00 Воскресное «Время»
11.00 Новости (с субтитрами)	11.00 Новости (с субтитрами)	11.00 Новости (с субтитрами)	11.00 Новости (с субтитрами)	11.00 Новости (с субтитрами)	8.15 «Три богатыря и принцесса Египта». Анимационный фильм	14.50 «Цари океанов»
11.20 «Сегодня вечером»	11.20 «Двое против смерти». Многосерийный фильм	11.20 «Двое против смерти». Многосерийный фильм	11.20 «Двое против смерти». Многосерийный фильм	11.20 «Двое против смерти». Многосерийный фильм	9.25 «Арктика. Выбор смельчаков»	15.45 Сергей Маковецкий, Андрей Краско, Владислав Галкин в фильме «72 метра»
14.00 «Время»	13.05 «Пусть говорят»	13.05 «Пусть говорят»	13.05 «Пусть говорят»	13.05 «Пусть говорят»	10.20 «Играй, гармонь любимая!»	18.05 «КВН». Премьер-лига
14.30 «Время покажет»	14.00 «Время»	14.00 «Время»	14.00 «Время»	14.00 «Время»	11.00 Василий Шукшин в фильме «Два Федора»	19.20 «Точь-в-точь»
17.00 Новости	14.30 «Время покажет»	14.30 «Время покажет»	14.30 «Время покажет»	14.30 «Время покажет»	12.30 Премьера. К 90-летию Василия Шукшина. «Душе нужен праздник»	22.00 Воскресное «Время»
17.20 «Давай поженимся!»	17.00 Новости	17.00 Новости	17.00 Новости	17.00 Новости	13.20 «В гости по утрам»	22.50 Премьера. Паулина Андреева, Кирилл Кяро в многосерийном фильме «Лучше, чем люди». Новые серии
18.05 «Мужское / Женское»	17.20 «Давай поженимся!»	17.20 «Давай поженимся!»	17.20 «Давай поженимся!»	17.20 «Давай поженимся!»	14.00 «Время»	0.40 Премьера. Алексей Агранович, Алиса Хазанова, Юрий Колокольников, Павел Ильин в фильме «Юморист»
18.50 «Время покажет»	18.05 «Мужское / Женское»	18.05 «Мужское / Женское»	18.05 «Мужское / Женское»	18.05 «Мужское / Женское»	14.20 Василий Шукшин в фильме «Калина красная»	2.20 Данила Козловский, Мария Андреева, Милош Бикович, Александра Бортич, Лев Прыгунов в фильме «Духless-2»
20.05 «На самом деле»	18.50 «Время покажет»	18.50 «Время покажет»	18.50 «Время покажет»	18.50 «Время покажет»	16.05 Лидия Федосеева-Шукшина, Станислав Любшин, Михаил Федосеева-Шукшина в фильме «Печки-лавочки»	3.00 Новости
21.00 «Пусть говорят»	20.05 «На самом деле»	20.05 «На самом деле»	20.05 «На самом деле»	20.05 «На самом деле»	19.25 «Эксклюзив» с Дмитрием Борисовым	3.20 «Духless-2». Продолжение
22.00 «Время»	21.00 «Пусть говорят»	21.00 «Пусть говорят»	21.00 «Пусть говорят»	21.00 «Пусть говорят»	20.50 «Сегодня вечером»	
22.30 Премьера. «Двое против смерти». Многосерийный фильм	22.00 «Время»	22.00 «Время»	22.00 «Время»	22.00 «Время»	22.00 «Время»	
0.20 «Эксклюзив» с Дмитрием Борисовым	22.30 Премьера. «Двое против смерти». Многосерийный фильм	22.30 Премьера. «Двое против смерти». Многосерийный фильм	22.30 Премьера. «Двое против смерти». Многосерийный фильм	22.30 Премьера. «Двое против смерти». Многосерийный фильм	22.20 «Сегодня вечером»	
1.50 «Время покажет»	0.20 Премьера. «Камера. Мотор. Страна»	0.20 «Звезды под гипнозом»	0.20 «Вечерний Ургант»	0.20 «Вечерний Ургант»	0.00 День Военно-морского флота РФ. Праздничный канал	
3.00 Новости	1.45 «Время покажет»	1.55 «Время покажет»	1.05 «На ночь глядя»	1.05 «На ночь глядя»	3.00 Новости (с субтитрами)	
3.20 «Время покажет»	3.00 Новости	3.00 Новости	1.55 «Время покажет»	1.55 «Время покажет»	3.10 День Военно-морского флота РФ. Праздничный канал	
	3.20 «Время покажет»	3.20 «Время покажет»	3.00 Новости	3.00 Новости	4.00 Торжественный парад к Дню Военно-морского флота РФ	
			3.20 «Время покажет»	3.20 «Время покажет»		

РУССКИЙ ПРАВОСЛАВНЫЙ ХРАМ В ЧЕСТЬ ИКОНЫ БОЖЕЙ МАТЕРИ «ВСЕХ СКОРБЯЩИХ РАДОСТИ»

ОСНОВАН В 1951 ГОДУ.

Расписание богослужений
см.на сайте
www.churchofourlady.org

Божественная Литургия -
в 10 часов утра
каждое Воскресение

Всенощное Бдение -
в 17 часов каждую Субботу

При храме имеется
иконно-книжная лавка



Крещения, Венчания,
Освящение домов,
машин и пр.
просим оговаривать
заранее

**Настоятель
нашего храма
отец Валерий -
служит
молебны и панихиды
после службы
в Воскресение**

(215) 460-8381

560 N 20th Street, Philadelphia, PA 19130 (угол 20-й и Brandywine Street)
Парковка в выходные дни и после 18:00 свободная
(см.карту на сайте www.churchofourlady.org)

CDL TRAINING!

**ОКАЗЫВАЕМ ПОМОЩЬ В ПОЛУЧЕНИИ
CDL LICENSE CLASS "A"**

- ПРЕДОСТАВЛЯЕМ ТРАКИ ДЛЯ ТРЕНИНГА
- ПОМОГАЕМ НАЗНАЧИТЬ ТЕСТ В КРАТЧАЙШИЕ СРОКИ
- СОПРОВОЖДАЕМ НА ЭКЗАМЕН
- ОКАЗЫВАЕМ ПОМОЩЬ С ПОСЛЕДУЮЩИМ ТРУДОУСТРОЙСТВОМ



267-441-6600

Программа передач НТВ-Америка с 22 по 28 июля 2019 г.

ПОНЕДЕЛЬНИК 22 ИЮЛЯ	ВТОРНИК 23 ИЮЛЯ	СРЕДА 24 ИЮЛЯ	ЧЕТВЕРГ 25 ИЮЛЯ	ПЯТНИЦА 26 ИЮЛЯ	СУББОТА 27 ИЮЛЯ	ВОСКРЕСЕНЬЕ 28 ИЮЛЯ
<p>AM 06:00 «СЕГОДНЯ» 06:05 «УТРО. САМОЕ ЛУЧШЕЕ» 08:40 «БИЗНЕС-КЛУБ» 09:00 «СЕГОДНЯ» 09:25 «ОБЗОР. ЧРЕЗВЫЧАЙНОЕ ПРОИСШЕСТВИЕ» 09:45 «ПЕРЕИГРАЙ СУДЬБУ» 10:10 «ЕДА ЖИВАЯ И МЕРТВАЯ» 11:00 «СЕГОДНЯ» 11:25 «МУХТАР.НОВЫЙ СЛЕД» 169-Я С. PM 12:15 «СУД ПРИСЯЖНЫХ» 01:05 «СЛЕДСТВИЕ ВЕЛИ» 03:10 «ОБЗОР. ЧРЕЗВЫЧАЙНОЕ ПРОИСШЕСТВИЕ» 03:30 «ЗАЩИТА МАЙЗЕЛ» 03:50 ВЛАДИМИР СТЕКЛОВ В СЕРИАЛЕ «СВЕТ И ТЕНЬ МАЯКА» 61-Я, 62-Я, 63-Я И 64-Я С. 07:00 «СЕГОДНЯ» 07:40 «ОБЗОР. ЧРЕЗВЫЧАЙНОЕ ПРОИСШЕСТВИЕ» 08:00 АЛЕКСАНДР ПОЛОВЦЕВ В СЕРИАЛЕ «УЛИЦЫ РАЗБИТЫХ ФОНАРЕЙ-16» 11-Я С. 09:00 «СЕГОДНЯ В АМЕРИКЕ» 09:30 ПРЕМЬЕРА НТВ-АМЕРИКА. АНТОН ВАСИЛЬЕВ, ВИКТОРИЯ КОРЛЯКОВА, ПЁТР ЗЕКАВИЦА, МАРУСЯ СВИРИД, ВИТАЛИЙ ХОДИН В СЕРИАЛЕ «ЖИВАЯ МИНА» 1-Я И 2-Я С. 11:30 «ОБЗОР. ЧРЕЗВЫЧАЙНОЕ ПРОИСШЕСТВИЕ» AM 12:00 СЕРГЕЙ ГОРОБЧЕНКО В СЕРИАЛЕ «ЧУЖОЕ ЛИЦО» 11-Я С. 01:00 «СЕГОДНЯ В АМЕРИКЕ» 01:30 ВЛАДИМИР СТЕКЛОВ В СЕРИАЛЕ «СВЕТ И ТЕНЬ МАЯКА» 61-Я, 62-Я, 63-Я И 64-Я С. 04:30 «ОБЗОР. ЧРЕЗВЫЧАЙНОЕ ПРОИСШЕСТВИЕ» 05:00 «СЕГОДНЯ В АМЕРИКЕ» 05:30 «ПЕРВАЯ ПЕРЕДАЧА»</p>	<p>AM 06:00 «СЕГОДНЯ» 06:05 «УТРО. САМОЕ ЛУЧШЕЕ» 09:00 «СЕГОДНЯ» 09:25 «ОБЗОР. ЧРЕЗВЫЧАЙНОЕ ПРОИСШЕСТВИЕ» 09:35 «ГЛАВНАЯ ДОРОГА» 10:15 «ПОЕДЕМ, ПОЕДИМ» 11:00 «СЕГОДНЯ» 11:25 «МУХТАР.НОВЫЙ СЛЕД» 170-Я С. PM 12:15 «СУД ПРИСЯЖНЫХ» 01:00 ПРЕМЬЕРА НТВ-АМЕРИКА. АНТОН ВАСИЛЬЕВ, ВИКТОРИЯ КОРЛЯКОВА, ПЁТР ЗЕКАВИЦА, МАРУСЯ СВИРИД, ВИТАЛИЙ ХОДИН В СЕРИАЛЕ «ЖИВАЯ МИНА» 1-Я И 2-Я С. 02:40 СЕРГЕЙ ГОРОБЧЕНКО В СЕРИАЛЕ «ЧУЖОЕ ЛИЦО» 11-Я С. 03:30 «БИЗНЕС-КЛУБ» 03:50 ВЛАДИМИР СТЕКЛОВ В СЕРИАЛЕ «СВЕТ И ТЕНЬ МАЯКА» 65-Я, 66-Я, 67-Я И 68-Я С. 07:00 «СЕГОДНЯ» 07:40 «TIME OUT» 08:00 АЛЕКСАНДР ПОЛОВЦЕВ В СЕРИАЛЕ «УЛИЦЫ РАЗБИТЫХ ФОНАРЕЙ-16» 12-Я С. 09:00 «СЕГОДНЯ В АМЕРИКЕ» 09:30 ПРЕМЬЕРА НТВ-АМЕРИКА. АНТОН ВАСИЛЬЕВ, ВИКТОРИЯ КОРЛЯКОВА, ПЁТР ЗЕКАВИЦА, МАРУСЯ СВИРИД, ВИТАЛИЙ ХОДИН В СЕРИАЛЕ «ЖИВАЯ МИНА» 3-Я И 4-Я С. 11:30 «ОБЗОР. ЧРЕЗВЫЧАЙНОЕ ПРОИСШЕСТВИЕ» AM 12:00 СЕРГЕЙ ГОРОБЧЕНКО В СЕРИАЛЕ «ЧУЖОЕ ЛИЦО» 12-Я С. 01:00 «СЕГОДНЯ В АМЕРИКЕ» 01:30 «TIME OUT» 01:50 ВЛАДИМИР СТЕКЛОВ В СЕРИАЛЕ «СВЕТ И ТЕНЬ МАЯКА» 65-Я, 66-Я, 67-Я И 68-Я С. 05:00 «СЕГОДНЯ В АМЕРИКЕ» 05:30 «ГЛАВНАЯ ДОРОГА»</p>	<p>AM 06:00 «СЕГОДНЯ» 06:05 «УТРО. САМОЕ ЛУЧШЕЕ» 09:00 «СЕГОДНЯ» 09:20 «НАШПОТРЕБНАДЗОР» 10:10 «ЕДИМ ДОМА» 10:40 «TIME OUT» 11:00 «СЕГОДНЯ» 11:20 «ПЕРЕИГРАЙ СУДЬБУ» 11:45 «МУХТАР.НОВЫЙ СЛЕД» 171-Я С. PM 12:30 «СУД ПРИСЯЖНЫХ» 01:20 ПРЕМЬЕРА НТВ-АМЕРИКА. АНТОН ВАСИЛЬЕВ, ВИКТОРИЯ КОРЛЯКОВА, ПЁТР ЗЕКАВИЦА, МАРУСЯ СВИРИД, ВИТАЛИЙ ХОДИН В СЕРИАЛЕ «ЖИВАЯ МИНА» 3-Я И 4-Я С. 03:00 СЕРГЕЙ ГОРОБЧЕНКО В СЕРИАЛЕ «ЧУЖОЕ ЛИЦО» 12-Я С. 03:50 ВЛАДИМИР СТЕКЛОВ В СЕРИАЛЕ «СВЕТ И ТЕНЬ МАЯКА» 69-Я, 70-Я, 71-Я И 72-Я С. 07:00 «СЕГОДНЯ» 07:40 «ОБЗОР. ЧРЕЗВЫЧАЙНОЕ ПРОИСШЕСТВИЕ» 08:00 АЛЕКСАНДР ПОЛОВЦЕВ В СЕРИАЛЕ «УЛИЦЫ РАЗБИТЫХ ФОНАРЕЙ-16» 13-Я С. 09:00 «СЕГОДНЯ В АМЕРИКЕ» 09:30 ПРЕМЬЕРА НТВ-АМЕРИКА. АНТОН ВАСИЛЬЕВ, ВИКТОРИЯ КОРЛЯКОВА, ПЁТР ЗЕКАВИЦА, МАРУСЯ СВИРИД, ВИТАЛИЙ ХОДИН В СЕРИАЛЕ «ЖИВАЯ МИНА» 5-Я И 6-Я С. 11:30 «ОБЗОР. ЧРЕЗВЫЧАЙНОЕ ПРОИСШЕСТВИЕ» AM 12:00 СЕРГЕЙ ГОРОБЧЕНКО В СЕРИАЛЕ «ЧУЖОЕ ЛИЦО» 13-Я С. 01:00 «СЕГОДНЯ В АМЕРИКЕ» 01:30 ВЛАДИМИР СТЕКЛОВ В СЕРИАЛЕ «СВЕТ И ТЕНЬ МАЯКА» 69-Я, 70-Я, 71-Я И 72-Я С. 04:30 «ОБЗОР. ЧРЕЗВЫЧАЙНОЕ ПРОИСШЕСТВИЕ» 05:00 «СЕГОДНЯ В АМЕРИКЕ» 05:30 «ЕДИМ ДОМА»</p>	<p>AM 06:00 «СЕГОДНЯ» 06:05 «УТРО. САМОЕ ЛУЧШЕЕ» 09:00 «СЕГОДНЯ» 09:20 «ОБЗОР. ЧРЕЗВЫЧАЙНОЕ ПРОИСШЕСТВИЕ» 09:35 «ГОТОВИМ С АЛЕКСЕ-ЕМ ЗИМИНЫМ» 10:05 «ДАЧНЫЙ ОТВЕТ» 11:00 «СЕГОДНЯ» 11:25 «МУХТАР.НОВЫЙ СЛЕД» 172-Я С. PM 12:15 «СУД ПРИСЯЖНЫХ» 01:05 ПРЕМЬЕРА НТВ-АМЕРИКА. АНТОН ВАСИЛЬЕВ, ВИКТОРИЯ КОРЛЯКОВА, ПЁТР ЗЕКАВИЦА, МАРУСЯ СВИРИД, ВИТАЛИЙ ХОДИН В СЕРИАЛЕ «ЖИВАЯ МИНА» 5-Я И 6-Я С. 02:50 СЕРГЕЙ ГОРОБЧЕНКО В СЕРИАЛЕ «ЧУЖОЕ ЛИЦО» 13-Я С. 03:50 ВЛАДИМИР СТЕКЛОВ В СЕРИАЛЕ «СВЕТ И ТЕНЬ МАЯКА» 73-Я, 74-Я, 75-Я И 76-Я С. 07:00 «СЕГОДНЯ» 07:40 «БИЗНЕС-КЛУБ» 08:00 АЛЕКСАНДР ПОЛОВЦЕВ В СЕРИАЛЕ «УЛИЦЫ РАЗБИТЫХ ФОНАРЕЙ-16» 14-Я С. 09:00 «СЕГОДНЯ В АМЕРИКЕ» 09:30 ПРЕМЬЕРА НТВ-АМЕРИКА. АНТОН ВАСИЛЬЕВ, ВИКТОРИЯ КОРЛЯКОВА, ПЁТР ЗЕКАВИЦА, МАРУСЯ СВИРИД, ВИТАЛИЙ ХОДИН В СЕРИАЛЕ «ЖИВАЯ МИНА» 7-Я И 8-Я С. 11:30 «ПЕРЕИГРАЙ СУДЬБУ» AM 12:00 СЕРГЕЙ ГОРОБЧЕНКО В СЕРИАЛЕ «ЧУЖОЕ ЛИЦО» 14-Я С. 01:00 «СЕГОДНЯ В АМЕРИКЕ» 01:30 «БИЗНЕС-КЛУБ» 01:50 ВЛАДИМИР СТЕКЛОВ В СЕРИАЛЕ «СВЕТ И ТЕНЬ МАЯКА» 73-Я, 74-Я, 75-Я И 76-Я С. 05:00 «СЕГОДНЯ В АМЕРИКЕ» 05:30 «ГОТОВИМ С АЛЕКСЕ-ЕМ ЗИМИНЫМ»</p>	<p>AM 06:00 «СЕГОДНЯ» 06:05 «УТРО. САМОЕ ЛУЧШЕЕ» 09:00 «СЕГОДНЯ» 09:25 «ОДНАЖДЫ» 10:00 «КТО В ДОМЕ ХОЗЯИНА?» 10:40 «БИЗНЕС-КЛУБ» 11:00 «СЕГОДНЯ» 11:25 «МУХТАР.НОВЫЙ СЛЕД» 173-Я С. PM 12:15 «СУД ПРИСЯЖНЫХ» 01:05 ПРЕМЬЕРА НТВ-АМЕРИКА. АНТОН ВАСИЛЬЕВ, ВИКТОРИЯ КОРЛЯКОВА, ПЁТР ЗЕКАВИЦА, МАРУСЯ СВИРИД, ВИТАЛИЙ ХОДИН В СЕРИАЛЕ «ЖИВАЯ МИНА» 7-Я И 8-Я С. 02:50 СЕРГЕЙ ГОРОБЧЕНКО В СЕРИАЛЕ «ЧУЖОЕ ЛИЦО» 14-Я С. 03:50 ВЛАДИМИР СТЕКЛОВ В СЕРИАЛЕ «СВЕТ И ТЕНЬ МАЯКА» 77-Я, 78-Я, 79-Я И 80-Я С. 07:00 «СЕГОДНЯ» 07:40 «ОБЗОР. ЧРЕЗВЫЧАЙНОЕ ПРОИСШЕСТВИЕ» 08:10 АЛЕКСАНДР ПОЛОВЦЕВ В СЕРИАЛЕ «УЛИЦЫ РАЗБИТЫХ ФОНАРЕЙ-16» 15-Я С. 09:00 «СЕГОДНЯ В АМЕРИКЕ» 09:30 «ПЕРСОНА ГРАТА» 10:00 ПРЕМЬЕРА НТВ-АМЕРИКА. АНТОН ВАСИЛЬЕВ, ВИКТОРИЯ КОРЛЯКОВА, ПЁТР ЗЕКАВИЦА, МАРУСЯ СВИРИД, ВИТАЛИЙ ХОДИН В СЕРИАЛЕ «ЖИВАЯ МИНА» 9-Я И 10-Я С. AM 12:00 СЕРГЕЙ ГОРОБЧЕНКО В СЕРИАЛЕ «ЧУЖОЕ ЛИЦО» 15-Я С. 01:00 «СЕГОДНЯ В АМЕРИКЕ» 01:30 «ПЕРСОНА ГРАТА» 02:00 ВЛАДИМИР СТЕКЛОВ В СЕРИАЛЕ «СВЕТ И ТЕНЬ МАЯКА» 77-Я, 78-Я, 79-Я И 80-Я С. 05:00 «СЕГОДНЯ В АМЕРИКЕ» 05:30 «ПЕРСОНА ГРАТА»</p>	<p>AM 06:00 «СЕГОДНЯ» 06:20 ПРЕМЬЕРА НТВ-АМЕРИКА. АНТОН ВАСИЛЬЕВ, ВИКТОРИЯ КОРЛЯКОВА, ПЁТР ЗЕКАВИЦА, МАРУСЯ СВИРИД, ВИТАЛИЙ ХОДИН В СЕРИАЛЕ «ЖИВАЯ МИНА» 9-Я И 10-Я С. 08:00 «СЕГОДНЯ» 08:20 СЕРГЕЙ ГОРОБЧЕНКО В СЕРИАЛЕ «ЧУЖОЕ ЛИЦО» 15-Я С. 09:10 «И СНОВА ЗДРАВСТВУЙТЕ!» 09:30 «СМОТР» 10:00 «ИХ НРАВЫ» 10:30 «ГОТОВИМ С АЛЕКСЕ-ЕМ ЗИМИНЫМ» 11:00 «СЕГОДНЯ» 11:20 «ЕДА ЖИВАЯ И МЕРТВАЯ» PM 12:10 «ГЛАВНАЯ ДОРОГА» 12:45 «КВАРТИРНЫЙ ВОПРОС» 01:40 «TIME OUT» 02:00 «ПОЕДЕМ, ПОЕДИМ» 02:50 «НАШПОТРЕБНАДЗОР» 03:45 «СВОЯ ИГРА» 04:30 «ОДНАЖДЫ» 05:10 «СЕКРЕТ НА МИЛЛИОН» 07:00 «СЕГОДНЯ» 07:25 ВАЛЕНТИН ТОМУСЯК В ФИЛЬМЕ «ПЕРВЫЙ ПАРЕНЬ НА ДЕРЕВНЕ» 11:20 «КВАРТИРНИК НТВ У МАРГУЛИСА» AM 12:10 «ФОМЕНКО.ФЕЙК» 12:30 «ПОЕДЕМ, ПОЕДИМ» 01:20 «ГЛАВНАЯ ДОРОГА» 02:00 «ГОТОВИМ С АЛЕКСЕ-ЕМ ЗИМИНЫМ» 02:30 ВАЛЕНТИН ТОМУСЯК В ФИЛЬМЕ «ПЕРВЫЙ ПАРЕНЬ НА ДЕРЕВНЕ»</p>	<p>AM 06:00 «СЕГОДНЯ» 06:20 «СЕКРЕТ НА МИЛЛИОН» 08:00 «СЕГОДНЯ» 08:20 «ОДНАЖДЫ» 08:55 «КВАРТИРНЫЙ ВОПРОС» 09:50 «ЕДА ЖИВАЯ И МЕРТВАЯ» 10:35 «И СНОВА ЗДРАВСТВУЙТЕ!» 11:00 «СЕГОДНЯ» 11:20 «ХРУСТАЛЬНЫЙ МИР» 11:30 «ЕДИМ ДОМА» 11:50 «ПЕРВАЯ ПЕРЕДАЧА» PM 12:20 «КТО В ДОМЕ ХОЗЯИНА?» 01:00 «ЧУДО ТЕХНИКИ» 01:40 «ДАЧНЫЙ ОТВЕТ» 02:30 «СВОЯ ИГРА» 03:15 «МАЛАЯ ЗЕМЛЯ» 04:00 «НАШПОТРЕБНАДЗОР» 04:50 «СЛЕДСТВИЕ ВЕЛИ» 07:00 «СЕГОДНЯ» 07:40 ПРЕМЬЕРА НТВ-АМЕРИКА. ЮРА БОРИСОВ В ФИЛЬМЕ «СЕМЬ ПАР НЕЧИСТЫХ» 09:10 «КАК НА ДУХУ» 10:00 АНДРЕЙ МЕРЗЛИКИН В ФИЛЬМЕ «ЗЕЛЕНАЯ КАРЕТА» 11:40 «ЧУДО ТЕХНИКИ» AM 12:25 «ЕДИМ ДОМА» 12:50 «КТО В ДОМЕ ХОЗЯИНА?» 01:25 «НАШПОТРЕБНАДЗОР» 02:20 «СЛЕДСТВИЕ ВЕЛИ» 04:25 «МАЛАЯ ЗЕМЛЯ» 05:15 «СВОЯ ИГРА»</p>

ДЖОРДЖ ПСАЛМАНАСАР: «ИСТОРИЯ ФОРМОЗЫ»

Одна из самых грандиозных мистификаций XVIII века связана с именем загадочной личности — Джорджа Псалманасара. Он впервые появился в Лондоне в 1703 году; кто он и откуда, в ту пору было неизвестно, впрочем, неизвестно это и по сей день. Псалманасар утверждал в своих «Мемуарах», что «вне пределов Европы я и не родился, и не жил, и даже не путешествовал, пребывая в южных ее краях вплоть до шестнадцатого года жизни». Судя по всему, он появился на свет около 1679 года, детство провел на юге Франции. В шесть лет Псалманасара отдали в школу к монахам-францисканцам. Благодаря исключительным способностям к языкам Джон был записан в класс, где учились дети намного старше его. Свое образование он завершил у иезуитов и доминиканцев.

Псалманасар попытался найти место учителя, но безуспешно. Тогда-то он и вступил на долгий путь мошенничества: стал выдавать себя за ирландского пилигрима, гонимого на родине и страстно желающего добраться до Рима. Его жизнь была богата на приключения. Псалманасар завербовался в полк герцога Мекленбургского как некрещеный японец по имени Салманасар (так звался один из библейских персонажей из Четвертой книги Царств). Притворившись язычником, он спорил до хрипоты с товарищами о религии, об их верованиях, а во время службы поворачивался лицом к солнцу и что-то бормотал, вероятно, молился на своем родном языке.

В 1702 году его полк перевели в Слейс, где губернатором был шотландец, бригадир Джордж Лоудер. Услышав о японском язычнике, губернатор пригласил его к себе в гости вместе с несколькими офицерами и Александром Иннесом, капелланом шотландского полка. Псалманасар вновь затеял спор о религии, и ему удалось взять верх над священником Исааком д'Амальви. Капеллан Иннес решил обратиться к язычнику в истинную веру и взять его в Англию. Псалманасар рассказал капеллану, как миссионеры забрали его с Формозы и доставили в Авиньон, где пытались обратить в католичество. Он бежал и завербовался в армию. Александр Иннес попросил Псалманасара перевести отрывок из речи Цицерона на «формозский» язык. Псалманасар выполнил просьбу. Спустя некоторое время капеллан дал ему перевести тот же отрывок и обнаружил в этих двух переводах множество расхождений. Вместо того, чтобы разоблачить обманщика, Иннес присоединился к нему и поддержал все его дальнейшие мистификации. Именно капеллану принад-



лежала мысль о том, что Псалманасару лучше выдавать себя за жителя Формозы, чем за японца.

После «обращения» в христианство Иннес устроил крещение Псалманасара. Джордж Лоудер стал его крестным отцом, и даже дал новообращенному свое имя.

Иннес тем временем написал епископу Лондона, доктору Комптону, о своем «новообращенном» язычнике. Епископ похвалил Иннеса и пригласил его в Лондон вместе с Джорджем Псалманасаром, чтобы тот обучил местному языку нескольких лиц, которые затем отправятся на этот остров обращать в христианство жителей далекой страны.

В 1703 году Псалманасар в сопровождении Иннеса приехал в Роттердам, где был введен в общество. Голландцы с изрядной долей сомнения отнеслись к его рассказам, и тогда Псалманасар принял у всех на глазах есть сырое мясо, коренья и травы, утверждая, будто это обычные кушанья жителей Формозы. Наконец, Псалманасар и Иннес прибыли в Лондон, где их принял епископ Лондонский. Жители туманного Альбиона были настроены не менее скептически, чем жители Роттердама, и «формозцу» при подробных расспросах едва удалось избежать разоблачения. К счастью, в то время европейцы мало знали о жизни далекой Азии. Псалманасар стал знаменитостью. Леди и джентльмены воспринимали посланца далекой Формозы как экзотическую диковину. Даже королевский двор заинтересовался им.

Иннесу не терпелось извлечь выгоду из этой аферы: он убедил Джорджа перевести на «родной» язык катехизис и написать историю Формозы. Благодаря своим исключительным лингвистическим способностям Псалманасар овладел шестью языками, в том числе и латинским, на котором он и задумал сочинить «Историю Формозы». Используя книгу Варениуса «Описание Японии» и труд Кандидия «Сообщение об острове Формоза», он принялся за работу и завершил ее за два месяца. Книга, переведенная на английский язык неким Освальдом, в 1704 году была опубликована под названием «Историческое и географическое описание Формозы, составленное Джорджем Псалманасаром, уроженцем вышеозначенного острова, ныне обитающим в Лондоне». В следующем году ее напечатали во Франции, а затем и в Германии.

Псалманасару бросил вызов иезуит отец Фонтеней, проведший на Формозе восемнадцать лет. В начале февраля они встретились на публичном заседании Королевского общества, и Псалманасар вышел победителем: ему даже удалось убедить членов общества в том, что Формоза принадлежит Японии, а не Китаю, как утверждал Фонтеней. На вопрос, почему у него светлая кожа, а не смуглая, как у всех азиатов, Псалманасар ответил, что его семья принадлежит к элитному сословию Формозы, поэтому они жили под землей, не видя солнца. Книга «История Формозы» — весьма искусное художественное произведение. Псалманасар рассказывал о том, как на Формозу прибыл под видом японца иезуит отец де Род, чтобы обучать местных жителей латыни. Иезуит убедил его отправиться в Европу. Псалманасара продержали пятнадцать месяцев в Авиньоне, пытаясь обратить в христианство, но ему удалось бежать до вмешательства инквизиции. Далее Псалманасар повествовал о своих путешествиях и военной службе, судьбоносной встрече с преподобным Иннесом и обращением в христианство.

При описании Формозы автор дал волю буйной фантазии. Псалманасар утверждал, например, что ежегодно в жертву верховному божеству там приносят 18 тысяч мальчиков, не достигших девятилетнего возраста. Чтобы восполнить такие потери, жители Формозы вынуждены придерживаться

полигамии. Мужчины на острове ходят обнаженными, а любимая пища островитян — змеи. Самым невероятным в этих выдумках было полное их несоответствие рассказам побывавших на Формозе миссионеров. Да и Георг Кандидий, чью книгу Псалманасар положил в основу повествования, утверждал, что, кроме риса и фруктов, иных «жертвоприношений» ему видеть не доводилось. И все же люди предпочитали захватывающие истории, сочиненные Псалманасаром. По его словам, грабителей и убийц на Формозе вешают вверх ногами и стреляют в них из лука до тех пор, пока не пронзят все тело стрелами; за другие преступления виновных сжигают заживо, отрубая руки и ноги, бросают на съедение собакам... Кандидий же, напротив, писал, что жители Формозы — миролюбивый народ и преступлений там, похоже, вообще нет.

Епископ Лондонский отправил Псалманасара на полгода в Оксфорд для подготовки второго издания книги. Джордж и там наделал немало шума. На вопрос о том, что происходит с телами принесенных в жертву мальчиков, Псалманасар ответил, что их съедают священники. На Формозе практикуется людоедство, хотя сам он этот обычай не одобряет. Да, ему приходилось есть человеческое мясо, но он нашел его безвкусным и жестким.

Через полгода Псалманасар возвратился в Лондон и узнал, что вдохновитель аферы Иннес получил пост Главного капеллана британских войск в Португалии в качестве признания его заслуг в деле обращения «формозца!». В 1705 году вышло в свет второе издание «Истории Формозы». В предисловии Псалманасар объяснял ошибки и неточности, замеченные читателями в первом издании, давностью событий и тем, что покинул Формозу в юном возрасте. Он добавил в книгу несколько жутких историй о каннибализме.

Постепенно интерес к Джорджу Псалманасару и его Формозе начал угасать. Только в 1728 году Псалманасар вновь объявился, но на этот раз полный раскаяния. В беседах с друзьями и знакомыми Джордж впервые затронул вопрос о достоверности «Истории Формозы» и прочих своих трудов. Он признался, что все в них — сплошной вымысел, что это он сам изобрел «формозский» язык и что все подробности об острове не более, чем плод его воображения. Окончательная ясность была внесена в 1747 году, когда Псалманасара попросили написать главы о Китае и Японии для «Полной систематической географии» Боуэна, и он описал Формозу в точности по Кандидию. Псалманасар безжалостно карал себя за обман. Написав «Всеобщую историю книгопечатания» для Сэмюэла Палмера, он настоял на том, чтобы почести достались одному Палмеру.

Остаток жизни Псалманасар зарабатывал писательским трудом и редактурой. Его доходы были скромными. В конце жизни Джордж снискал уважение у таких людей, как писатель Сэмюэл Джонсон, часто посещавшего Псалманасара на склоне лет и питавшего к нему глубокую привязанность. Джордж Псалманасар прожил долгую, бурную жизнь и умер 3 мая 1763 года в своем доме на Айронмангерроу в почтенном возрасте. Опубликованные через два года «Мемуары» не пролили свет на то, кем он был на самом деле.

Феликс Дроздов

Справка

Формоза — большой остров в Тихом океане, близ восточного берега Китая; открыт в XVI столетии португальцами и получил свое имя ввиду живописности и красоты местности (Формоза — «Прекрасный» на португальском). На европейских картах Формоза впервые обозначена в 1550 г. и название свое сохраняла до 1895 г., когда японцами была переименована в Тайвань. Населяют остров китайцы, японцы и сохранившиеся австронезийские племена аборигенов.

С 1895 по 1945 годы остров входил в состав Японской империи. После поражения Японии во Второй мировой войне остров вошел в состав Китайской Республики. В 1949, потерпев поражение в ходе гражданской войны от войск Мао Цзэдуна, глава правительства Республики Китай генералиссимус Чан Кайши укрылся на Тайване. Вместе с ним туда перебрались его партия Гоминьдан, администрация и парламент — Национальное собрание, составленное из представителей всех китайских провинций. Нынешняя администрация Тайваня стремится к экономическому сближению и тесным отношениям с Китаем.

Судьбы

ДИССИДЕНТ ИЗ КГБ

«Диссидент из КГБ» — так называется книга известного французского журналиста Николая Жалло. Это документальный роман о судьбе бывшего капитана КГБ СССР Виктора Орехова — человека по-своему совершенно уникального.

Во имя великой страны

Орехов пришел в органы сам. После срочной военной службы поступил в Высшую школу КГБ им. Дзержинского. Учился на 2-м, самом престижном факультете: разведка и контрразведка. Этот факультет готовил специалистов для работы как в стране, так и за рубежом, потому давал прекрасное знание языка. Орехов выучил турецкий. Грезил романтикой шпионских романов. Но попал в Москворецкий райотдел КГБ в Москве: он был из «безродных», а таким в разведку в 1970-х попасть было практически невозможно: Первое Главное управление КГБ СССР — внешняя разведка к тому времени стало заповедником для детей «голубых кровей» высшей советской номенклатуры, которым по праву крови доверяли жить и работать в «логове врага», на Западе.

Орехов начинал младшим оперуполномоченным, звание — лейтенант, обслуживал Институт текстильной промышленности — искал там шпионов среди иностранных студентов. Шпионов не было, но были студенты, которых, согласно доведенному до каждого опера плану по вербовке, привлекал к сотрудничеству — так это у них называлось. Потом перевели в Московское областное управление — тоже на «пятую линию». Искренне считал, что с диссидентами надо бороться, поскольку они распространяют клеветнические слухи, порочащие великую советскую страну. Вербовал, вызывал на профилатические беседы, заказывал, когда надо, прослушку.

«Прослушка, то есть установка в квартире аппаратуры, позволяющей знать все — и видеть, и слышать, что в этой квартире происходит, — довольно дорогостоящее мероприятие, — объяснял автору Орехов. — Сначала ты должен выяснить, кто живет в квартирах рядом и этажами выше и ниже, а иногда и во всем подъезде. Потом надо найти возможность этих жильцов удалить. Идешь на предприятия, договариваешься с кадровиками, чтобы этим людям предоставили отпуск — соответственно, находишь и путевки в приличный дом отдыха или санаторий. Кому-то просто объясняешь, что из соображений безопасности ему надо уехать на дачу или в командировку. Проблем не было. Потом приезжает специальная бригада из 12-го отдела и устанавливает аппаратуру: микрокамера выводится через потолок нижней квартиры или устанавливается в неприметном месте — где-нибудь за шкафом в одной из комнат. Установили, потом специальный художник из состава бригады подкрашивает поврежденные обои так, что вы никогда не догадаетесь, что с ними что-либо происходило».

Приходилось Орехову выезжать и на обыски. И на негласные — тоже. Это означало следующее: того или иного диссидента решили посадить, его квартиру обыскивают, когда владельца, естественно, нет дома. Определяют, где и что лежит, — чаще всего искали запрещенную литературу, — а потом приходили уже на обыск официальный, с ордером на руках.

Успехи

Короче, Орехов работал хорошо, да и жилось ему неплохо: «Ты пойми, — растолковывал он автору, — я был элитой:



зарплата 330 рублей — по тем временам неплохие деньги, в любой магазин входил с заднего хода (КГБ!) — очередей не знал, к любому министру дверь открывал ногой (КГБ!) — все же боялись. Звонил любому начальнику: «Я Орехов из КГБ...» — «Когда вам удобно?»

Его поощряли: съездил с труппой Большого театра в Японию. Большой танцевал, Орехов — следил, чтобы кто-нибудь из балерунов там не остался или не вступил в контакт с иностранцем, а еще — тихо, про себя, обалдевал от загнивающего капитализма. Вернулся, снова принялся за диссидентов, читал литературу, которую у них изымал, — тамиздат, самиздат, книги Солженицына, Авторханова, Зиновьева. В общем, в какой-то момент он понял: да ведь все правильно они пишут! Ну, перегибают палку, конечно, — не без того, но в остальном — правда. Бардак у нас и грязь, и сажаем мы людей, которые хотят добра этой стране.

Прозрение

Однажды пригласил Орехов на беседу Марка Морозова — КГБ знал, что он распространяет антисоветскую литературу. Точнее, не пригласил, а задержал возле дома. В портфеле у Морозова — (это было известно, поскольку телефон его прослушивался) — лежал «Архипелаг ГУЛАГ» Солженицына. Короче, поговорили. Морозов стал снабжать капитана правозащитной литературой — в просветительских целях, а Орехов... Однажды Орехов сказал ему: предупреди такого-то — у него в одежде «жучок»-микрореператчик. Потом позвонил по телефону (звонил из автомата — труднее зафиксировать, откуда звонят): тогда-то должны арестовать Юрия Орлова (Известный советский физик, основатель и первый руководитель Московской Хельсинкской группы, с 1977-го и до 1986-го был в лагерях и в ссылке).

«Судьба весьма причудливым образом свела меня с Ореховым, — рассказывал автору в конце 1980-х известный правозащитник и главный редактор многие годы выходившей в подполье газеты «Экспресс-Хроника» Александр Подрабинек. — 10 октября 1977 года он в составе бригады работников УКГБ проводил обыск у меня на квартире в Москве, а через два месяца он же (под псевдонимом) сообщил мне о подготовленных против меня материалах для возбуждения уголовного дела. 19 мая 1978 года работники его отдела арестовали меня, но о дне ареста я знал от Орехова еще за три дня до этого. Когда в декабре 1977 года КГБ принуждал меня покинуть СССР под угро-

зой возбуждения против меня и моего брата уголовных дел, Орехов дал информацию, позволяющую судить о серьезности намерений КГБ. Количество обысков, о которых нас заранее предупреждал Орехов, исчисляется, по меньшей мере, двузначной цифрой».

Конечно, ни от обысков, ни от арестов Орехов диссидентов не спасал, да и не мог спасти при всем желании. Но было важно, что чекисты уже не заставляли их врасплох. Они успевали припрятать то, что надо было припрятать, успевали оповестить друзей и знакомых, предупредить тех, кого по цепочке могли взять вслед за ними, дать знать и западным репортерам: значит, будет шум, а шума КГБ не любит.

Плата

«В январе 1977 года Орехов предупредил о предстоящем аресте Орлова. В феврале 1977 года предупредил о проведении специальных оперативно-технических мероприятий в отношении Щаранского (Щаранский боролся за право евреев выехать в Израиль). Чекисты установили на нем радиоактивную метку, чтобы отслеживать его передвижения и встречи. После предупреждения Орехова Щаранский спустил метку в унитаз, и она отправилась в плавание по трубам московской канализации, а «наружка» КГБ — за ней повернувшись, поражаясь хаотичности передвижений наблюдаемого — пока не поняли, что он их надул.

«Орехов разгласил данные о проведении оперативно-технических мероприятий... Получаемые от Орехова сведения Морозов и другие передавали своим единомышленникам». Это — уже из уголовного дела Виктора Орехова.

Из тюрьмы Орехов писал письма: председателю КГБ Андропову, члену Политбюро, главному идеологу страны Суслову, Генсеку Брежневу. Наивно пытался убедить их, что действовал как раз в интересах государственной безопасности, ибо диссиденты — люди, заботящиеся о своем Отечестве, а борьба с ними — компрометация государства и разбазаривание народных средств. Ответа он, конечно, не получил.

Автор спрашивала Орехова: «Когда вы услышали приговор — 8 лет лагерей, вам не стало страшно?» Он ответил: «Да что вы, я песни пел! Я был уверен, что вот теперь-то разберутся: все-таки случай не рядовой — капитан КГБ. Узнают, разберутся и поймут, что помогал я не грабителям, а людям, которые хотят лучшего стране».

Из тюрьмы Орехов вышел в 1986 году:

из определенного трибуналом срока ему не скостили ни дня, ни часа. Вернувшись в Москву, Орехов создал свой кооператив и шил вместе с новыми коллегами осенние и зимние куртки. Хорошие куртки.

В 1990-х годах Орехов занимался и политической деятельностью. Он сотрудничал с комитетом «Гласность» Сергея Григорьянца, участвовал в проводимых им конференциях «КГБ: Вчера. Сегодня. Завтра». 19 мая 1995 года он был задержан сотрудниками ГАИ за нарушение Правил дорожного движения. Его обыскали и обнаружили у него пистолет «парабеллум» с семью патронами в магазине. У Орехова не было права на ношение огнестрельного оружия. Пробыли по базе данных и установили, что Орехов ранее работал в КГБ и сидел. Он получил три года лишения свободы, которые по кассации были заменены на год.

Эмиграция

Отсидел. А 11 апреля 1997 года приземлился в США. Там, на Западном побережье, его после десятилетия безуспешных поисков на двух континентах и нашел французский журналист Никола Жалло, который задумал написать о нем книгу и снять фильм. «Мне предстояло завоевать его доверие и уговорить его и жену, чтобы они согласились говорить со мной: больше всего на свете жена боялась, что кто-то из русских сможет их найти. Ведь Ореховы жили в США под чужим именем, и никто не знал их прошлого», — пишет в своей книге Жалло.

Орехов сначала наотрез отказался участвовать в съемках фильма и не хотел, чтобы Жалло написал о нем книгу. Но спустя несколько дней француз таки уговорил его «выйти из подполья» и рассказать о своей жизни в эмиграции.

В США Виктор Орехов не получил статуса политического беженца: его взяла под защиту экуменическая организация. Считалось, что он выехал за границу, потому что в своей стране стал «жертвой преследования по религиозным мотивам». Во всяком случае, так рассказывал сам Орехов. Сначала его и жену Надежду опекали баптисты, они учили английский язык. Виктор работал на фабрике, которая выпускает газовые детекторы. Надежда зарабатывала на жизнь уборкой квартир. В последнее время Орехов развозит пиццу. Ему нравится эта работа: он много времени проводит в одиночестве — за рулем. Он принимает заказы и развозит пиццу по вечерам и поздно ночью, получает процент плюс иногда еще чаевые.

Из книги «Диссидент из КГБ»:

«Часто, когда я еду один в машине, я думаю о том, какой была моя прошлая жизнь. Я говорю себе, что был слишком большим идеалистом, я не понимал, что люди в СССР не хотели знать правды... Я говорю себе, что был слишком наивен и мои попытки помочь диссидентам ни к чему не привели, и если бы я был более хитрым, я сделал бы так, чтобы меня не поймали, и я бы мог остаться в России. С другой стороны, когда я вспоминаю прошлое, у меня появляется маленькая надежда, что я хоть немного способствовал тому, чтобы сказать «нет» этой системе, и что я остался честным, порядочным и просто «нормальным» человеком. Я стараюсь не очень много думать о прошлом и не думать о том, что я никогда не увижу свою родную землю. Я стараюсь думать о том, что все-таки я прожил мою жизнь так, как следовало. Не пишите о том, что я был героем. Напишите просто, что я был нормальным человеком...»

Евгения Альбац, Зоя Светова

ДЕТСКИЙ САДИК АЗБУКА

Дружба * Знания * Здоровье

Full-Time: с 7 утра до 7 вечера

Part Time: с 7 утра до 3 дня



215-464-0702 • www.azbuka.com

9090 Old Bustleton Ave, Philadelphia, PA 19115

www.russian-childcare.com

АГЕНТСТВО ПО УХОДУ ЗА ПОЖИЛЫМИ ЛЮДЬМИ ПРИГЛАШАЕТ НА РАБОТУ



- **Visiting Nurses** для работы в Northeast и Bucks County с опытом работы с Medicare
- **ПОМОЩНИКОВ** по уходу за пожилыми людьми

ХОРОШАЯ ОПЛАТА

215-953-9225

ТРЕБУЮТСЯ РАБОЧИЕ

ПО УСТАНОВКЕ, РЕМОНТУ И ОБСЛУЖИВАНИЮ



КОНДИЦИОНЕРОВ И ХИТЕРОВ

267-977-3984

Читайте нашу газету
на сайте

www.adandlife.com

Спрос и
предложение
труда



Требуются рабочие по установке, ремонту и обслуживанию кондиционеров и хитеров. 267-977-3984

Требуются повар с опытом работы и помощник на кухню. 215-947-1316

EXPERT HOME CARE требуется персонал по уходу на дому. Только у нас: бесплатная зубная и медицинская страховка, 401 K plan, отпускные/персональные дни. Отличная оплата, overtime и bonus. Тел. 215-364-0340.

Требуются работники с минимальным опытом (2 года) по ремонту и установке хитеров, кондиционеров и водяных обогревателей (HVAC). Прекрасные условия, стабильная работа. Компания более 25 лет в бизнесе. Находится в Huntingdon Valley. Тел. 267-716-4343.

Help wanted: Dental Assistant, Front Desk Manager are needed for a dynamic growing Dental Office. Very good salary, benefits and bonuses. 215-355-4007, 267-243-2461.

Looking for a secretary. Must speak English. 215-778-2718

В JN Distributor приглашаются **МУЖЧИНЫ** для работы на складе, развозки и продажи товаров в магазины. Начальная зарплата \$720 в неделю, с большой перспективой роста. 215-335-3584

Full Time Medical Assistant/Receptionist for busy modern OB/Gyn practice in Montgomery County. Duties include taking vital signs, assisting Doctor with procedures, injections, and making appointments. Fluent in Russian. Fax resume to 215-355-9155.

Детскому саду в Cherry Hill, NJ требуется воспитатель и помощник воспитателя на FT. 856-320-2001

В детский сад требуется повар. 215-519-8004

В растущую траковую компанию срочно требуются водители класса А с опытом работы не менее 1 года. Оплачиваемый отпуск и медицина. Различные маршруты. Гарант. зар. плата, а также оплата по милям. Dedicated рейсы возможны: дома каждые выходные!!! 516-901-6171, 732-757-5343

Компании требуются сотрудники с опытом работы для работы по маркетингу, рекламные агенты. Возможна работа из дома. Тел. 215-354-0842.

В bodyshop требуется BODYMAN и ПОМОЩНИК с опытом работы. 215-500-6668 Костя

В Home Care Agency требуются помощники по уходу за пожилыми людьми. Хорошая оплата, 215-953-9225 Оксана.

АГЕНТСТВУ Comfort Home Care
по уходу за пожилыми на дому

ТРЕБУЮТСЯ ННА/Home Makers

Высокая зарплата, бенефиты.
Оплачиваемый отпуск.
Самая лучшая медицинская страховка.
У нас всегда есть работа.

215-355-8350

Требуются **квалифицированный автомеханик. Хорошие условия и коллектив. (215) 917-4093**

ПЕТРОВСКИЙ МАРКЕТ
В наш магазин требуются работники на кухню, продавцы и разнорабочие. Тел: 215 330-1024

Требуются преподаватель в младшую группу детского сада. Педагогическое образование не обязательно. 215-364-3426

В busy покрасочный цех автомастерской требуется body man со стажем работы. Р-н Roosevelt Blvd & Red Lion. Хорошие условия и коллектив. Зарплата от \$1000 в неделю. 215-500-6668, (215)917-4093,

В команду NetCost Market требуются помощник повара. Хорошая оплата. Просьба звонить по телефону 267-475-6992

В агентство Comfort Home Care требуются помощники по дому на полный/неполный рабочий день. Высокая зарплата, отпуск, самая лучшая медицинская страховка, бонусы. У нас всегда есть работа! Звоните по телефону (215)355-8350.

Траковая компания приглашает CDL А водителей и owner operators на постоянную работу на выгодных условиях. Высокая Зарплата. 60 центов за милю. Подробности см. в рекламе. 609-651-7781, 609-651-7781 Владимир

В медицинский офис требуется ресепшнист со знанием английского и русского языков, владеющий основными навыками работы на компьютере. Легальный статус обязательно. 215-677-6616. Направляйте резюме по факсу: 215-677-6225

В медицинский офис требуется medical assistant с навыками массажиста. Резюме по факсу 215-677-6225 или e-mail: dr.Merker@gmail.com

В детский сад Right Steps требуются педагоги/воспитатели с образованием и опытом работы. Хорошие условия: высокая зарплата, бенефиты и многое другое. Резюме по факсу: 215-355-8851 или e-mail: Info@Rightstepseducation.com Звонить по тел. 215-355-8801

Компания RULLEX объявляет набор subcontractors, crew leaders, and tower climbers для обслуживания телекоммуникационных вышек. Опыт работы приветствуется. Высокая оплата труда и постоянная занятость гарантируются. 267-237-9944, 267-398-2028

**ТРЕБУЮТСЯ
МЕДСЕСТРЫ**
с опытом работы в Home Care, NE Aria
Хорошие условия и оплата

РЕЗЮМЕ ПО ФАКС: 215-953-9301
215-953-9225 АЛЕКСАНДРА или ИРИНА

НИЗКИЕ ЦЕНЫ НА СТРАХОВКУ ВОВТАЙ

для водителей траков



215-355-5050

В КЛУБ НАСТОЛЬНОГО ТЕННИСА

при KLEINLIFE

приглашаются взрослые
и дети разных возрастов

ГРУППЫ РАЗНОГО УРОВНЯ
ОПЫТНЫЙ
ТРЕНЕР

Игры и занятия по
понедельникам,
средам,
четвергам
и воскресеньям

267-242-7173

BUCK ROAD INDUSTRIAL CENTER

❖ INCOME TAX ❖ NOTARY ❖ INSURANCE



Irene Malozovsky

215-407-1804 cell
215-469-4040 office
215-469-4044 fax

ВСЕ ВИДЫ БУХГАЛТЕРСКИХ УСЛУГ

- ❖ Оформление
квартальных и годовых
налоговых отчетов
- ❖ Открытие корпораций
- ❖ Регистрация
всех видов бизнеса
- ❖ Нотариальные услуги

omeganotary@gmail.com

СТРАХОВАНИЕ

- ❖ Недвижимость
- ❖ Автотранспорт ❖ Бизнес
- ❖ Workers Compensation
- ❖ Contractors Liability
- ❖ Builders Risk and more



Anatoly Malozovsky

215-264-6442 cell
215-469-4044 fax

moloza1@nationwide.com

73 Buck Rd unit B, Huntingdon Valley, PA 19006

Home Health Agency is looking for a
FULL/PART-TIME BILINGUAL
ENGLISH/ RUSSIAN-SPEAKING

COORDINATOR

Experience working with people,
customer service experience and
knowledge of computer are
REQUIRED

We are in need of friendly, responsible,
organized and patient person.

We offer good benefits and
friendly office personnel.

Please send your resume
to email of fax

jobsearch19053@yahoo.com
Fax (215) 953-9301

Детскому саду
требуется директор,
повар, учителя,
воспитатели. няня. 267-
252-8529. Резюме по e-
mail: needsmile11@
gmail.com

Детскому саду
срочно требуется
преподаватель со
знанием английского
языка. 215-364-3426

Детскому саду срочно
требуется учитель со
знанием английского
языка и педагогическим
образованием. 215-908-
7867, 215-757-8350, 267-
252-8529

Женщина с большим
опытом работы и
медицинским стажем
ищет работу по уходу за
больными или пожилыми
людьми. 215-554-8114

В офис физиотерапии
требуется licensed massage
therapist с опытом работы.
E-mail your resume: Absolu-
tetherapycare@gmail.com
Звонить: 267-567-8910

В агентство по уходу за
пожилыми людьми "In-
dependent Home Care
Agency" требуются
помощники по уходу
за пожилыми людьми.
Высокая з/плата.
Бенефиты. Отпуск.
Оплачиваемый over-
time. 215-821-3078

На крышу требуются
люди, опыт не обязателен,
поможем с жильем. 267-
401-2497 3 аур

В медицинский офис
требуется ultrasound
technician с опытом
работы in general and
vascular ultra sound.
CV/resume отправлять
по адресу: HRmail-
box2@gmail.com

KleinLife is looking for a part-
time front-desk receptionist.
Job requires English Lan-
guage knowledge and basic
computer skills. Apply by call-
ing 215-698-7300 ext. 130 or
175.

На временную и
постоянную работу
требуется РАБОЧИЙ
НА СКЛАД (р-н Warm-
inster) для приемки
и упаковки товаров.
Желателен опыт работы
на складе и управления
подъемником. В
ежедневные обязанности
входит подъем
тяжелой. Минимальное
знание английского
приветствуется. (267) 225-
8128

Looking for front desk/bill-
ing person for a family den-
tal practice. Must know how
to be friendly and polite on
the phone, work well on a
team and enjoy a fast paced
environment. Must be good
with computers. Experience
is a plus. Call 215-698-2710
to apply.

В компанию America's
Home Health Service
требуется HOME CARE
ННА и другие сотрудники
по уходу за пожилыми
и больными. Высокая
зарплата. 215-745-7777

Приглашаются девушки
на работу по уборке
домов. Опыт работы
желателен. С транспортом
и без. Зарплата со своим
транспортом от \$15 в час.
Телефон: (215) 904-7400,
e-mail: Nadya111123@
gmail.com

A Jewish Preschool in North-
east Philadelphia is in search
of a substitute teacher, who
can work flexible hours, and
a part-time assistant (2-3
days/week) to work with
preschool children. We want
you to become a part of our
collaborative team of profes-
sionals who work together to
insure developmentally ap-
propriate practice in a warm,
nurturing and creative set-
ting. Send cover letter and
resume to morah.elena@cb-
scommunitycenter.com

Front desk/billing per-
son needed for friend-
ly family dental practice.
Must have experience in
a dental office. Must be
able to stay later three
times a week (Monday,
Wednesday, Thursday).
Pay is based on experi-
ence. Call 215-917-4794
for details and interview.

Дневной центр для
пожилых людей
приглашает на почасовую
работу водителей,
преподавателя базисных
компьютерных знаний,
психолога-терапевта,
музыкантов, чтецов,
танцоров, лекторов и всех
тех, кто может проводить
занятия с нашими
клиентами. Оставьте
сообщение по телефону
215-944-0104

Требуется рабочий,
помощник в бизнес по
установке полов. 267-
255-9005

Магазину NetCost Mar-
ket требуются продавцы
и кассиры на полный
рабочий день. 267-672-
2500

В компанию требуются
специалисты
для установки
и обслуживания
кондиционеров с
опытом работы min.
5 года. Легальный
статус. Driver's license
обязателен. 215-677-
1300

В ресторан требуются:
официанты со знанием
английского языка,
мойщики посуды на Р/Т,
помощник на кухню,
умеющий работать с
тестом, шашлычник.
215-917-6511

Магазину Net Cost Market
требуется повар с опытом
работы. 11701 Bustle-
ton Ave., Phila PA 19116. T.
(267)672-2500

В Expert Home Care
требуется на Full time
и Part time RN. Опыт
желателен. 215-364-
0340

В медицинский офис
требуется receptionist.
FULL TIME/PART TIME.
Знание английского языка,
опыт работы на front desk,
хорошие манеры и доброе
сердце. Email resume to: hr-
mailbox2@gmail.com

В Агентство по Уходу
за Пожилыми Людьями требуется
НА ПОЛНЫЙ и НЕПОЛНЫЙ
РАБОЧИЙ ДЕНЬ

КООРДИНАТОР

ГОВОРЯЩИЙ
НА АНГЛИЙСКОМ И РУССКОМ ЯЗЫКАХ

Опыт работы с людьми
и знание компьютера
НЕОБХОДИМЫ

Человек должен быть дружелюбным,
ответственным, организованным и терпеливым.

Мы предоставляем хорошие бенефиты.
У нас замечательный дружный коллектив.

Присылайте резюме
на email или по факсу

jobsearch19053@yahoo.com
Fax (215) 953-9301

ТРЕБУЮТСЯ в сеть ресторанов в Филадельфии

- ПОВАРА-ПРОФЕССИОНАЛЫ
- ОФИЦИАНТЫ
- ПЕВЕЦ/ТАМАДА
- ПОСУДОМОЙЩИК

215-206-7686 • 267-506-6787



Транспортная компания ищет кандидата на должность ПОМОЩНИКА ОФИС-МЕНЕДЖЕРА

с возможностью продвижения на должность офис-менеджера в будущем

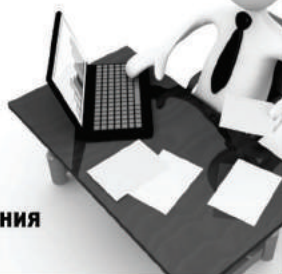
Говорить по-английски,
компьютерные навыки и
основные программы Microsoft

ЯВЛЯЮТСЯ
ОБЯЗАТЕЛЬНЫМИ

сильные математические и расчетные навыки, хорошая память, организаторские способности и самодисциплина, а также способность работать в быстро меняющейся среде, чтобы уложиться в сроки

Компания обеспечит возможность обучения и повышения квалификации, пока кандидат желает развиваться

Пожалуйста, отправьте ваше резюме по адресу operations@ntranslogistics.com



Office space FOR RENT

Сдаётся помещение в районе Huntingdon Valley на 2-м этаже офисного здания. Недорогой rent для вашего бизнеса.

215-736-3334

Детскому саду требуется директор – менеджер с опытом работы, учителя со специальным высшим образованием. Резюме по e-mail Llusher@comcast.net

В медицинский офис нужен receptionist. FULL TIME/PART TIME. Знание английского языка, опыт работы на front desk, хорошие манеры и доброе сердце. Email resume to: hr-mailbox2@gmail.com

В ресторан требуются работники. 917-270-4839

Агентству по уходу за пожилыми людьми требуется Director of Nursing and RN на Full/Part time с опытом работы. Посылайте резюме по email: recruit.homecare.1@gmail.com, чтобы получить полную информацию о работе.

Агентство по уходу за пожилыми людьми приглашает на работу Visiting Nurses для работы в NorthEast и Bucks County. Необходим опыт работы с Medicare. Прекрасная оплата. 215-953-9225

Требуется повар с опытом работы. 215-364-2200

В компанию **MERCY FLEET** требуются водители для перевозки пассажиров CDL с дополнительным разрешением возить пассажиров на различные виды автотранспорта. Платим зарплату, пока вы на тренинге. Зарплата договорная. 267-237-0442

Требуется водители со стажем вождения в Америке минимум 3 года и чистым record. Оплата только на чек. Подробности по тел. 215-525-4175

Ищем рабочего, который не боится техники и готов работать руками. Зарплата высокая. Статус значения не имеет. Знание английского не обязательно. С проживанием. Компания находится на Юге Нью-Джерси. По всем вопросам звонить 609-839-2694

Требуется мужской и женский мастер по работе с волосами. Сдается кресло. 215-917-6831

Срочно требуется на работу в центр для пожилых людей на кухню женщина на full time. 267-242-9094.

В строительную компанию требуются работники, специалисты и помощники. Зарплата в зависимости от квалификации. 267-210-5321

Требуется мужской и женский мастер по работе с волосами. Сдается кресло. 215-917-6831

A-TEAM HOME CARE приглашает на работу HNA, PCW. Одна из наивысших почасовых зарплат, отличная медицинская страховка, оплачиваемый отпуск, оплата праздничных, гибкий график, сверхурочные часы. 215-490-9994

Long haul reefer transportation company is looking for an entry level or experienced Dispatcher/Logistics Coordinator. Excellent communication and writing skills, ability to multitask, strong memory & math skills, work in a fast paced environment, must be a team player, have desire to grow and progress. Please, forward your resumes, cover letter and salary requirements to operations@ntranslogistics.com

Требуется работники на front desk (p/t). Знание английского и компьютера, легальный статус обязательны. Резюме по fax: 215-677-6225

Требуется водители на грузовые автомобили компании SMS. Прекрасные условия. 410-375-3469

КОНЦЕРТ «ВСТРЕЧА ДРУЗЕЙ»

В субботу, 27 июля 2019 г.,
в 2 часа дня
в помещении «Трубного зова»
состоится

МУЗЫКАЛЬНО- ЛИТЕРАТУРНЫЙ КОНЦЕРТ

с участием

Игоря Вавилова, Романа Барского,
Евгения Тавера, Валерия Мелика
и Елены Подгорной.

Вас также ожидают интересные
встречи-сюрпризы.

Вход свободный.

Информация по телефону
215-526-3482.

Адрес «Трубного зова»:
9311/9313 Banes St., Scotchbrook, Philadelphia.

Long haul trucking company is offering a CDL Class A driver position for 4.5-5 days trip to CA/AZ. New equipment, friendly office personnel, timely and competitive salary, stability and assurance in future. Phone 215.776.3392

Требуется ответственные кровельщики и помощники разного уровня на специальные крыши (медные, черепичные и слейд) Хорошая своевременная оплата. 267- 528-7520.

В связи с расширением компании N-Trans и подписанием новых контрактов, принимаем на работу водителей грузовиков CDL класса А на стабильные рейсы. 215-776-3392

Требуется некурящая девушка на работу в офис в North-East Philadelphia. Необходим хороший английский, знание компьютера, умение работать с людьми. 267-243-5423

Требуется люди для работы на крыше с опытом и без. 267-243-8039

В детский сад требуются воспитатели и помощники воспитателя. 215-676-7777

CBS Food Program is Looking for full time Drivers for food company located in Huntingdon Valley. Experience needed. Please email resume to info@cbsfoodprogram.com.

В ресторан требуется на PT посудомойщик. 215-519-8004

Comfort Home Care, Inc. приглашает на работу на F/P time Personal Care Aides/ младший обслуживающий персонал. Премия/Bonus для новых сотрудников. Информация по телефону 215-355-8350 У нас всегда есть работа!

В офис физиотерапии срочно требуется массажист с license на full/part time. 215-464-8900

Ищем самостоятельного мотивированного специалиста для работы в строительной компании. Желательно с опытом работы: бетон, камень, блоки, кирпич, стачо. Работа стабильная. Оплата высокая. 856-236-6999

В ресторан требуются помощники на кухню (мужчины, женщины). Опыт не обязателен. Желание работать необходимо! 215-917-6511

Требуется механики и помощники механиков на кровельные работы. Крыши (slides, cedar shingles, черепичные и медные). 267- 528-7520.

В cleaning service требуются девушки на полный рабочий день. Транспортom обеспечиваем. Хорошая зарплата. 267-577-0459

Детскому саду требуются на Full Time position учителя и помощники учителей, помощник повара и завхоз (умеющий выполнять мелкие ремонтные работы). На Part time требуются учителя рисования, испанского языка и физкультуры, на FT, PT ВОЖАТЫЙ В ЛЕТНИЙ ЛАГЕРЬ. 215-396-6600

Дневному санаторию для пожилых людей требуются на работу RN и LPN на неполный рабочий день. 267-671-4166.

В компанию по установке кондиционеров и отопительного оборудования требуются механики и сборщики с опытом работы. Зарплата от \$180 в день. Легальный статус, знание английского, driver's license необходимы. Требуется помощник с легальным статусом и знанием английского. Опыт не нужен. 215-715-9107

Ваш досуг

Решение
Судоку
в №29, 2019г.

7	9	6	1	8	2	5	4	3
5	4	8	3	9	7	6	2	1
3	2	1	6	5	4	9	8	7
8	5	9	2	3	6	7	1	4
6	3	4	7	1	9	2	5	8
1	7	2	8	4	5	3	9	6
9	8	5	4	7	3	1	6	2
4	6	3	5	2	1	8	7	9
2	1	7	9	6	8	4	3	5

	3	2			9			
			2			1		
				4			2	
4				7				
					1			5
		8				9		
				1			5	
	7					4		
	8		5					7

В стоматологический офис требуются: дентал-ассистенты с X-Ray License, EFDA, Front Desk (секретарь в приемной), сотрудник по работе со страховками (billing), административный сотрудник. Тел. 267-346-0026.

Требуются ЖЕНЩИНЫ на работу по уборке домов. 5-6 дней в неделю. \$12-15 в час. 215-715-7806

В магазин требуются продавцы, кассиры и разнорабочие. 215-357-4011

Приглашаем на работу CDL водителей (SOLO и TEAM DRIVERS) для LONG DISTANCE и REGIONAL рейсов на выгодных условиях. Оплата: от 0.50 с. и выше. 215-788-7480, 267-334-7880

В CLEANING SERVICE требуются ЖЕНЩИНЫ для уборки домов. Транспорт обеспечиваем. Оплата в процентном отношении. 215-205-4206

Требуются ЖЕНЩИНА в CLEANING SERVICE. Помогаем получить driver's license независимо от статуса. Работа с 8 до 5. \$600 в неделю, бенефиты. 215-205-2085

В строительную компанию требуются: subcontractors, работники на крыши, siding, окна, двери, деки, gutters. service technician, project manager, carpenter, handyman. Постоянная работа, Хорошие условия. Over-time. Медстраховка, оплачиваемые праздники и отпуск. 215-801-9081

Детскому саду и школе

First Children Academy (p-n

Street Rd) требуются на F/t

-УЧИТЕЛЯ, ВОСПИТАТЕЛИ,

FRONT DESK PERSON

с отличным английским,

РАБОТНИК на кухню,

HANDYMAN, УБОРЩИЦА.

ХОРОШАЯ ОПЛАТА.

215-396-6600 215-396-

6600;215-396-6600

Требуются ЖЕНЩИНЫ на уборку домов. ОПЛАТА \$11-14 в час. Предоставляем транспорт. 267-255-1952

Компании HVAC требуются РАБОТНИКИ по установке и ремонту кондиционеров и хитеров. Звонить после 6 вечера. 1-850-319-4519

Health Smart Medical Center/Dr.Magidenko's office looking for a Medical Assistant/Front Desk person. Bilingual is a must. Please email resume Attn.: Yulia at manager@healthsmart-med.com or fax at 215-464-6046

Требуются культмассовый работник на Full time Оплата чеком. 215-671-0200

На дневную работу (full time) требуются: 1) профессиональный повар; 2) люди для уборки помещений; 3) помощники по работе с пожилыми людьми. Оплата чеком, бенефиты, оплачиваемый отпуск. 215-677-7710

В компанию требуется продавец машин (английский, русский языки). Достойная оплата + бонус. 215-778-2718

Требуются специалисты по внутренним отделочным работам в отелях (шпаклевка, окраска, плитка, электрика, stucco, framing, EPDM roofing, exterior stone installation и т.д.), с возможностью ездить в командировки. Оплата по договоренности в зависимости от квалификации. (404) 202-8149

КОНДИЦИОНЕРЫ

ПРОДАЖА УСТАНОВКА РЕМОНТ

УСТАНАВЛИВАЕМ ЛЮБЫЕ СИСТЕМЫ AAA Bros, INC

- Отопительные системы
- Водонагреватели
- Холодильники
- Увлажнители и очистители воздуха
- Генераторы

Алик

R-410A REFRIGERANT ENERGY STAR

215-914-1080

РЕМОНТ И УСТАНОВКА ВСЕХ ВИДОВ КРЫШ И ОКОН

ROOFING & WINDOWS

267-243-8039 www.alsroofing.org

Требуются сборщики мебели. Работа в команде. Хорошие условия (267) 246-5102. high-end furniture store is looking for an office assistant to work in team with great opportunities to grow. (267) 246-5102

Требуются РАБОТНИКИ НА SIDING. Высокая зарплата, постоянная занятость. Условия хорошие. (267) 679-4720

В Dental Office требуется Dental assistant со знанием русского или украинского языков. Молодая, энергичная, опыт не требуется. Обучаем. 215-671-0188

Компания Niksen набирает на работу на вышках (tower climbing) с опытом и без. Также приглашаем на работу на самых выгодных условиях subcontractors. Стабильный заработок и самые высокие цены. 732-642-3300

Требуются люди на крышу с опытом и без. 267-241-2976 Александр

В компанию требуются люди для покоса травы, стрижки кустов, уборки территории. Помощники для укладки дорожек и строительства опорных стенок. 215-630-8611

Требуется БЭБИСИТТЕР в семью без проживания для двоих детей. P-n Huntingdon Valley, близко к Нордисту. 215-485-7477

Транспортная компания ищет кандидата на должность помощника офис-менеджера с возможностью продвижения на должность офис-менеджера в будущем. Пожалуйста, отправьте ваше резюме по адресу operations@ntranslogistics.com

Вышки сотовой связи. Высокая оплата труда каждые 2 недели. Обучение персонала, карьерный рост, оплата от \$200 в день, командировочные. 609-997-1918

Крупная телеком компания приглашает на работу сотрудников, промышленных альпинистов, бригадиров. Постоянная занятость, высокая оплата, бенефиты. Обучаем. 267-588-0332

Требуется девушка в cleaning Service. Забираем из NE, Bustleton Ave. Работаем 30 часов в неделю. 215-990-7273

Компании требуется водитель на Sprinter and Box-Truck. Работа по всем штатам. Хорошие условия. Легальный статус обязателен. Т. 215-827-7366

Траковая компания LADA II EXPRESS Co, в связи с расширением, приглашает на работу: dispatchers, safety manager and fleet manager, с опытом работы от 2х лет и хорошим английским. Компания находится в Hampton NJ 08037. По всем вопросам звоните 609-892-5004 Виталий".

Дневному Центру требуются РАБОТНИКИ на полную и частичную занятость. 215-856-9100

AT TOWERS объявляет набор SUBCONTRACTORS и ребят с опытом в сфере телекоммуникаций. Работа не дальше 4х часов от Филадельфии. Высокая заработная плата от \$250 до \$1500 в день. 267-309-0994 оставьте сообщение с ВАШИМ ИМЕНЕМ

Компания по обслуживанию и установке оборудования на вышках сотовой связи приглашает на работу subcontractors, crew leaders, tower climbers. 609 -972-7240

Goldsteins Rosenberg's Raphael Sacks INC

Семейный бизнес, посвященный
службе русской общины

Мы поддержим вас в трудный час, снимем с вас бремя забот и максимально облегчим ваши страдания. Мы гарантируем САМЫЕ НИЗКИЕ ЦЕНЫ и помогаем с покупкой мест на любом кладбище по вашему усмотрению. (значительная экономия при предварительном планировании) Предоставляем финансовую помощь членам русской общины, беспроцентный кредит, большие скидки для ветеранов войны и труда. В случае необходимости обеспечиваем транспортом и проводим консультацию на дому.
Мы приветствуем в нашем штате



Леонида Колтмана
(Licensed Funeral Director, член Коллегии
Директоров Congregation Beth-Solomon)

и кантора

Бориса Казанского
(консультанта по
религиозным вопросам).



В их лице вы найдете людей, хорошо понимающих, сочувствующих вашему горю и готовых помочь советом и поддержкой.

215-927-5800

1-800-622-6410

Suburban North Chapel

Bruce Goldstein Supervisors

310 2nd Street Pike
Southampton, PA 18966
(between County Line & Street Road)

Carl Goldstein Supervisors

6410 N. Broad Street
Philadelphia, PA 19126

В дневной санаторий требуется ВОДИТЕЛЬ на полную рабочую неделю, автобус без CDL, оплата чеком. 215-671-0200

В дневной санаторий требуется работник на кухню, оплата чеком. 215-671-0200

Looking for enthusiastic, design loving sales person for Kitchen and Bath Design studio. Experience in sales and knowledge of 20x20 kitchen design software required. Full or Part time positions. Pls text with all questions. 215.688.3819

Требуется водители (CDL не требуется), рабочие на склад. 215-464-6917

В строительную компанию требуются специалисты и помощники на внутренние работы. 215-764-9174

Требуется водитель CDL-A, Hazmat Tanker. (267) 496-1737

На склад в компанию AAA Distribution на полную рабочую неделю (63 часа) требуются рабочие на склад. Английский необязателен. 2501 Grant Avenue, PA 19114. 215-704-7300

Ищем водителя на 1-2 дня в неделю со своей машиной для развозки товара. Подробности по тел.215-354-0842

В цветочный магазин требуется женщина для составления композиций из свежих цветов на Part time. 267-808-7755

Требуется водитель класса CDL. Работа Local Region. Трак Volvo 780, коробка передач- механика. Опыт работы мин. 1 год. Оплата %28 от гросса. Рассмотрим любые варианты оплаты. 267-337-5727

В строительную компанию требуются рабочие. В независимости от погоды гарантирую минимум 40-часовую рабочую неделю. Оплачиваемый отпуск. После 3-х месяцев - бенефиты. Оплата только на чек. (215) 416-9629

Требуется помощник электрика. 267-393-2375

В медицинский офис на Full Time требуется receptionist/administrator. Знание английского и опыт работы не менее 1 года обязательны. 215-742-7033

Требуется водитель и работник на склад. Full time. 267-265-4555

Требуется люди для установки хитеров и кондиционеров. Полная занятость. Работа в центре города. Опыт желателен. Хорошие условия. Оплата чеком. (267) 528-9295; (267) 471-3580

Требуется ДИСПЕЧЕР со знанием английского языка и ВОДИТЕЛЬ с правами CDL class A на car hauler. (267) 475-7774, оставьте text message и вам перезвонят

В детский сад Right Steps требуются педагоги и воспитатели с образованием и опытом работы. Хорошие условия, высокая зарплата, бенефиты. Resume: info@rightstepseducation.com, факс 215-355-8851, тел.215-355-8801

Ищу работу няни, по ведению хозяйства, уходу за больными с июня по август. 267-777-2911

CLEANING SERVICE требуется женщина, проживающая в Northeast в районе Петровский Маркет, Bell's Market, новый Net-Cost Market. Работа 5 дней в неделю по 8 часов в день (забираем в 7:30 pm. - дома в 4:30 pm.). (215) 989-9544

Медицинскому центру для пожилых людей в Нью-Джерси, в 30 минутах от NE Phila требуется помощник по культурно-массовой работе на full/part time с понедельника по пятницу. Английский язык +. 856-988-9001 Спросить Майю.

Помогаем избавиться от боли.
Научим контролировать симптомы болезни.
Применяем самые современные методы лечения.
Реабилитация после аварий и травм.

ФИЗИОТЕРАПЕВТ Larisa Levin

215-464-8900

9922 Roosevelt Blvd
Philadelphia, PA 19116

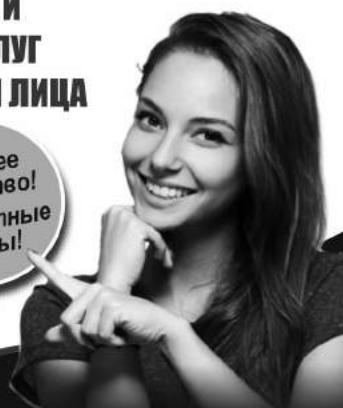
Офис находится рядом с магазином "Best Buy"



ПОЛНЫЙ КОМПЛЕКС СТОМАТОЛОГИЧЕСКИХ,
КОСМЕТИЧЕСКИХ И
ЭСТЕТИЧЕСКИХ УСЛУГ
ДЛЯ ВАШЕЙ УЛЫБКИ И ЛИЦА

Лицензированные косметологи с опытом работы более 20 лет предлагают услуги по омоложению лица и комплекс разнообразных косметических процедур
Нитевой лифтинг и увеличение губ

Лучшее
качество!
Доступные
цены!



Southampton
1045 Street Road
215-355-4007

NE Philadelphia
6737 Harbison Avenue
215-331-7585

9733 Bustleton Ave
Philadelphia PA 19115
215-774-5050

СТРОИТЕЛЬНОЙ КОМПАНИИ требуются ПОМОЩНИКИ И МАСТЕРА на finished carpet rework. Full/Part time. Зарплата договорная, в зависимости от квалификации. Легальный статус и собственный транспорт необходимы. (267) 456-3782

Требуется ЛЮДИ НА СТРОИТЕЛЬНЫЕ РАБОТЫ с опытом работы. Зарплата от \$150 до \$250 в день. (267) 312-8193, Павел

Новая автодилерская срочно ищет АВТОМЕХАНИКОВ, АВТОЭЛЕКТРИКОВ с опытом работы 3 года и со своим инструментом. Также требуется работник в auto body shop. Зарплаты от \$1,500 в неделю + отпуск и обучение. (267) 528-2045; (215) 600-9999

В cleaning service на работу требуются девушки. 267-815-2401 Светлана

В небольшую траковую компанию требуются водители. Необходимо иметь CDL class A. Трак на механической коробке передач, dry van. Работа 5 дней в неделю, выходные дома. Оплата \$0,60/mile. 267-297-9137

В медицинский офис требуется помощник со знанием английского языка. Опыт не обязателен. 215-300-3355

Требуется воспитатели в детский сад, расположенный на пересечении North Broad & Old York Rd. Английский необходим. 267-242-9346

Требуется СТЕКОЛЬЩИК с опытом для работы в Brooklyn, NY. 1.718-753-2092

Требуется люди в cleaning service на ночную уборку магазинов. Upstate New York. Отличные условия для семейных пар. (215) 900-2784

Требуется работники на siding и водостоки с опытом и без. Постоянная занятость. Оплата еженедельно чеком или cash. Забираем и отвозим. 267-699-8739, 609-540-3247

В Dental office в Trenton требуется DENTAL ASSISTANT с опытом или без. P/T, F/T. Возможны медицинская страховка, оплачиваемые отпуск и праздники. 1-609-647-5802, 1-609-392-2224 Ирина

В cleaning service требуется женщина. Полная занятость. 5 дней в неделю. Оплата \$13/час 267-269-8377

Требуется женщина в cleaning service на full или part-time. Забираем из дома. Хорошие условия, оплата наличными. (267) 939-0091

Business Opportunities

COMMERCIAL INVESTMENT Уникальная возможность купить commercial property с бизнесом (ликерный магазин и бар), с двумя апартаментами, на busy road. Срочно звоните: 410-236-1901 Дмитрий

В связи с переездом в центре NE хозяева продают налаженный бизнес - парикмахерскую. 215-208-6625

Занятия



Педагог по фортепьяно, с большим преподавательским и концертным стажем, набирает учеников любого возраста. Цены умеренные. Тел. 215-677-1426.

Уроки английского языка. Тел. 215-407-2239

Даю уроки математики. Elementary, Middle, High school. Подготовка к SAT, ACT. Опыт преподавания в России и США. 215-287-5812 Михаил

Ушу и Тай-чи. Развитие гибкости, силы, осанки, грации. 267-858-2467



Rullex
ОБЪЯВЛЯЕТ НАБОР

- SUBCONTRACTORS**
- CREW LEADERS**
- TOWER CLIMBERS**

ДЛЯ УСТАНОВКИ И ОБСЛУЖИВАНИЯ ОБОРУДОВАНИЯ
В СФЕРЕ ТЕЛЕКОММУНИКАЦИЙ

Опыт работы приветствуется
Высокая оплата труда и постоянная
занятость ГАРАНТИРУЮТСЯ

267-237-9944 267-398-2028

ТРАКОВАЯ КОМПАНИЯ ПРИГЛАШАЕТ
НА ПОСТОЯННУЮ РАБОТУ

- **ВОДИТЕЛЕЙ** категории **CDL A**
- **OWNER-OPERATORS**

ПРЕДОСТАВЛЯЕМ ВЭНЫ, РИФЕРЫ в рент
(Thermo King - Carrier)

БЫСТРАЯ ОПЛАТА ЗА РАБОТУ,
НИЗКИЙ ПРОЦЕНТ и ВЫГОДНЫЕ УСЛОВИЯ
для owner operators, а также бесплатные
услуги при заполнении налогов

609 651 7781 ♦ 609-516-7620

- работаем в 48 штатах
- опытные диспетчеры
- 0,60 цента за милю с последующим повышением
- бонус на старт
- новые траки

ВОЗМОЖНОСТЬ РАБОТЫ НА % ОТ ГРОСА

ПОКУПАЮ АНТИКВАРИАТ

- Изделия из золота, серебра.
- Музыкальные инструменты.
- Всё военное: награды, сабли, ножи, кортики, старые пистолеты, ружья, форма и пр.
- Картины, иконы, подсвечники, лампы, вазы, статуэтки, шкатулки.
- Старые фотоаппараты и часы, знамёна, флаги
- Шахматы: старые, необычные.
- Монеты, значки, книги, плакаты.
- Любые произведения искусства.
- Различные старинные или необычные вещи.

267-879-5872

kw **MLS** **REAL ESTATE**
KELLER WILLIAMS REAL ESTATE

Realtor, MBA

MAX SHEIN

☎ 215.281.8357 | 215.464.8800

1917 Welsh Road, Philadelphia, PA 19115
Each office is independently owned and operated.

mshein.kw.com

РЕМОНТ БЫТОВОЙ ТЕХНИКИ
267-800-6976 Alex

- холодильники
- стиральные и сушильные машины
- электрические и газовые плиты
- посудомоечные машины

24/7 EMERGENCY

ПРИГЛАШАЕМ ДЕТОК
ОТ 2-Х МЕСЯЦЕВ ДО 4-Х ЛЕТ В
ДОМАШНИЙ MINI-САДИК

Р-н ресторана «Император»

Заботу, уют, комфорт гарантируем

Звонить после 5 вечера.
Вита **215-687-9994**

★ ★ ★ ★ **KEYSTONE STARS** Добро пожаловать

ДЕТСКАЯ АКАДЕМИЯ БУДУЩЕГО
RISING STARS

Сотни счастливых детей и благодарных родителей!

- + учителя-профессионалы со специальным высшим образованием
- + просторные светлые классы, огромные площадки с мягким покрытием
- + свежий воздух в экологически чистой парковой зоне
- + вкусная, свежеприготовленная еда из органических продуктов
- + отличная подготовка к школе, творческие кружки

Звоните, назначайте тур по садику, знакомьтесь, заходите в группы, спрашивайте, смотрите и вы поймёте
RISING STARS - ЛУЧШЕЕ МЕСТО ДЛЯ ВАШЕГО МАЛЫША!!!
Здесь его ждут ЗАБОТА, ВНИМАНИЕ, ЛЮБОВЬ!

Day care, Preschool, Kindergarten, After School Program, Camp **от 6 недель до ... лет** **Звоните сегодня!**

ПРИНИМАЕМ ВСЕ ПРОГРАММЫ ШТАТА
РАБОТАЕМ ПН. - ПТ.: 7am - 7pm

(267) 252-8529, (215) 757-8350, (215) 908-7867
1411 Highland Avenue, Langhorne, PA 19047
10 мин от Newtown, Yardley, Trenton, Morrisville, 15 мин от NE

BLACK TOWER GROUP Start a New Season With Us and Take Your Career to New Heights

We are currently seeking for **SUBCONTRACTORS, FOREMEN** and **TOP-HANDS** to join our BTG Group for next projects:

Sprint > Sprint projects in PA, NJ and New England states.
AT&T > AT&T projects in All Eastern states.

PAYMENT – EVERY TWO WEEKS.
For additional information, please submit your resume to **info@blacktowergroup.net** or call **(267) 400-1414 / (215) 960-7203**

СДАЕТСЯ TWIN

- 3 bdr, 2,5 baths
- kitchen - granite countertops
- finished basement
- гараж
- driveway
- большой deck

в очень
хорошем
состоянии

\$2,400

NE Philadelphia next to 19116
рядом с синагогой на Tomlinson

215-207-3534

Ищу преподавателя французского языка для дочери-студентки на 2-3 раза в неделю. Место проведения можно оговорить так же, как и оплату. Пожалуйста, звоните в любое время 267-401-8507.

**Продам
Куплю**

Продаётся Single. 3 dr., 1 Bath., 2,826 Sq Ft, 2.13 Acres, р-н Warminster, PA 18974, 866 Ivyland Road. \$189,000. Т. 267-266-0676, 267-270-9784

Продается 2008 Lexus ES 350, sedan. В хорошем состоянии. 267-577-9910

**Rent**

Medical space in medical building for rent in Feasterville, от 1,500 до 3000 sq ft, new construction. 267-242-0077

Сдаются студии, 1 bdr., 2 bdr apartments на Bustleton ave, Ламинатные полы. Хорошие условия. 215-778-4900

В центре NE сдаются в рент полностью отремонтированные помещения: 2 units, 2 этаж, каждый по 1,200 sq ft. Паркинг, место для рекламы. Рядом остановка автобуса. Идеальное помещение для accounting & law office бизнесов. 267-243-2461

Сдаются офисы разной площади от 125 до 3000 sq.ft. Р-н Buck Rd (Huntingdon Valley). Все utilities включены. Цена от \$375. 267-393-5600

СДАЕТСЯ ПОМЕЩЕНИЕ под офис, ~900sq.ft. близко к остановке 58 автобуса, Нордист, 19152 Идет ремонт, можно изменить планировку по вашему желанию и выбрать детали. Будет готово в течение 1 месяца. 215-917-1452

СДАЕТСЯ ПОМЕЩЕНИЕ! УДОБНОЕ РАСПОЛОЖЕНИЕ!

New World Association (Ассоциация эмигрантов), 9857 Bustleton Ave. предлагает в рент оборудованные

классные аудитории для проведения занятий с детьми или взрослыми с 3 ч.дня до 7 ч.веч. или в выходные дни. Аудитории можно использовать для проведения собраний или тренингов. Цена по договоренности. Звоните 215-856-7316 (Марина).

Ищу roommate в 2 bdr apartment в р-не Roosevelt & Welsh. Половина рента = \$480 + 1/2 utilities. 215-676-2073, оставьте имя и номер вашего телефона.

Сдаются офисные помещения от \$300. Всё включено. 267-391-7419

Сдается КОМНАТА для мужчины в р-не Tomlinson, в доме TWIN. 267-474-1116

Сдается квартира с 2 спальнями на 2 этаже дуплекса, после ремонта. Балкон, хороший район. 1732-925-8460

Женщина ищет roommate (женщину) в 2 bdr квартиру, расположенную между Byberry и Philmont. 267-432-6760 Оставить сообщение

В коммерческом здании на Philmont Ave. СДАЮТСЯ 2 ОФИСА на втором этаже + bathroom. После ремонта. \$500 за одну комнату, \$850 за весь этаж. (215) 938-0102

Сдается TWIN в р-не Bells Market, 3 спальни, 2 ванные, законченный бейсмент, гараж. Все новое после ремонта. 267-528-6017

С августа сдается 3 bdr, 2 baths квартира в частном доме, на ул. Benton, недалеко от автобусной остановки и Bell's Market, рядом парк. 267-939-7901

Великолепные помещения для офисов. \$17 за sq ft. Хороший район. Подробно в рекламе или по тел. 347-644-9125

Сдается twin в очень хорошем состоянии, 3 bdr, 2,5 baths, kitchen - granite countertops, finished basement, гараж, driveway, большой deck, 19116 рядом с синагогой на Tomlinson, \$2,400. 215-207-3534

С 1 сентября сдается 2-BDRM апартамент в Huntingdon Valley. 2 этаж, хорошее состояние, хорошие школы. \$ 1,300 в месяц. (610) 585-1718

Сдается 2-й этаж дуплекса в р-не Grant & Academy. Все appliances, квартира меблированная. 267-531-8681 Алекс

Сдается 2-BDR квартира в apartment building по адресу: 9633 Bustleton Ave. Цена: \$1,000, вода и отопление включены в стоимость. (267) 808-9564

Сдаются квартиры в дуплексе с 1 спальней и с 2-мя спальнями после капитального ремонта. Р-н Academy & Red Lion. 1-732-925-8460

Сдается TOWNHOUSE в Bensalem, 4 спальни, 1,5 ванные, законченный бейсмент, большой дек, стиральная и суши машины, в девелопменте бассейн. Свежеокрашен, новый карпет. Готов к вселению. \$1800 267-312-4846

Сдается СТУДИЯ с 1 августа, рн Tomlinson, хорошее состояние, все appliances, стиральная и суши машины, интернет. 215-715-7806, 267-241-4448

Сдается 2-BDR апартамент на 1-м этаже дуплекса на Benson st., район Bells Market. (215) 287-4443

Сдается 2 bdr. на 2-м этаже дуплекса в р-не Lockart Pl. 267-401-8204

С 1 августа сдается квартира 2 bdr, 1 bath, гараж, бейсмент, все appliances, в р-не Tomlinson после капитального ремонта. \$1,100. 267-496-8322

Сдается 1 bdr квартира в кондо (Philmont/Byberry) на 3 этаже. Бассейн, паркинг, близко от магазинов и транспорта. В стоимость квартплаты входит все, кроме электричества). 215-917-7007

Сдается в рент 2-bedrooms apartment на первом этаже дуплекса в районе Tomlinson Rd. Квартира в отличном состоянии. Новый ремонт, все новое. Имеются: центральный кондиционер, все appliances, стиральная и сушильная машины, гараж. Готов к заселению. Цена по договоренности. Звонить по телефону: (215) 601-9520



REAL ESTATE
продажа недвижимости

Продаётся дуплекс в NE. спальни, ванная на каждом этаже. Ц/К. Гараж на 4 машины. \$259,900 267-391-7419

Продаётся Townhouse. Woodlyn Crossing. Langhorne. 2 спальни, 2,5 ванные. Большая гостиная с камином. Ц/К. Большие ванные комнаты. Гараж. На территории много удобств, включая теннисные корты. Neshaminy School District. Просят \$239,900 215-369-3800

Продаётся в Bucks County, Holland. Single. 4 спальни, 3,5 ванные, законченный бейсмент, сауна. Деревянные полы, дэк. Более акра земли. Отличное состояние. \$570,000 267-391-7419

Продаётся townhouse Scotchbrook. 2 спальни, 1 ванная. Гараж. Ц/К. Все appliances в доме. Отличное состояние. \$185,00 267-632-8205

Продаётся на Northeast Ave. Угловой 2-этажный townhouse (Red Line & Bustleton Ave). 2 спальни, 1 ванная, 2 туалета. Ц/К. Новые окна и крыша. В минутах ходьбы от Bustleton Ave. \$234,900 Dan R/E 267-808-6333

Bucks County. Продаётся хозяином single house, площадью 2, 464 sq.ft. в Tapestry. 4 спальни, 2,5 ванные. Паркет по всему дому, прекрасные ванные комнаты. Всё в идеальном состоянии. Гараж. Законченный бейсмент. Хороший участок. Сарай. Лучшее расположение в комплексе (cul-de-sac). На территории бассейн, теннисные корты, детская площадка. Counsel Rock School. Тихая спокойная улица. 20 мин от NE. Просят 474,900. Звонить: 215-953-9500

Продаётся в Bucks County. Pulinski Rd. Warminster. Counsel Rock School. Single. 4 спальни, 2,5 ванные. Гараж на 2 машины. Новая крыша и сайдинг. 2 веранды впереди и позади дома. Громадный участок. \$499,900 267-808-6333 Dan

Продаётся в Bucks County. Beth Rd. Bristol. 2-этажный single. Двойной участок. 3 спальни, 2 ванные, 2 гаража. Камин. Новые: окна, системы отопления, охлаждения. Великолепная кухня с новыми appliances и гранитом. \$339,900 Dan R/E 267-808-6333

Продаётся на Audubon Ave. Twin. 4 спальни, 3 ванные. Великолепное состояние. Современный стиль. Просторный. Паркетные полы. Открытая гранитная кухня. Современные ванные комнаты и лестница. Бейсмент. Дэк. \$359,000 267-808-6333

Продается single house. 3 BDR, 2 baths, finished basement, огороженный большой двор, новая кухня и appliances, после ремонта. Район: Bells Market. \$255,000. (267) 934-1056

**Услуги**

VIKAR construction. Внутренние работы: • керамическая плитка • полы: паркет, ламинат, винил • малярные работы • окна, двери. Качественно и доступно. Тел. 215-676-0165, 215-906-2409; 215-760-1209.

Перевозим дома, квартиры, офисы. Умеренные цены. Бесплатная оценка работ. Качественно и порядочно гарантируем. Тел. 215-651-8796.

Болезни суставов и позвоночника не дают нам полноценно жить и работать. В медицинском центре проводится мягкое и безболезненное лечение под наблюдением д-ра М. Фрейлиха, высококлассного специалиста с большим опытом. Тел. 215-671-1933; 215-671-8840.

AAA Bros., INC. Устанавливаем, ремонтируем отопительные системы, водяные хитеры и кондиционеры любых марок. Гарантия, низкие цены. Более 20 лет в бизнесе. 215-914-1080.

КОНДИЦИОНЕРЫ И ХИТЕРЫ. Проектирование, установка и ремонт. Обращаться по телефону: 267-228-7523.

Компания "Sunset Auto Repair" поможет привести в порядок ваш автомобиль. Тел. 267-343-3317, Никита, Михаил.

Ремонт и перетяжка мягкой мебели с возможным изменением дизайна. Работа проводится на дому или с вывозом. Тел. 267-443-0829 Валерий

Ремонтирую и продаю швейные машины и пылесосы по доступным ценам. Тел. 215-869-3856 Саша

ПАССАЖИРСКИЕ ПЕРЕВОЗКИ в аэропорты (индивидуальные и шатл). Морские порты, консульства. Любые поездки по городу. Работаем в режиме такси. Обслуживаем свадьбы и другие торжества. К вашим услугам минивены от 1-17 мест. Тел. 267-403-9900

Компания Gene Travel приглашает в круизы, пансионаты, туры с ведущими компаниями по 5 континентам. 410-610-2036

Все виды ремонтно-строительных работ. Разумные цены. Высокое качество. Бесплатная оценка. Licensed & Insured. Принимаем credit cards. Звоните: (267) 249-8689, Саша

ANCHOR REALTY NORTHEAST
www.AnchorRealtyPA.com
Cell: (267)391-7419
Office: (215)333-1116
Fax: (215)333-9111
2200 Michener St., Suite 12, Philadelphia, PA 19115

ERIC BEREZIN

Absolute REALTY GROUP
Boris Volynsky Broker/ Owner
Multi-Million Dollar Producer
100% Club Member
Office: 215-953-9500; 215-953-9501
bvvolynsky@yahoo.com Fax: 215-953-9502 Cell: 215-837-0405
1051 County Line Road Suite 107, Huntingdon Valley, Pennsylvania PA 19006

DAN REAL ESTATE
LISCENSED BROKER IN PENNSYLVANIA FLORIDA AND NEW JERSEY
CELL 267-808-6333
EMAIL: DanReal2@aol.com

ANATOLY VINOKUROV
graduate realtor institute
OWNER/BROKER

DAN REAL ESTATE
Valentin Kozlov REALTOR
Office: 215.677.2200
Cell: 267.408.9889
Home: 215.673.7515
valentinkozlov@comcast.net

ПРИНИМАЕМ ЗАКАЗЫ НА ПУБЛИКАЦИЮ КНИГ

любого формата с иллюстрациями и фотографиями
на основе представленного вами материала,
в том числе рукописного или звукового.

Любое количество
экземпляров.

Редактируем.

215.354.0842

LEN'S BARBERSHOP



- **СТРИЖКИ:** мужская, женская, детская
- **МАНИКЮР, ПЕДИКЮР**
- **ПЕРМАНЕНТ**
- **HIGHLIGHTS**

9815 Bustleton Ave Philadelphia, PA 19115
Mon-Fri: 8.00 am – 8 pm
Sat: 7.30 am – 5 pm
215-673-6831

ВЫ ПЕРЕЕЗЖАЕТЕ! ВАМ НЕОБХОДИМА ПОМОЩЬ!

ФИЛАДЕЛЬФИЯ · НЬЮ-ЙОРК · НЬЮ-ДЖЕРСИ · БАЛТИМОР

» ЛЮБЫЕ РАССТОЯНИЯ «

ПЕРЕВЕЗЁМ

вашу мебель из дома, офиса, личные вещи,
бытовую технику

**ПОМОЖЕМ ИЗБАВИТЬСЯ
ОТ НЕНУЖНОГО ХЛАМА,
МАТРАСОВ И ДР.**

Любое, удобное для вас время.
Работаем без выходных.

215-501-3535

ПОНЕДЕЛЬНИК-ПЯТНИЦА : 9am-7pm СУББОТА : 9am-2pm

Bluegrass Pharmacy

e-mail: bluegrassrx@yahoo.com

ПРИНИМАЕМ ВСЕ ВИДЫ СТРАХОВОК, ВКЛЮЧАЯ СТРАХОВКИ ПРЕДПРИЯТИЙ
СПЕЦИАЛЬНЫЕ ЦЕНЫ ДЛЯ КЛИЕНТОВ, НЕ ИМЕЮЩИХ СТРАХОВОК

Наши высококвалифицированные фармацевты
помогут профессиональным советом

**Быстрое обслуживание,
дружелюбное отношение** **БЕСПЛАТНАЯ
ДОСТАВКА**

Галантерейные изделия • мужские и женские халаты
махровые простыни • махровые полотенца
ночные сорочки • эмалированная посуда

ВИТАМИНЫ ○ **ЛЕКАРСТВА И КОСМЕТИКА**
НАТУРАЛЬНЫЕ ТРАВЫ ○ **РАЗЛИЧНЫЕ КРЕМЫ И МАЗИ**

Blue Grass Plaza
2417 Welsh Rd. Philadelphia, PA 19114
tel. 215-676-7650
fax. 215-676-7630

Пишу о Вас, пишу для Вас - стихи и прозу на заказ. Образцы творчества на сайте: www.vitalkoval.com тел. 267-902-0214 или по e-mail: natavita2000@yahoo.com

Набираю дома для уборки, работаю качественно, есть опыт работы. Низкие цены. (267) 469-2619

Оказываю нотариальные услуги. Заверяю, перевожу документы. Аня. 267-808-8874

ОТВОЖУ И ВСТРЕЧАЮ В аэропорты, морские порты, консульства, на appointment, по городу, в Атлантик Сити и Сады Дюпона. Минивен на 7 человек, микроавтобус - на 15. **ПОМОГУ ПРИОБРЕСТИ МАШИНУ НА АУКЦИОНЕ.** 215-900-9421 Игорь. igormokry@rambler.ru

РАЗВОДЫ \$349, Separation Agreements, доверенность, наследство 215-357-1400.

Профессиональный диджей и Тамада для ваших вечеринок, свадеб, корпоративов. Музыка на любой вкус, веселье, конкурсы. Проводим мероприятия на: английском, русском, украинском, болгарском языках. Низкие цены. (215) 817-6520

Обрезаю кусты, деревья. Осуществляю перевозки мелких партий грузов. 267-752-9724

Выполняю малярные работы. Доступные цены. 267-538-9681

Хинкали на заказ. 732-900-7712

Покраска. Качественно, быстро и дешево. 215-776-7661

Качественные двери европейского дизайна по лучшим ценам! От \$150! Замеры дверных проёмов для установки и замены дверей совершенно бесплатно! www.eandebrothers.com 267-242-3461

Услуги по омоложению лица и другие косметические процедуры предлагают опытные лицензированные косметологи "Absolute Smile". 215-331-7585, 215-774-5050, 215-355-4007

GUBER & Co. CPA. Налоговые декларации (tax returns); налоговое планирование; защита ваших интересов в IRS; консультации и помощь в открытии бизнеса; бухгалтерия и payroll для малых бизнесов; составление финансовых отчетов. Мы находимся: 2nd Street Pike and Street Rd., Southampton, PA. Звоните Айлин: (215) 876-9800; e-mail: eguber@gubercpa.com website: www.GUBERCPA.com

Новое агентство А-TEAM HOME CARE предлагает самый лучший уход и помощь на дому. У нас работает медицинский персонал высокого класса. 215-490-9994

ПОМОЖЕМ БЫСТРО С ВАШИМ ПЕРЕЕЗДОМ. ТРАНСПОРТИРОВКА, УПАКОВКА, ДОСТАВКА, СБОРКА И РАЗБОРКА. Обращаться по телефону: (267) 519-7605

РЕМОНТ КОМПЬЮТЕРОВ. Десктоп, лаптоп и серверов Дизайн, установка, конфигурация office and home network *Бесплатная диагностика *Сборка компьютеров на заказ *Удаление вирусов *Восстановление данных 267-971-5807 support@snc-service.com

Выполняем все виды **СТРОИТЕЛЬНЫХ, ОТДЕЛОЧНЫХ, ЭЛЕКТРИЧЕСКИХ И САНТЕХНИЧЕСКИХ РАБОТ.** Быстро, качественно, недорого. Гарантия на работу. (215) 495-2067

ПРОФЕССИОНАЛЬНЫЙ МАСТЕР. СТРИЖКИ И УКЛАДКИ. Приезжаю на дом. Телефон: (267) 504-2913

Magic Dekor Studio. Предлагает профессиональные услуги: организация и оформление свадеб; Декор банкетных залов (живыми цветами, тканями, шарами); Организация детских праздников, дней Рождений и Юбилеев. (267) 271-0081; (215) 960-4811

КРЫШИ - плоские, шиферные, деревянные. SIDING, GUTTERS. Окна, двери. ДЕРЕВЯННЫЕ НАВЕСЫ. Лицензия, качество и гарантия. 15 лет в бизнесе. 267-210-5321

СТРОИТЕЛЬНЫЕ РАБОТЫ. Качественная покраска, внутри дома и снаружи, полы: паркет, ламинат, керамика. Переоборудование кухонь, ванн, туалетов, переоборудование и finish basement. Окна, двери. Качественно, гарантия. Licensed & insured. 215-715-6329

ELIZA CONSTRUCTIONS GROUP, LLC выполняет все виды внутренних и наружных работ. Обслуживаем residential, commercial, real estate properties. 15 лет в бизнесе. 267-210-5321

LANDSCAPING. ДИЗАЙН УЧАСТКОВ, MULCH, КАМНИ. RATIO. ЧИСТКА ЗАРОСЛЕЙ. УДОБРЕНИЕ ТРАВЫ, ВЫРАВНИВАНИЕ ЛАНДШАФТОВ. ОБРЕЗАЕМ ДЕРЕВЬЯ И КУСТЫ. 215-715-6329

НАРУЖНЫЕ РАБОТЫ, ЛЮБЫЕ ПРИСТРОЙКИ К ДОМУ, ЗАБОРЫ, ДЭКИ, НАВЕСЫ, FRAMING. 215-715-6329

С НАМИ ВАШ ПЕРЕЕЗД БУДЕТ БЫСТРЫМ И ЛЕГКИМ! ОФИСЫ, ДОМА, СКЛАДЫ. ВЫВОЗ НЕНУЖНОГО ХЛАМА. Качественная подготовка и упаковка вещей. Переезды во Флориду. Отличные цены. Бесплатная оценка. Телефон: (267) 922-3690, Кирилл

ЛЮБЫЕ РЕМОНТНЫЕ РАБОТЫ. РАЗУМНЫЕ ЦЕНЫ. *Бетон *Малярные *Столярные *Сантехника *Электрика *Ламинат *Карпет. 267-777-2043, 267-670-6641

Профессиональная проверка зрения, лечение глаз подборка очков. Предлагаем разнообразные оправы, в том числе отведущих европейских и американских дизайнеров. 215-745-2020

ПЕРЕВЕЗЕМ

ВАШУ МЕБЕЛЬ, КАК СВОЮ

→ Дома
→ Квартиры
→ Офисы
→ Страховка
→ Рекомендации
→ Внутри города и по штатам

СКИДКИ ПЕНСИОНЕРАМ

267-342-7707

Транспортная компания N-Trans Inc. принимает на работу **водителей грузовиков класса А**

Предлагаем услуги для получения CDL License Class A После полугодового сотрудничества с нами, возмещаем полную стоимость CDL курса, экзамена и Medical Card

ntranslogistics@yahoo.com
215-776-3392

ИММИГРАЦИОННОЕ ПРАВО. Опытный адвокат Елена Алексеева успешно занимается всеми вопросами иммиграции. Вы можете получить бесплатную первую консультацию. Адрес: 275 E Street Rd., Suite #9, Feasterville, PA 19053. Телефон: (215) 494-9289; e-mail: elena@temkinlegal.com; website: www.temkinlegal.com См.рекламу в газете. 215-494-9289

Каменщик-профессионал выполняет любые виды работ из кирпича, блоков, бетона. Подпорные стенки, отмостки, площадки под кондиционеры, патио. Ремонтные работы. Качественно. Недорого. 267-401-8204

Профессионально выполняем любые виды САНТЕХНИЧЕСКИХ И РЕМОНТНО-СТРОИТЕЛЬНЫХ РАБОТ. ДЭКИ, КРЫШИ. 267-205-0247

МАЛЯР оказывает услуги, выполняет малярные работы, шпаклевку, power washing и другие. 267-251-7310

Ухаживаю за могилами ваших близких на кладбищах в КИЕВЕ и его пригородах. Тел. в Киеве: 243-04-64, мобильный: 093-351-5781. Звонить из Америки: 011-38-044-243-0464

Владимир Вайсман - страховой агент, одинаково хорошо владеющий русским и английским языками, 20 лет в бизнесе, поможет выбрать НАИЛУЧШИЕ СТРАХОВЫЕ ПЛАНЫ, включая предпенсионный возраст, персонально для вас! 215-514-9631, 484-690-7045

Помогу добраться в аэропорты Филадельфии, Нью- Арка, Нью-Йорка. Комфортабельный 6-тиместный новый лимузин. Индивидуальные и групповые поездки. Великолепное обслуживание. Точность доставки. Демократичные цены. 267 - 243- 6262, 267-666-7593 vakhtangsutidze@icloud.com

Разное

Курорты Венгрии, Болгарии, Чехословакии. 267-250-6020.

Внимание ВОДИТЕЛЕЙ ТРАКОВ! Медицинский осмотр (certification & re-certification) для CDL. 215-677-6616

Приобрести оригинальный подарок можно в магазине "Книжник - Gift". Приглашаем к сотрудничеству мастеров худ. промысла. 215-969-7082

ВЫ ПЕРЕЕЗЖАЕТЕ! ВАМ НЕОБХОДИМА ПОМОЩЬ!
ФИЛАДЕЛЬФИЯ · НЬЮ-ЙОРК · НЬЮ-ДЖЕРСИ · БАЛТИМОР

ПЕРЕВЕЗЁМ
вашу мебель из дома, офиса, личные вещи, бытовую технику

215-501-3535
Звонить в любое время

Поможем избавиться от ненужного хлама, матрасов и др

ПРИНИМАЕМ ЗАКАЗЫ НА ПУБЛИКАЦИЮ КНИГ
любого формата с иллюстрациями и фотографиями на основе представленного вами материала, в том числе рукописного или звукового.

Редактируем.
Любое количество экземпляров.

215.354.0842

УСТАНОВЛИВАЕМ И РЕМОНТИРУЕМ СИСТЕМЫ ЦЕНТРАЛЬНОГО ОТОПЛЕНИЯ И КОНДИЦИОНИРОВАНИЯ УВЛАЖНЕНИЯ И ОЧИСТКИ ВОЗДУХА. Гарантия. Большой опыт работы. 215-914-1082

ВСЕ ВИДЫ ПОМОЩИ РАБОТЫ С КОМПЬЮТЕРОМ

e-mail: BESTCOMPCARE@YAHOO.COM

Computers & Networking

Удаление компьютерных вирусов и спама

Ускорение работы компьютера

Ремонт и модернизация

Установка компьютерных программ

Русификация

Даём уроки по работе с компьютером

267-577-4616

Pennsylvania Heart and Vascular Group

Dr. Alec Musten и Dr. Alexander Rubin
Кардиологи Высшей Категории
215-885-4700

Global Express Cargo, LLC
ТРЕБУЕТСЯ owner-operator
215-791-0491

- WORKERS' COMPENSATION
- GENERAL LIABILITY
- COMMERCIAL AUTO

СТРАХОВАНИЕ БИЗНЕСА

Помощь с аудитом, Низкие цены, Отличный сервис!
215-355-5050 Ксения
12045 Bustleton Ave., Philadelphia, PA 19116

ВНИМАНИЮ ДОМОВЛАДЕЛЬЦЕВ (SINGLES & DUPLEX). ПРОЕКТИРУЕМ И УСТАНОВЛИВАЕМ СИСТЕМЫ ЦЕНТРАЛЬНОГО КОНДИЦИОНИРОВАНИЯ И ОТОПИТЕЛЬНЫЕ СИСТЕМЫ. Доступные цены. Гарантия. Принимаем любые формы оплаты. Мы финансируем. 20 лет в бизнесе. 215-432-4123

ТЕАТРАЛЬНАЯ АФИША 2019

1 сент (воскр) 8 рп **Поэт Дмитрий Певцов** JCC KlienLife

18 сент (среда) 8 рп **Спектакль: "На одном дыхании" (А. Дьяченко и А. Ивченко)** JCC KlienLife

26 сент (четв) 8 рп **Любовь Успенская** Villa Victoria Academy

справки и билеты по тел (215) 407-2239 Лена

ВСЕ ТИПЫ ПОКРЫТИЙ ПОЛА
УСТАНОВКА И РЕМОНТ
ПРОФЕССИОНАЛИЗМ * КАЧЕСТВО

ПАРКЕТ ЛЕСТНИЦЫ
КАРПЕТ ПОРУЧНИ
ЛАМИНАТ КЕРАМИКА

ВЛАДИМ

Infinityflooring999@gmail.com Cell 267-255-9005

ЭЛЕКТРИЧЕСКИЕ РАБОТЫ
ЛЮБОЙ СЛОЖНОСТИ

RESIDENTIAL, COMMERCIAL, INDUSTRIAL

267-241-7872 LICENSED & INSURED

ПРОФЕССИОНАЛЬНО ВЫПОЛНЯЕМ ЛЮБЫЕ ВИДЫ САНТЕХНИЧЕСКИХ И РЕМОНТНО-СТРОИТЕЛЬНЫХ РАБОТ

СТРОИМ ДЭКИ КРОЕМ КРЫШИ

НЕДОРОГО, БЫСТРО и КАЧЕСТВЕННО!

267-205-0247 Денис

ПЕРЕВОЗКИ мебели от Майями до Бостона и в Филадельфии

Доставка в аэропорты, чистка ковра.

215-669-1386

Скидки пенсионерам



**DON'T PAY RETAIL
BUY WHOLESALE**

☎ 215.745.7900

Order online at www.aadistributor.com

BEST PRICES! KITCHENS • BATHROOM • FLOORING & MORE



ALPINA WHITE



COLONIAL GRAY

\$1539

ALL WOOD KITCHEN

10' x 10'

KITCHEN CABINETS ONLY

**STYLE 3
VANITY SETS**
BASE + MIRROR + TOP

ESPRESSO
OR WHITE
COLOR

STARTING AT
\$409



**STYLE 4
VANITY SETS**
BASE + MIRROR + TOP

ESPRESSO
OR WHITE
COLOR

STARTING AT
\$289



**STYLE 5
VANITY SETS**
BASE + MIRROR + TOP

ESPRESSO
OR WHITE
COLOR

STARTING AT
\$309



**LT3
MODERN
TOILET**

PREMIUM
SOFT CLOSE
SEAT & DUAL
FLUSH SYSTEM

~~\$649~~
\$209



NEW PRODUCT!

SHOWER BASE PANS
UNIVERSAL & REVERSIBLE

14 MODELS
80 INSTALLATION OPTIONS



FREE 3D KITCHEN DESIGN!

Visit our showroom and we will design a beautiful kitchen to suit your layout, needs, and budget.

No purchase required. Must bring your kitchen measurements.

LOW PRICES EVERY DAY!

Visit our showroom and get the lowest prices on our kitchen, bathroom, and flooring products

Newsletter sign-up required. Must provide a valid e-mail address.

☎ **215-745-7900**
info@aadistributor.com

2501 Grant Avenue • Philadelphia • PA 19114
Showroom Hours: Mon - Fri: 8 am - 9 pm • Sat: 8 am - 5 pm • Sun: 11 am - 4 pm

**МЫ ГОВОРИМ
ПО-РУССКИ**

www.aadistributor.com



SUNSET
Licensed & Insured
Говорим по-русски

267-343-3317 Миша

Auto Repair

STATE INSPECTION
СКИДКИ для пенсионеров

Full Brake Service
Computer Diagnostics
Tires mounting & Balance
Air Conditioner Service

13440 Damar Dr., Unit E2, Phila., PA 19116

Map labels: Bustleton Ave, Philmont Ave, Trevoise Rd, Proctor Rd, Vybenny Rd, Naptier St, Worthington Rd, Damar Dr, Roosevelt Blvd, Southampton Rd

ПОМОГУ ДОБРАТЬСЯ В АЭРОПОРТЫ

Филадельфия • Нью-Арк • Нью-Йорк

КОМФОРТАБЕЛЬНЫЙ
6-ТИМЕСТНЫЙ
НОВЫЙ ЛИМУЗИН

ИНДИВИДУАЛЬНЫЕ
И ГРУППОВЫЕ
ПОЕЗДКИ



ВЕЛИКОЛЕПНОЕ
ОБСЛУЖИВАНИЕ.
ТОЧНОСТЬ ДОСТАВКИ.
ДЕМОКРАТИЧНЫЕ ЦЕНЫ.

vakhtangsutidze@icloud.com

267.243.6262 • 267.666.7593

В НЕБОЛЬШУЮ ТРАКОВУЮ КОМПАНИЮ ТРЕБУЮТСЯ ВОДИТЕЛИ

Необходимо иметь
CDL class A

- ▶ Трак с механической коробкой передач, dry van
- ▶ Работа 5 дней в неделю, выходные дома
- ▶ Оплата \$0,60/mile



267-297-9137



В КРУПНУЮ ТЕЛЕКОММУНИКАЦИОННУЮ КОМПАНИЮ ТРЕБУЮТСЯ:

СОТРУДНИКИ ДЛЯ РАБОТЫ
НА ВЫШКАХ МОБИЛЬНОЙ СВЯЗИ

- бригадиры (foreman)
- альпинисты (tower climbers)
- электрики (electricians)
- помощники (helpers)
- субподрядчики (subcontractors)

ПОСТОЯННАЯ ЗАНЯТОСТЬ,
ВЫСОКАЯ ОПЛАТА, БЕНЕФИТЫ

ОБУЧАЕМ

e-mail: steve@sluniversal.com
WWW.SLUNIVERSAL.COM

(267) 588-0332 | (215) 888-0848

БОРЕМСЯ С МОРЩИНАМИ

К сожалению, каждая женщина рано или поздно сталкивается с такой проблемой как морщины. Они появляются по разным причинам. Плохая экология, нездоровый образ жизни, стрессы, пребывание на солнце без использования средств с SPF-защитой, неправильное питание — в совокупности провоцируют преждевременное старение кожи. Но не стоит переживать раньше времени. С морщинами можно бороться даже в домашних условиях, не прибегая к таким радикальным методам, как пластическая хирургия.

Для каждой возрастной группы должны быть определенные способы воздействия. Стоит помнить об этом при покупке косметических средств. В противном случае можно сильно навредить организму и увеличить количество проблем с кожей.

Предотвращаем появление морщин в 20 лет

К 20 годам организм девушки полностью сформирован. Коллаген, вырабатываемый в организме и придающий коже эластичность, хорошо вырабатывается в клетках, поэтому дерма находится в тонусе. Однако вредные факторы окружающей среды, стрессы, недосыпание, неправильное питание могут запустить процесс преждевременного старения. Уберечь себя от ранних морщин поможет профилактика в виде массажа и масок.

Массаж лица необходимо делать не реже, чем два раза в неделю. Круговыми движениями, начиная с центра лба, проведите пальцами в сторону висков. Затем, используя крем для кожи вокруг глаз, нежно проведите по зоне бровей и под глазами. Закончите массаж в области шеи. Проведите большими пальцами от середины подбородка к ушам и повторите это движение несколько раз. Такой массаж наладит правильное кровообращение, восстановит кожное дыхание.

Самой лучшей профилактикой морщин считаются **маски**. Они не только питают юную кожу, но и активизируют внутренние силы организма на защиту от агрессивных факторов окружающей среды. В 20 лет маски можно делать один раз в неделю, этого достаточно для того, чтобы питать кожу всеми необходимыми полезными веществами.

Клубничная маска: 2 крупные клубники разотрите и смешайте с 2-мя ложками сметаны высокой жирности. Добавьте чайную ложку меда, если не страдаете аллергией. Нанесите маску на зону вокруг глаз и на губы и оставьте на 10 минут. Витамины и протеины, которыми богаты эти продукты,питают чувствительную кожу и придадут ей свежесть. А кислоты, содержащиеся в клубнике, сыграют роль пилинга, очистят кожу от омертвевших клеток, наладят кислородное дыхание в дерме.

Оливковая маска: Пропитайте оливковым маслом кусок цельнозернового хлеба и сделайте из него кашу. Нанесите на зоны вокруг рта и глаз и оставьте на 20 минут. Затем смойте теплой водой. Масло восстановит сухую и обезвоженную кожу, поможет справиться с кожными заломками и намечающимися гусиными лапками.

Крем для кожи с пометкой 20+ должен быть легким по текстуре, а его состав должен идеально подходить под тип кожи. Это важно, так как в молодом возрасте, помимо мелких морщинок, возникают такие проблемы как высыпания или

повышенная жирность кожи.

Боремся с морщинами в 30 лет

В 30 лет наш метаболизм замедляется, и организм начинает медленно стареть. Частое пребывание на солнце и вредные привычки в этом возрасте способны вызвать более глубокие морщины в районе глаз и губ. Поэтому профилактику и борьбу с морщинами в 30 лет необходимо проводить несколько раз в неделю.

Массаж необходимо делать через день. Он выполняется легкими поглаживающими движениями по направлению от центра лица к ушам. Однако теперь нужно захватить зону шеи и декольте. Массировать шею и грудь лучше с маслом или кремом. Все движения должны быть направлены вверх.

В 30 лет **маски** нужны не только для лица, но и для таких чувствительных зон, как шея и грудь. Организму необходима дополнительная подпитка в виде молочных продуктов и фруктов.

Банановая маска: Смешайте кашу банана со сметаной и ложкой меда. Смесь нанесите на зону губ, вокруг глаз и шею. Оставьте на 15 минут. Эта маска богата протеинами, которые так необходимы для поддержания красоты и здоровья кожи.

Творожная маска: В творог высокого процента жирности добавьте одно яйцо и натертый огурец. Смесь нанесите на зону шеи и груди и оставьте на 25 минут. Смойте прохладной водой. Эта маска отлично восстанавливает водный баланс кожи, предотвращает появление заломов и мелких морщин.

Для кожи 30-летней женщины нужно подбирать крем с активными увлажняющими компонентами, такими как гиалуроновая кислота, и антиоксидантами. Они борются с проявлениями свободных радикалов (зачинщиков старения) в организме. К антиоксидантной группе относятся коэнзим Q10, витамины А, В, С, F — групп.

Боремся с морщинами в 40 лет

В 40 женский организм начинает увядать. Это связано не только с вредными воздействиями окружающей среды, но и с возрастными, гормональными изменениями. Поэтому, помимо стандартных средств борьбы с морщинами, вам понадобятся дополнительные витаминные комплексы, направленные на поддержание правильной работы организма.

Массаж нужно делать по той же схеме, что и для 30-летних женщин, захватывая область шеи и груди. Его хорошо проводить во время процедуры пилинга, лучше в этом случае использовать средства с мягким абразивом или же с натуральными фруктовыми кислотами — соком лимона или клубники.

Маски для лица и зоны декольте должны содержать в себе много аминокислот и протеинов, поэтому используйте смеси из фруктов и кисломолочных продуктов.

Грейпфрутовая маска: Мякоть грейпфрута смешайте с соком моркови, добавьте ложку меда и рисовой муки. Нанесите на 15 минут и смойте теплой водой. Эта маска сыграет роль пилинга для лица, насытит кожу витамином С, придаст ей здоровый вид и предотвратит появление пигментных пятен.

Молочная маска: Сварите молочную кашу из риса или овса, добавьте ложку морской соли и яйцо. В теплом виде нанесите на лицо и оставьте на 20 минут. Такая маска прекрасно питает кожу и борется даже с глубокими морщинами.

Кремы для сорокалетних женщин



должны содержать в себе фруктовые кислоты. Кислота хорошо разглаживает морщины, избавляет кожу от омертвевших клеток, налаживает кислородный обмен. Также фруктовые кислоты предотвращают появление возрастных пигментных пятен, высыпаний на коже, вызванных гормональной перестройкой организма.

Боремся с морщинами в 50 лет

В 50 лет женский организм нуждается в сильной поддержке. Связано это и с тем, что женщина постепенно вступает в пору климакса. Поэтому в возрасте 50–60 лет необходимо следить за своим рационом, принимать специальные добавки (витамины и минералы), укрепляющие организм.

Массаж необходимо делать не только в области лица, шеи и зоны декольте — ваши руки также нуждаются в уходе. Массируйте каждый палец в отдельности круговыми движениями, начиная от кончиков. Далее массируйте ладони по пе-

риметру. Это полезно не только для кожи, но и для суставов.

Маски, содержащие в себе большое количество протеинов и коллаген, идеально подходят для кожи этой возрастной категории. Наносить маски нужно 2–3 раза в неделю.

Картофельная маска: Сделайте пюре из отварного картофеля, смешайте с молоком, добавьте ложку сметаны и касторового масла. Маску нанесите на 25 минут. Эти компоненты позаботятся об увядающей коже, придадут ей тонус и хорошо увлажнят.

Дрожжевая маска: Разведите дрожжи в молоке и мешайте до состояния кашицы. Затем нанесите маску на лицо на 20 минут. Дрожжи богаты витаминами и антиоксидантами, которые борются со свободными радикалами и вредными проявлениями солнечных излучений.

Крем для увядающей кожи должен содержать большое количество растительных жиров. Они предотвратят пересыхание ипитают кожу витаминами.

Екатерина Антипова

По Исландии. Начало на стр.24

Исландцы очень суеверный народ, и при стопроцентной грамотности населения почти все искренне верят в троллей, эльфов и лесных духов. Даже на официальных дорожных картах обозначены «места их обитания». Местные жители не строят там дороги, дома и не ходят в эти места. Не зависимо от того, верим мы в троллей или нет, эти «пальцы» утащили на дно морское не один десяток кораблей.

Пляж удивил антрацитом-черным песком. Я уже упоминал, что 11% Исландии покрыто ледниками. Еще 10% острова покрыто лавой, поэтому и песок здесь черный, и пейзаж лунный. Мы заехали обратно в отель, забрали высохшие вещи и выдвинулись на восток, в сторону хорошей погоды. По дороге мы любовались очередными лунными пейзажами. Вдоль дороги, приблизительно через каждые 5–10 километров, есть небольшие парковки со столиками для пикника. Вокруг одной из таких парковок было целое поле каменных пирамидок. Я очень часто вижу их во время своих путешествий, особенно в горах, но, к стыду своему, не знаю, что они означают, и для чего их строят:

Исландские дороги оборудованы не только парковками, но и разнообразными знаками. Даже на грунтовках, где сама дорога просматривается с трудом, есть знаки. Самыми полезными для туристов являются знаки, обозначающие достопримечательности. Следующую остановку, также благодаря указателю, мы сделали около одной из «лап» ледника Ватнайёкудль. Я сбегал вниз, переплыл через озеро, образованное растаявшим ледником,

держа сумку с фотоаппаратом высоко над головой, как Чапаев, и добыл кусок ледника в качестве трофея.

Главной целью нашего сегодняшнего путешествия была Ледовая Лагуна. Раньше это был ледник, который дотягивался до океана. 10 000 лет назад он начал таять и отступать. Огромные айсберги откалывались от него и плавали в образовавшейся лагуне, тая и еще больше увеличивая ее. Сейчас она разрослась до нескольких сотен гектаров и никогда не замерзает. Ей не дают это сделать теплые и соленые океанские воды, заливающиеся внутрь во время прилива. По лагуне организованы экскурсии на лодках-амфибиях. Так как айсберги постоянно двигаются, то лабиринт лагуны меняется до неузнаваемости каждый день. Поэтому перед нами двигалась небольшая и быстрая моторка, которая искала проходы во льдах и, если требовалось, раздвигала айсберги. Она закидывала нос на льдину и мотором отталкивала ее в сторону.

После окончания экскурсии мы зашли в местную кафешку и согрелись чудесным острым рыбным супом, глаза от которого вылезли из орбит, а кровь забегала по телу с удвоенной скоростью. На этом наш день закончился — мы добрались до очередного ночлега и свалились с ног.

День третий

Через 5 минут после выезда из гостиницы мы увидели привычный знак достопримечательности в виде загогулины. Не подозревая какого-либо подвоха, мы свернули с основной трассы и сразу же ввязались

в зыбкой подъем по слабо-заметной грунтовке. Остановиться было уже нельзя и приходилось продолжать карабкаться вверх. Через 15 минут, натерпевшись страха и вспомнив всех святых, мы припарковались на 840-метровой высоте около высокогорного кафе. Перед нами простирался самый большой ледник Европы — Ватнайёкудль (произнести это я не могу и перепечатаваю из путеводителя по буквам). Кафе было закрыто и никаких признаков жизни не подавало. Мы были единственными живыми людьми на этой высоте. Укутавшись во все теплые и сухие вещи, мы отправились покорять ледник. Забравшись метров на 200 вверх, мы заметили движущиеся вниз, около кафе. Кучка людей облачалась в теплые костюмы и сменяла к снегоходам. Мы поспешили вниз и успели присоединиться к группе, отъезжающей на снегоходную прогулку по леднику. Во время поездки погода сильно испортилась, но это не помешало нам благополучно закончить наше ледниковое приключение. Согрелись горячим супчиком в прилегающей к поездке кафешке, мы начали наш спуск вниз. Он прошел значительно легче и спокойнее, чем подъем. Через полчаса мы доехали до городка Хов и посетили бесплатный музей тракторов на въезде в город.

Дальше наша дорога пролегла по побережью. Мы проезжали мимо большого количества загонов с лошадьми. Меня удивляло то, что все лошади стоят «в одну сторону». Потом я понял, что это связано с сильным ветром. Открывая дверь машины, чтобы сделать снимок, я забыл ее придержать, и ветер сделал своё дело: он подхватил мою



дверь и распахнул ее так широко, что она после этого категорически отказывалась закрываться. Пришлось рихтовать ее подручными средствами.

Дорога к нашему ночлегу лежала через перевал. Забравшись до половины, мы остановились на обзорной площадке и увидели фантастическую картину: все небо было затянуто тяжелыми и низкими грозowymi облаками, и лишь долина была освещена солнцем, пробивающимся из просвета в этих облаках.

Сергей Доля
Продолжение следует

Маленькие секреты большой хозяйки**Вегетарианские супы**

Я давно собиралась привести несколько рецептов вегетарианских блюд, но, открыв свою заветную тетрадь, распухшую от содержащихся в ней записей, я просто растерялась, не зная, на чём же остановить свой выбор — столько там рецептов вкусных и питательных и, в то же время, простых в приготовлении, яств... Поэтому я решила, что сегодня речь пойдёт о нескольких видах «первого» — вегетарианских, но очень вкусных супчиках, с помощью которых можно держать в форме наши фигуры и быть всегда сытыми.

Вот несколько популярных рецептов.

Крем-суп из баклажанов

Ингредиенты на 4 порции: 3 баклажана, зубчик чеснока, 150 мл воды или овощного бульона, 250 г молока (сливок), 1 луковица, 1 помидор, соль, перец, зелень, специи по вкусу, растительное масло для тушения.

Очистить баклажаны, порезать кубиками, посолить и оставить на 15 минут. Помидор опустить на минуту в кипяток, затем в холодную воду и снять кожицу, нарезать кубиками. Мелко порезать луковицу и обжарить до золотистого цвета на растительном масле, переложить в кастрюлю, добавить помидор и тушить несколько минут.

Баклажаны сполоснуть водой, обсушить и добавить к помидорно-луковой смеси. За-

лить водой или бульоном, накрыть крышкой и варить на медленном огне 20 минут.

Чеснок мелко порубить, нагреть молоко (сливки). Всё добавить в суп, положить специи, соль. Готовый суп взбить блендером до кремообразной консистенции.

Суп из красной рыбы

Ингредиенты на 2 порции: 250 г красной рыбы (лучше лосося), 2 картофелины, соль, перец по вкусу, 15 г сливочного масла или маргарина, несколько перьев зелёного лука, 3 помидора, 50 мл сливок, 2 ст. ложки рубленого укропа.

Очистить картофель и порезать небольшими кубиками, отварить в подсоленной воде до готовности и слить воду. В большой кастрюле обжарить на сливочном масле рубленый зелёный лук. Помидоры очистить от кожицы и нарезать кубиками, добавить в кастрюлю, затем влить сливки и 300 мл воды.

Посолить, поперчить по вкусу. Довести суп до кипения. Рыбу отделить от костей и нарезать кубиками.

Положить в кастрюлю рыбу и картофель и варить суп на среднем огне до готовности рыбы. При подаче посыпать укропом. И не забывайте о том, что, что бы вы ни ели, вы всегда должны наслаждаться пищей и не торопиться во время еды. Тот, кто долго и основательно пережевывает, обходится меньшим количеством пищи и тем самым получает меньше калорий.

А сейчас — более привычные, но от этого не менее вкусные супчики нашей кухни, которые хороши ещё и тем, что очень быстро готовятся — не более 45 мин. По нижеприведённой схеме можно приготовить несколько видов наваристых и ароматных вегетарианских супов. Для приготовления

берём казанок, чугунный котелок или кастрюлю из нержавеющей стали с толстым дном.

Быстрый вегетарианский супчик «Свекольник»

Первый основополагающий и важный этап для любого из этих супов — приготовление смеси, основы. Наливаем на дно казанка (чугунка, кастрюльки) растительное масло, пассируем в нём порезанный репчатый лук и морковь по 1 шт.; добавляем, какие угодно (на ваш вкус) специи.

Трёх на крупной терке свеклу (1 крупную или 2 маленьких), добавляем её в смесь и подливаем немного воды. Если есть молодая свежая свекольная ботва — режем её и отправляем туда же. Пока свекла и ботва тушатся, чистим и нарезаем полукружками картошку (5–6 шт.). Кладём её в нашу смесь и заливаем все это необходимым количеством воды, в зависимости от желаемой густоты будущего свекольника.

В стадии полуготовности картошки солим, добавляем лавровый лист и, доварив уже до готовности картошки, выключаем, добавив мелко нарезанный чеснок. Наш аппетитный супчик должен настояться, и через 15 мин можно смело приступать к дегустации.

Щи вегетарианские

В смесь — основу (морковь плюс лук — см. выше) добавляем капусту, нарезанную соломкой или мелкими кубиками (что пикантнее), сладкий перец, и немного обжариваем их с луком и морковью. Закладываем картошку, заливаем водой, и дальше делаем всё так же, как и в рецепте свекольника.

Вегетарианский борщ

Все делаем так же, как и в свекольнике,

но свеклы берём меньше — достаточно и одной маленькой. В стадии полуготовности картофеля, солим и добавляем 1 ст. л. томатной пасты и щепотку сахара.

В борщ можно добавить самые разнообразные «улучшатели» вкуса и вида, как-то: маслины и грибы, отварную фасоль или же фасоль или перец в томате — экспериментировать здесь можно бесконечно...

Когда все сварится, кладём капусту, шинкованную тонкой соломкой. Доводим всё до кипения, выключаем, добавляем чеснок и закрываем крышкой. Если укутаем сверху тёплым платком или полотенцем, то вкус борща еще улучшится, и он получится, как из русской печки. Через 15–20 мин. можно есть! Только язык не проглотите.

Рассольник «Веджетиари»

В смесь кладем перловку, доливаем немного воды, варим примерно 10 мин. Затем добавляем картошку и варим дальше, как в свекольнике. В конце варки добавляем мелко порезанные соленые огурцы и немного рассола, доводим до кипения, выключаем и даем настояться.

Суп из бобовых

Любой суп из фасоли или цельного гороха варится на основе их, уже замоченных не менее, чем на 4 часа, а чечевицу и колотый горох можно варить сразу же.

Итак, заливаем водой и варим до готовности любые выбранные бобовые, затем добавляем мелко нарезанные лук и морковь; морковь в этих супах лучше порезать, а не натирать на терке — так гораздо вкуснее. Закладываем картофель, перец горошком, и варим почти до готовности картошки. Солим, перчим, добавляем лавровый лист и варим уже до полной готовности.

И не забываем украсить любой из этих супчиков свежей зеленью. Приятного аппетита вам и хорошей фигуры!

Марина Дудина-Гришко

Листая старые страницы,
и возвращая память из небытия,
мы узнаём знакомые до боли лица,
что так когда-то трогали сердца.
А может быть, нам только снится
Тот мир, который был тогда!?
Куда же нас забросила судьба?
И мир теперь другой. Да и не спится иногда...
Памяти Хаима Марголина.



У всех нас, бывших жителей Советского Союза, носителей «великого и могучего», приехавших в Америку практически в любом сознательном возрасте, сохранилась память о той, нашей прошлой жизни. И ничто так не способствует возвращению этой памяти и мысленному возврату к той эпохе, как просмотр старых фотографий.

У нас в руках оказалась подборка журнала «Советское Фото» за 1960-69гг. Нам показались эти фотографии интересными - посмотрите на них и Вы!

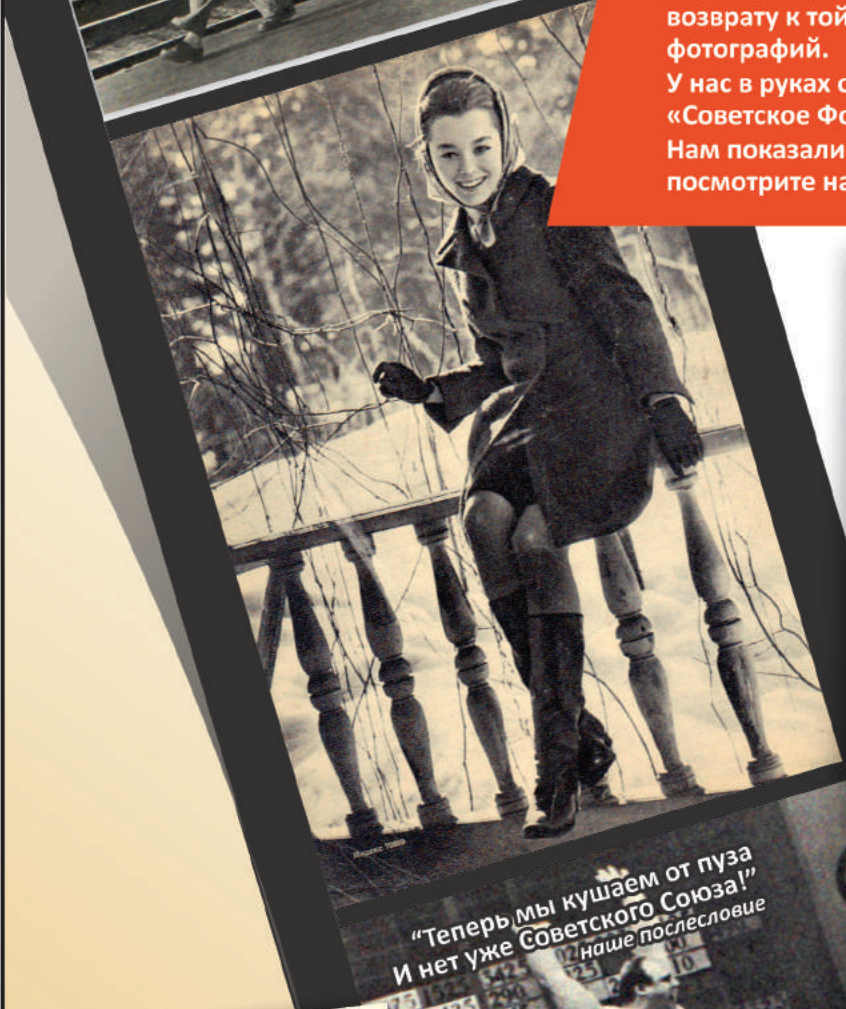
„ЗА СОЦИАЛИСТИЧЕСКОЕ ФОТОИСКУССТВО“

3-й МЕЖДУНАРОДНЫЙ КОНКУРС НА 1963/64 ГОД

УСТАНОВЛЕНО 235 ПРЕМИЙ НА ОБЩУЮ СУММУ 25000 МАРК

5 специальных	— по 1000 марок
10 первых	— по 500 »
20 вторых	— по 250 »
50 третьих	— по 100 »
150 четвертых	— по 50 »

ПРИЗЫВАЕМ ЧИТАТЕЛЕЙ ПРИНЯТЬ АКТИВНОЕ УЧАСТИЕ В КОНКУРСЕ «ЗА СОЦИАЛИСТИЧЕСКОЕ ФОТОИСКУССТВО»!



“Теперь мы кушаем от пуза
И нет уже Советского Союза!”
наше послесловие



Н.С. Хрущёв на балконе здания
представительства СССР в ООН,
Нью-Йорк



Начало 90 годов 19 века



OMEGA B3



А.В. Луначарский 1924г



А.Н. Толстой 1929г



С.М. Эйзенштейн 1932г



Н.П. Охлопков 1946г



Да, да. Вы, конечно, узнали. Это молодой Леонид Ильич,
еще “при неисполнении”. Это будет несколько позже.
А пока Никита Сергеевич “правит бал”.

КУЛЬТУРНЫЕ ХРОНИКИ

85-летие Александра Ширвиндта



19 июля исполняется 85 лет народному артисту РСФСР Александру Ширвиндту. Художественный руководитель Московского академического театра сатиры, театральный режиссёр, педагог. Он пишет книги, смешно рассказывает анекдоты и байки, блестяще импровизирует.

В своей книге Александр Ширвиндт написал, что нет в нем лицедейской страсти и с профессией не угадал, актер - не очень мужская работа... Однако Ширвиндт сыграл множество интересных и разнообразных образов, его приглашали многие известные московские театры и именитые режиссеры. Зрители видели Ширвиндта и графом Альмавивой, и Тригорным, и Павликом из «Иронии судьбы» и уже два десятка лет - художественным руководителем Театра сатиры. Мастер шутки, Ширвиндт органично сочетает в себе доброжелательность и язвительность. А иногда даже резкость, если дело касается святого для него - «русского репертурного театра». «Катят бочку на русский репертурный театр - это безобразно, потому что это - вековая традиционная замечательная ипостась нашей биографии», - уверен Александр Анатольевич.

Оперной звезде Йонасу Кауфманну исполнилось 50 лет



В возрасте 50 лет Йонас Кауфманн может оглянуться на свою грандиозную карьеру. Тенор вдохновляет своих слушателей выступлениями на самых известных оперных и концертных площадках мира.

10 июля его 50-летний юбилей будет отмечен в более чем 200 кинотеатрах Германии, Австрии и Швейцарии. Через два дня после своего дня рождения он вернется в свой родной город Мюнхен, чтобы исполнить главную роль в «Отелло» Верди на сцене Баварской государственной оперы.

Имя Кауфмана в настоящее время одно из крупнейших в оперном мире - не почитает на лаврах. В средствах массовой информации он дает интервью на разных языках: на итальянском, французском, английском или немецком с небольшим баварским акцентом на родном языке.

Йонас Кауфманн родился в 1969 году в Мюнхене, сначала изучал математику, а затем поступил в Мюнхенский университет музыки и театра. После окончания в 1994 году он пел в течение двух лет в Государственном театре Саарлендш в Саарбрюккене, где он в основном получил опыт в лирических ролях.

На рубеже тысячелетий Кауфманн постепенно покорял великие оперные театры мира - от Парижа, Брюсселя, Милана и Мюнхена до Зальцбурга, Нью-Йорка, Лондона, Вены и Берлина. Он начал с лирических ролей, а затем постепенно перешел к ролям Гельдентенора Моцарта, Верди или Вагнера. Он дебютировал на Байройтском фестивале 2010 года, где исполнил главную роль в опере «Лоэнгрин». За год до этого журнал «Opernwelt» назвал его «Певцом года» за исполнение этой роли в Мюнхене.

Оперное пение требует настойчивости, и за эти годы Кауфманн доказал высокую работоспособность. Только в 2018 году он появился в Японии, Санта-Монике и Бостоне, но не только там: тур с его «Итальянским песенником» охватил всю Европу: от Германии, Австрии и Франции до Испании, Великобритании и Венгрии.

80 лет со дня рождения Елены Образцовой

80 лет назад родилась оперная певица, актриса, режиссёр и педагог Елена Образцова. Будущая звезда мировой оперной сцены появилась на свет в Ленинграде в 1939 году.

Уже в школьные годы Образцова занималась в детском хоре Ленинградского дворца пионеров, а также на вокальных курсах в Музыкальной школе имени П.И. Чайковского в Таганроге. После окончания школы она решила поступать в Ростовское музыкальное училище. Талантливая артистка была принята сразу на второй курс.

Свое обучение Образцова продолжила в Ленинградской государственной консерватории имени Н.А. Римского-Корсакова. Будучи студенткой консерватории, она завоевала золотые медали на двух конкурсах - на Всемирном фестивале молодежи и студентов в Хельсинки и на Всесоюзном конкурсе вокалистов имени М.И. Глинки в Москве. Вскоре Образцова получила приглашение в Большой театр. Дебютной для нее стала партия Марины Мнишек в опере «Борис Годунов».

За годы работы Образцова исполнила партии Кармен в одноименной опере Жоржа Бизе, Азучены в «Трубадуре», Эболи в «Дон Карлосе» и Ульрики в «Бале-маскараде» Джузеппе Верди, Сантуццы в «Сельской чести» Пьетро Масканы, Шарлотты в опере «Вертер» Жюльетты Массне. В концертном репертуаре исполнительницы были более 100 произведений, написанных в различных музыкальных жанрах. Она исполняла оперную, камерную, духовную музыку, русские песни, старинные романсы, классические оперетты, зонги и джазовые стандарты.

125 лет со дня рождения Петра Капицы

125 лет назад родился физик и инженер Петр Капица. Своим открытием явления сверхтекучести жидкого гелия и научными работами в области физики низких температур Пётр Капица вписал своё имя в анналы истории.

Пётр Леонидович Капица родился в Кронштадте. После окончания школы он попал на электромеханический факультет Политехнического института. Одним из его преподавателей стал выдающийся российский ученый Абрам Федорович Иоффе. Он привлек перспективного студента к экспериментальной работе в физической лаборатории, а также обязал участвовать в своих семинарах - первых физических семинарах в России.

В сентябре 1919 Капица успешно защитил дипломную работу и был оставлен при Политехническом институте в качестве учителя физико-механического факультета. Позднее он начал сотрудничество с Рентгенологическим и радиологическим институтом.

В 1921 году Капица попал на стажировку к

Резерфорду. Спустя год Петр Леонидович стал любимым учеником «отца» ядерной физики, оставаясь таковым до самой его смерти. В 1923 Капица блестяще защитил докторскую диссертацию, а годом позже он был назначен заместителем директора Кавендишской лаборатории по части магнитных исследований.

В дальнейшем ученый организовал так называемый «Капица-клуб» - семинары для научной общественности Кембриджского университета, проводящиеся раз в неделю в лаборатории Резерфорда.

В 1978 году Капица получил Нобелевскую премию по физике за открытие сверхтекучести жидкого гелия.

Капица внес значительный вклад в российскую науку. Он сотрудничал с ведущими университетами мира и был одним из самых уважаемых ученых своего времени.

130 лет со дня рождения Жана Кокто

О Жане Кокто говорили: земля - не его родина. Писатель, поэт, драматург, художник, сценарист и кинорежиссер: искусство для Жана Кокто было не смыслом, а образом жизни. А кинематограф стал еще одной формой воплощения нового поэтического языка.

В кино его наследие по количеству фильмов не столь велико. Хотя если туда включить фильмы по его сценариям, по его пьесам, фильмам при его участии, количество фильмов становится больше. Но режиссерские работы - это «Кровь поэта», «Орфей», «Завещание Орфея». Относительно небольшое количество фильмов, объединенных ведущей темой, темой Орфея.

Новизна киноязыка Кокто была в том, что кинематографические трюки у него служили трагедии, а не бурлеску. Чрезмерная театральность - то, за что упрекали его фильмы критики, оказалась тем языком, на котором поэт может искренне говорить с публикой. «Завещание Орфея» - третья часть трилогии, фильм открытый и свободный, ускользающий от жанрового определения.

Его вклад в мировую культуру не ограничивается тем, что он писал. Это можно рассматривать как вклад его личности. Такой легкомысленный принц, как его называли. Жан Кокто снял 9 картин. Его сценарии и пьесы легли в основу фильмов Мельвиля, Бертолуччи и Антониони. Про свои режиссерские опыты он говорил: «Я научился писать на пленке, как пишут чернилами на бумаге».

Музей Гуггенхайма в Нью-Йорке вошел в список Всемирного наследия ЮНЕСКО



Восемь зданий американского архитектора Фрэнка Ллойда Райта, в том числе музей Гуггенхайма в Нью-Йорке, включили в список Всемирного наследия ЮНЕСКО. Под защиту меж-

дународной организации попали самые выдающиеся работы архитектора, в том числе «Дом под водопадом» в Пенсильвании и здание музея Гуггенхайма в Нью-Йорке.

Впервые за всю историю существования этого списка в него вошла современная американская архитектура. В конце прошлой недели также стало известно, что в список Всемирного наследия вошли руины Вавилона в Ираке и 10 уникальных храмов XII - начала XVII веков в Пскове.

«Ну, погоди!» отмечает юбилей



«Ну, погоди!» отмечает юбилей. Полвека назад советские зрители впервые познакомились с волком и зайцем. С тех пор выход каждой новой серии становился настоящим событием.

История «Ну, погоди!» началась в 1969 году. Режиссёр Геннадий Сокольский придумал короткометражный мультфильм про волка и зайца для альманаха «Веселая карусель». Позже он станет так называемой «нулевой» серией. Идею взял в разработку Вячеслав Котеночкин. Оставив главный принцип сюжета - погоню, он значительно изменил внешность героев, сделал их ярче.

Ностальгия по прошлому - одна из причин популярности этих героев сегодня. Золотая серия «Ну, погоди!» - это история советской повседневности, в том числе и популярной музыки - от мелодий и ритмов зарубежной эстрады до отечественных шлягеров.

Спустя 50 лет герои «Ну, погоди!» сами стали частью повседневности и даже контркультуры и продолжают жить уже в новых сюжетах, которые диктует время.

Конкурс соломенных фигур во французских Альпах



Ежегодный конкурс соломенных фигур в восьмой раз прошел на курорте Валуар во французских Альпах.

«Скульпторам, работающим с этим материалом, приходится нелегко. Сено и солома очень гибкие, из них невозможно создать объект с четкими очертаниями и строгими линиями. Приходится учитывать сопротивление материала, работать по чертежам», - отметил скульптор, организатор конкурса Кристиан Бургер.

Двенадцать команд скульпторов из разных стран получили по 600 килограммов сена и 400 килограммов соломы и за пять дней создали из этого материала монументальные скульптуры.

Лучшей признана гигантская ящерица «Хамелеон». Эта работа литовских мастеров отмечена сразу двумя призами - жюри и молодежной аудитории. На втором месте - российская команда: соломенное творение называется «Сила подсознания». Бронзу получили чешские скульпторы за композицию «В кругах».

По материалам СМИ



Страничка от Яна Брайловского СВЯЩЕННИК, СТАВШИЙ ВЫДАЮЩИМСЯ МАТЕМАТИКОМ

Идею этого материала мне подсказал тот ажиотаж, который всегда связан с предсказанием конца света. Как во всех предыдущих случаях, которых было немало, в них происходило одно и то же: все они не состоялись.

А теперь перейдем к теме сегодняшнего повествования.

Михаэля Штифеля (1486–1567), священника, монаха-августинца, уроженца Вюртемберга часто вспоминают в связи с его вычислениями конца света, которое должно было случиться ещё 19 октября 1533 г. Ожидая этот день, люди оставляли свои дома. Но предсказание не сбылось, и многие пострадавшие предъявили претензии неудачному предсказателю. Штифелю пришлось спастись бегством, и он сделал разумный вывод из произошедшего и серьёзно занялся математикой. Судьба оказалась благосклонной к нему, одарив его незаурядными способностями. На этот раз его ожидал заслуженный успех.

Штифель написал на латинском языке «Полную арифметику» (Arithmetica integra, Norimbergi, 1544) и на немецком языке «Немецкую арифметику» (Deutsche Arithmetik, Nürnberg, 1545) и «Алгебру Кристофа Рудольфа с прекрасными примерами алгебры, улучшенную и весьма увеличенную Михаэлем Штифелем»; последняя книга представляла собой переработку учебника Рудольфа, добавления к которому превосходили оригинальный текст. Эти книги в те времена приобрели невероятную популярность и принесли автору большую известность.

В «Полной арифметике» Штифель пришел к идее многомерного обобщения куба. Определив геометрическую прогрессию $1, a, a^2, a^3,$

..., он говорит: «Такие прогрессии называются по истинным геометрическим прогрессиям в собственном смысле слова, в которых первой воображается точка, как начало линий. Второй проводится линия (длинная или короткая). Третьей строится плоская квадратная фигура, называемая по мере проведенной линии по длине и ширине. Четвертым следует куб, для которого проведенная линия является кубическим корнем или мерой по всем трем измерениям — длине, ширине и толщине. А дальше геометрическая прогрессия не переходит к другим большим измерениям. Поэтому всякую геометрическую прогрессию переводят в арифметику: единица для точки, первое число — для линии, второе число — для квадратной плоской фигуры и третье число — для кубического тела. Если в арифметике мы видим, что нам разрешается сочинять многие вещи, даже если они совсем не имеют формы, в геометрии не разрешается предположить телесные линии и поверхности и выйти за пределы куба, как если бы было больше, чем три измерения, так как это было бы противоестественно. В этом случае геометрическая прогрессия шла бы дальше и дальше без всякой цели и конца, куб полагался бы за телесную точку, за которой полагали бы телесную линию, за ней — телесную поверхность, а за ней полагали бы куб, за которыми шли бы дальше, как сейчас указано, но не останавливаясь. Но следовало бы сделать здесь доброе снисхождение из-за красивого и чудесного применения алгебры».

В этих нескольких фразах изложена концепция и логика мышления его продвижения в изучаемых проблемах математики того вре-

мени, когда каждый шаг базировался на скромном материале предшественников или вообще не имел таковых.

Штифель в своих трудах дал интерпретацию формулы $(a+b)^n$ для натурального показателя степени, предопределив, таким образом, идею логарифма числа и идею многомерного усовершенствования куба. И это было для того времени большим скачком в математике.

И только в 1614 году шотландский математик Джон Непер опубликовал таблицу логарифмов и дал основные понятия: логарифмом числа x называют показатель степени y , в которую надо возвести некоторое фиксированное число a , чтобы получить исходное число x : $ay=x$. Записывают: $y = \log_a x$.

А спустя 5 лет, в 1619 г., лондонский учитель математики Джон Спайделл переиздал таблицы Непера, преобразованные так, что они фактически стали таблицами натуральных логарифмов (хотя масштабирование до целых чисел Спайделл сохранил). Термин «натуральный логарифм» предложил итальянский математик Пьетро Менголи в середине XVI века.

И только в XX веке Владимир Модестович Брадис придумал способ, позволяющий до минимума сократить утомительные расчеты, выбрать наиболее необходимые для инженерных расчетов функции, один раз посчитать их значения с приемлемой точностью в широком ин-

тервале аргументов, а результаты расчетов представить в виде таблиц. Кропотливых расчетов В.М. Брадису предстояло проделать много. Но они сэкономили массу времени всем последующим пользователям его таблиц. Эти таблицы стали советским бестселлером. С 1930 года их издавали едва ли не ежегодно в течение тридцати лет. Но с внедрением компьютеров таблицы утратили свое значение. Сегодня за нас всё делает компьютер, достаточно только верно сформулировать задачу.

Следует подчеркнуть, что логарифмы не только тяжело усваиваются, не только быстро забываются, но самое главное — трудны при практическом приложении.

Для домашнего задания любителям математики предлагаются две задачи. Приступая к их решению необходимо провести анализ для ежегодных условий расчетов и вывести общую формулу для окончательных вычислений.

ЗАДАЧА 1

Пусть вкладчик положил в банк \$ 10,000 под ставку 12% годовых. Через сколько лет его вклад удвоится?

ЗАДАЧА 2

Пусть покупателю необходимо выплатить \$ 10,000 за купленный дом из расчета 12% годовых. Через сколько лет его долг сократится вдвое?

Продолжается набор одаренных детей в математический и шахматный классы Яна Брайловского.
Тел. 215-969-40-34, 267-968-6923.

Мода

ЧТО КУПИТЬ: КАФТАН, ПЛЕТЕНАЯ СУМКА И ДРУГИЕ ВЕЩИ ДЛЯ ОТПУСКА

Расслабленные плескания у бассейна или далекие пляжи — что бы вы ни выбрали, купальник, плетеная сумка и легкий кафтан пригодятся везде. Что взять с собой в отпуск и как все это носить.

Кимоно — идеальный вариант второго слоя в пляжных образах. В этом случае вещь переключается с кожаными мюли в тон узора и сумкой в технике кроше.



Кимоно из поплина и хлопка.



Купальник с глубоким вырезом. H&M



Мюли горчичного цвета.



Плетеная сумка-мешок.

Свободное платье из хлопка легко адаптировать под пляжный отдых, если добавить к нему лаконичные сандалии на плоском ходу и плетеную сумку.



Купальник нежно-зеленого цвета



Платье с вырезом на спине.

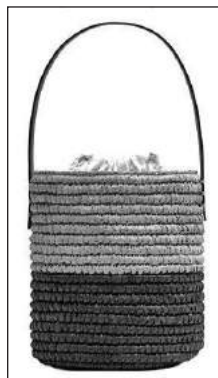


Кожаные сандалии.



Плетеная сумка-шопер. Zara

Кафтан из смеси хлопка и шелка — комфортный вариант в жару. В этом образе вещь дополнена сумкой из рафии, замшевыми шлепанцами и купальником с принтом.



Плетеная сумка-торба



Кафтан из смесового шелка. H&M



Купальник с принтом.



Замшевые шлепанцы.

Кафтан из смеси хлопка и шелка — комфортный вариант в жару. В этом образе вещь дополнена сумкой из рафии, замшевыми шлепанцами и купальником с принтом.

ЧТО УСПЕТЬ КУПИТЬ НА ЛЕТНЕЙ РАСПРОДАЖЕ

Вещи, которые будут актуальны не один сезон

Июль — самое время купить ультрамодные вещи с приятными скидками. Тренды, которые будут актуальны не один сезон.

Натуральные цвета

Природные оттенки хороши тем, что вещи в таких цветах уместны в любой сезон. Что бы вы ни выбрали — платье, джемпер или блузку с оборками, — вещь точно будет актуальна и через пару лет.



Брюки Chlo

Природные оттенки хороши тем, что вещи в таких цветах уместны в любой сезон. Что бы вы ни выбрали — платье, джемпер или блузку с оборками, — вещь точно будет актуальна и через пару лет.



Блузка, Givenchy

Прозрачные материалы

Самая провокационная тенденция. Для жаркого лета выбирайте вещи из легкой ткани, а верхняя одежда из прозрачных материалов будет актуальна и в дождливую погоду в начале осени.

ГЛУБОКО СКОРБИМ

В СВЯЗИ С КОНЧИНОЙ
замечательного человека

ТАНИ БЕЛЯВСКОЙ,

жены нашего многолетнего друга
Марка Белявского.



За годы общения с Марком мы подружились и с Таней. Тяжело сознавать, что ее больше нет с нами... Никто, как она, не расскажет, как правильно готовить фаршированную рыбу, никто не покритикует за пару лишних запярых, никто не даст правильный совет о том, как не следует употреблять лекарства.

*Горько и больно, что после
65 лет совместной жизни
наш дорогой Марк остался один.
Искренне соболезнуем Марку
и всей семье
в постигшем их горе.*

Редакция газет «Реклама и Жизнь»
и «Еврейская жизнь/Община»

МАРКУ БЕЛЯВСКОМУ ОТ ДРУЗЕЙ

*Дорогой Марк!
Мы, Ваши друзья, выражаем Вам
глубочайшее соболезнование
в связи с постигшим Вас горем –
кончиной любимой жены
ТАНИ.*

*Мы понимаем, как это тяжело –
потерять близкого, родного человека,
рядом с которым пройдено столько лет
достойной, красивой жизни,
прожитой в любви и взаимопонимании.
Пусть в этот скорбный час
Вам поможет наша
дружеская поддержка.
Сочувствуем всей Вашей семье.*



Друзья по Санаторию «Дача»:
Люба, Валя, Фаина,
Женя, Аня, Надя.
Друг по школе:
Володя Зильберберг.
Друзья: Неля и Исаак

ДОБРОСОВЕСТНО УХАЖИВАЮ ЗА МОГИЛАМИ ВАШИХ БЛИЗКИХ НА КЛАДБИЩАХ в Киеве и его пригородах

Качественно, с душой и вниманием выполню необходимые работы по уборке могил ваших близких на кладбищах в г.Киеве и его пригородах.

В основном, выполняю уборку 3 раза в год, кроме зимы.

Цена работ за год вместе с материалами за одну могилу, где похоронены 1-3 человека, в основном, составляет 100 долларов (3 уборки в год).

Если могилу давно не убирали, то в зависимости от объёма работ, в первый год уборки возможна доплата - порядка 100 долларов.

Если потребуется, могу провести поиск захоронения.

Фото о проделанной работе pošлю на Ваш электронный адрес или по почте.

МОИ КООРДИНАТЫ:

телефон в Киеве 243-04-64,
мобильный - 093-351-57-81

Звонить из Америки
011-38-044-243-04-64

Kovbasenko1959@gmail.com

Звоните и пишите, я все готов обсудить, чтобы Вы были полностью удовлетворены.

С уважением. Андрей

Семью наших близких друзей постигло большое горе – после тяжелой продолжительной болезни скончалась



ТАНЕЧКА БЕЛЯВСКАЯ.



Выражаем наше глубокое и искреннее соболезнование ее мужу Марику и всей семье в связи с этой невозполнимой утратой

Дина и Вова Заверуха



ТАТЬЯНА БЕЛЯВСКАЯ

1933-2019

Не стало родного и любимого человека.

Ты всегда в наших сердцах.

Любим. Помним.

Наше горе не выразить словами.

Семья.
Родственники.
Друзья.



Таня Белявская



**Глубоко скорбим
в связи с кончиной
нашей соседки**

ТАНИ БЕЛЯВСКОЙ.

Танечка пользовалась большой любовью и уважением окружающих. Она была интеллигентным, умным, добрым, дружелюбным человеком, преданной любящей женой, мамой, бабушкой и прабабушкой. Общаться с ней всегда было интересно и приятно.



*Выражаем наше искреннее соболезнование ее мужу Марку, сыну Юрию с семьей,
всем родным и близким Тани.*

Друзья и соседи по дому 7900 Algon Ave:
Ваня, Бина, Соня, Гитя, Ира, Муся, Алла и Илья, Валя и Миша, Рита и Саша, Галя и Миша,
Люда и Валерий, Нета и Галя, Валя, Аня, Лиля, Славик.

NO RIGHT TO LIVE БЕЗ ПРАВА НА ЖИЗНЬ

Марк Ройтман

Продолжение. Начало в №№ 6–8, 10, 11, 12, 14, 16, 18, 20, 22, 24, 26, 27, 28

Люба не могла дрожащими руками найти ключи в сумке. Дверь открыл второй, с квадратной головой. Её втокнули в узкий коридор.

— Свет не зажигай, — прохрипел похожий на колобка. Лопухий сильно ударил девушку по затылку. Люба была без сознания около получаса... — Жить хочешь? — прошипел верзила, хлопая её по бледным щекам. Она кивнула. Лопухий задал следующий вопрос:

— Где малолетки?

Она назвала Майку.

— Ответ неправильный, — лопухий понял, что она ничего не скажет.

Он притянул девушку за волосы и приставил к горлу резной тесак:

— Позвони в свою контору и скажи, что плохо себя чувствуешь, возьми отгул на два дня, — после чего взял Любу за плечи и силой толкнул в кресло, возле которого на журнальном столике стоял телефон. Люба упала так, что головой сбила на пол телефонную трубку.

— Вот стерва, даже падать нормально не может, — парень с рожей колобка нагнулся, поднял с пола упавшую трубку, с силой приставил к голове Любы.

Девушка дрожащей рукой взяла трубку телефона.

— Смотри, говори так, чтоб поверили, иначе пеняй на себя, — лопухий посмотрел на напарника, — сходи к двери, проверь, чтобы никого на лестнице не было. Тот кивнул и быстро вышел из комнаты. Люба позвонила Мише Васильеву, у которого были гости и было шумно. Поняв суть звонка, тот весело крикнул в трубку:

— У меня день рождения через неделю. Буду ждать. Прежде чем повесить трубку на рычаг, Люба её поцеловала и даже улыбнулась краешками губ. Телефон был подарком от любимого человека. После разговора лопухий оторвал Любу от телефона, а уже вернувшийся в комнату напарник накинул ей на голову пластиковый пакет. ...Повесили Любу в ванной комнате, на шнуре от телевизора, в том же платье, в котором она сегодня так много улыбалась и радовалась жизни ...

— Всё, линяем, — прохрипел лопухий, и оба неспеша направились к выходу. Внизу, через дорогу их ждала чёрная девятка «Жигули», за рулём которой сидел Череп ...

Санкт-Петербург. Кировский район. 11-е июня

— Пошли, Макс, — Цирк положил свою руку на его плечо, — мы ей уже ничем не поможем. Нужно позвонить в милицию. И смотри не наследи. Ты ничего не трогал?

Макс вышел из ванной ...К машине шли медленно ...Подойдя, Циркач посмотрел на Стаса и провёл рукой по своему горлу. Стас опустил голову на руль ...Ребя-

та уже сидели в машине минуты две, прежде чем Стас поднял глаза и тихо спросил:

— Теперь куда?

— Может, вернёмся к «Великану»? — грустно предложил Макс.

Водитель кивнул... Ехали молча. Глаза Стаса, который познакомился с Любой раньше, чем Макс и Цирк, пылали лютой ненавистью... Макс первым нарушил молчание:

— Перед тем, как ты повёз Юльку на вокзал в ресторан кто-нибудь заходил?

Стас задумался:

— Да. Девчонки захотели в туалет, и Юлька их отвела ...Наступила тишина. Цирк и Стас посмотрели на Макса, у которого открылся рот и округлились глаза.

— Ты чего?! — спросили они вместе.

Прежде чем ответить, Макс с минуту смотрел в пустоту лобового стекла.

— Стас, — начал он, — кроме тебя, Юльки и Любы кто-то ещё видел этих малолеток?

— В ресторане?

— Да, — уже тише ответил Макс.

— Ну, наверное, твои гардеробщики.

— Уверен?

— Нет.

— Значит, тот, кто видел их в ресторане, смог ...

— Куда надо позвонить, — продолжил за него Циркач.

Макс нахмурил брови:

— А кто там может быть, да ещё у дверей в обеденное время. Гардеробщики. Это понятно. Я был выходной. Значит, работал Андрюша — боксёр, но он приходил только после шести вечера. Точно! Если отлучается охранник, то администратор спускает кого-то из официантов. Кто-то из официантов, думаю, Юлька знает, кто. Или вспомнит. Стас тяжело вздохнул:

— К «графиням-вишенкам»?!

— Срочно, Стас!!!

— 8 —

Санкт-Петербург. Проспект Луначарского. 11-е июня ГРАФИНИ-ВИШЕНКИ

...Когда Юлька нервничала, она вязала ...Вчера хоронили парикмахершу Любу, и Люся с Леной крепко набрались. Теперь уже никто из девчонок не сдерживал никаких эмоций. Ревели все. Ревели в голос у могилы и в кабаке, где пили крепкую водку, как воду. На кладбище отпевал батюшка. У него тоже тряслись руки. Только было непонятно, с похмелья или от всеобщего состояния провожающих и глубоко скорбящих. Юлька на похороны не ходила. Её якобы вообще нет в городе. Только «графини-вишенки» знали, где она. И что привёз её к ним Стас. Лена ещё спала, а Люсе нужно было опохмелиться. Отойдя от холодильника, она плюхнулась на диван рядом с Юлькой:

— Актриса, можешь, пожалуйста, мне кофе сварить, а то у меня руки трясутся, — после этих слов она подтянула на диван свои голые ноги.

Юлька отложила вязанье и пошла на кухню. Кофе пили уже втроём. Лена унюхала запах кофе, сразу проснулась. Пили сидя на диване. Пили молча. Каждая

из «бабочек» думала о своём. Люся и Лена всегда дружили с головой. Три года назад они получали повышенную стипендию в Текстильном институте, но решили на время взять академический отпуск, чтобы немного подзаработать. Лена собирала деньги и отправляла для маленького брата и сестрички, которых тянула одна мама, поскольку отец был конченным алкоголиком. А у Люси мама болела. Ей нужно было делать операцию на сердце. Мама стояла в очереди на операцию.

— Я хочу уехать, — прервала молчание Лена. Она тупо разглядывала дышащую ароматом тёмно-коричневую кофейную жидкость, в которой поблескивали солнечные зайчики, непоседливые посланцы солнечных лучей.

Девчонки не ответили. Продолжали пить. Но видно было, что слова Лены их задели.

— Блин, — встрепенулась Люся, — я вообще не въезжаю в эту хрень. Чё вообще происходит. А? Не понимаю. С какого рожна кто-то всех мочит?! За что?! Чего молчишь, а, Юлька?!

Ответить Юлька не успела, потому что в дверь кто-то постучал три раза.

— Это Макс, — Юлька поставила свою чашку на журнальный столик, направилась к двери.

— Постой, мать! А если ... эти ...

— Нет, Люся, это Макс.

При имени Макс у Люси надулись и без того сексуальные губы, а рысьи зеленые глаза налились неподдельной страстью. Все «бабочки» знали, что Люся к Максусу неровно дышит, но дальше разговоров у них ничего не было.

Это тоже было всем известно. Поэтому она моментально слетела с дивана, умчалась в ванную, по дороге прихватив свой зелёный шёлковый халат в жёлтых драконах. Лена продолжала смотреть в свою чашку. Ребята вошли.

Лена, не меняя позы, молча кивнула. Юлька так же, без слов вернулась на своё место, взяв со столика ещё не остывшую чашку. Стас присел в кресло у окна, Макс остался стоять, облокотившись на дверной косяк.

— А где Люся? — спросил Стас.

Лена повернула голову в направлении ванной, из которой доносился шум падающей воды. Макс поскрёб по небритому подбородку:

— С милицией встречались?

Лена утвердительно кивнула:

— Завтра нужно явиться в шестое отделение на Кирпичном переулке.

— Во сколько?

— Нам с Люсей в десять утра. Про остальных не знаю. Макс, нас что, посадят?

— С чего посадят, вам просто будут задавать вопросы, — сказал Стас, — когда в последний раз вы виделись с погибшей? Ну и всё такое.

— Я не помню. Давно, — Лена стала сразу же отвечать. — Любка не наша подружка. Если ты помнишь, мы все были на дне рождения у Майки, вот тогда и виделись последний раз.

— Так и скажешь, — Стас посмотрел на Макса.

Тот кивком согласился. Наступила пауза, которую разбавлял шум воды из ванной комнаты... Допили кофе, но настроение не улучшилось. Юлька подошла к Максусу, посмотрела снизу вверх ему в глаза:

— Думаешь, здесь не опасно?

Ответить тот не успел. Потому что Стас, стоявший у окна, позвал его и приложил указательный палец к губам:

— Смотри, только занавеску не двигай. Видишь?

— Где?

— Вон, за последним корпусом, смотряют прямо сюда, на нас. Макс заметил мерцание от линз бинокля на лобовом стекле:

— Что думаешь?

— Думаю, что нужно валить и чем быстрее, тем лучше.

— Всем?!

— А у тебя есть другая идея?

Осторожно отойдя от окна, Макс посмотрел на Лену:

— Когда вы вчера уехали из ресторана?

— Не помню.

— Лена, ты ведь не так пьёшь, как Люся?

— Ну, поздно, Макс, поздно. А потом, чего нам переживать, нас Веня пухлый домой отвозил.

— Веня?! Официант?!

— Да, он самый, — Люся, приодетая, румяная, с красиво подведёнными глазами, вышла из ванной, — он тачку себе купил. И, между прочим, пригласил нас обмыть машину.

— Когда?

Люся хитро улыбнулась:

— Ревнуешь, Макс?

— А нужно?

Люся фыркнула:

— Фу на тебя. Сказал, что сообщит.

На помощь пришла Лена:

— По-моему, в следующую пятницу.

— Точно?

— Не уверена, но сказал, что на следующей неделе. Это важно?

Макс пожал плечами и посмотрел на Стаса.

— Думаешь, он? — спросил тот.

Макс ответил моментально:

— Если это так, то ...

Договорить он не решился, поймав на себе удивленный взгляд девичьих глаз.

— Макс, ты что-то знаешь, а нам с понтом это знать не обязательно?

— Люся, к сожалению, не сейчас.

— А что сейчас?

— А сейчас, девочки, ... нам нужно ... в темпе сваливать.

— Это ещё зачем? ...

— Люся, игры закончились. Те, кого вы боитесь, совершенно не шутят.

— Чего им надо, Макс?

— Думаю, чтобы было как можно меньше свидетелей.

— Свидетелей чего, Макс?

— Сам бы хотел знать, но пока мы будем узнавать, пройдёт время. И в этом самом времени никто не застрахован.

— Макс прав, Люся, — Лена встала с дивана. — Я совершенно не хочу, чтобы кого-то из нас ... как Майку и Любу...

Продолжение следует

НОВОСТИ МАГАЗИНА «КНИЖНИК – Gift»

Здравствуйте, дорогие читатели!

Сегодня я, как всегда, расскажу вам о новых поступлениях в магазин «Книжник – gift». Начну сразу, без предисловий, чтобы побольше можно было представить интересных новинок.

Итак... № 1 в рейтинге жанра «Исторический роман» в июле 2019 — новая книга самого популярного писателя России **Бориса Акунина «Доброключения и рассуждения Луция Катина»**. Эта книга написана в духе авантюрно-философских романов XVIII столетия, описывает захватывающую эпоху, когда человечество училось устраивать общество, мыслить и любить по-новому. Что-то получалось, что-то — нет, но скучно не было! Внутри спрятана еще одна книжка, дополнительная. Называется она «аристобук», то есть «улучшенная книга»: впервые в издательской практике она снабжена уникальным аудиовизуальным контентом, считываемым смартфоном или планшетом при помощи бесплатного приложения. По мнению многочисленных читателей у книг **Акунина** всего один недостаток: они быстро прочитываются.

В серии «Знаменитый тандем Российского детектива»

мы получили новую книгу сестры и брата **Анны и Сергея Литвиновых «Грехи отцов отпустят дети»**. ...В элитный подмосковный поселок, где проживают братья Кирсановы — крупный чиновник Павел Петрович и модный художник Николай Петрович — приезжает после Оксфорда старший сын Николая Петровича Аркадий, а вместе с ним его друг Евгений. Гость сразу не находит общего языка с Павлом Петровичем. Мужчины пикируются, конфликтуют, оскорбляют друг с друга. А накануне своего юбилея Павел Петрович неожиданно кончает с собой! И это не последняя странная смерть в особняке Кирсановых, которую предстоит расследовать частному детективу Паше Синичкину и его помощнице Римме...

Идея книги **«Женщина, которая умеет хранить тайны»** навеяна одной из самых удивительных шпионских историй XX века. Автор книги **Елена Вавилова** под именем Трейси Ли Энн Фоули и ее супруг Андрей Безруков почти четверть века проработали разведчиками-нелегалами в разных странах, в том числе в США. Семейная пара профессиональных шпионов вместе с двумя сыновьями жила в при-

городе Бостона в нечеловеческом напряжении, на грани постоянного риска, пока однажды их не предали. Попробуйте только представить, каково это — быть агентом, но при этом оставаться любящей женой и заботливой матерью, ходить на работу, отводить детей в школу, а по вечерам — принимать шифровки и планировать спецоперации. «... обвиняемые, известные как «Дональд Ховард Хитфилд» и «Трейси Ли Энн Фоули», были арестованы в своей резиденции и сегодня предстают перед федеральным судом в Бостоне... Обвинение в сговоре с целью действовать в качестве агента иностранного правительства без уведомления Генерального прокурора США влечет за собой максимальное наказание в виде пяти лет лишения свободы, обвинение в сговоре с целью отмывания денег — в виде 20 лет лишения свободы».

Аньес Мартен-Люган французская писательница — автор нашумевшего романа известная как автор романов «Счастливые люди читают книжки и пьют кофе», который сделал её знаменитой. Её книги переведены на 40 языков. **«Я станцию для тебя»** — её шестая по счёту романтическая история, это редкий в совре-

менной литературе пример сложного, глубокого и серьезного любовного романа. Проблемы, с которыми сталкиваются герои, актуальны, злободневны и понятны абсолютно любому, а проработка психологических портретов и затрагиваемых тем отсылает к классическим шедеврам мировой литературы. Изящно, нежно, деликатно **Аньес Мартен-Люган** рассказывает историю женщины, которая, не позволив себя сломить, постепенно берёт в руки свою судьбу. Это прекрасное, вдохновляющее чтение.

Спешу сообщить вам, что мы получили **второй том** книги шедевра японского писателя **Харуки Мураками «Убийство Командора»**. Это великолепная история о великой силе творчества, становлении художника и его поисках себя. За двадцать лет, что мы читаем Мураками, мы прекрасно знаем, чего от него ожидать, и каждый новый роман радует продолжением знакомства с его творчеством. **«Убийство Командора»** — 14-й роман **Харуки Мураками**, автора, который успешно пакует нам восточные мудрости в яркие европейские обертки и не знает неудач.

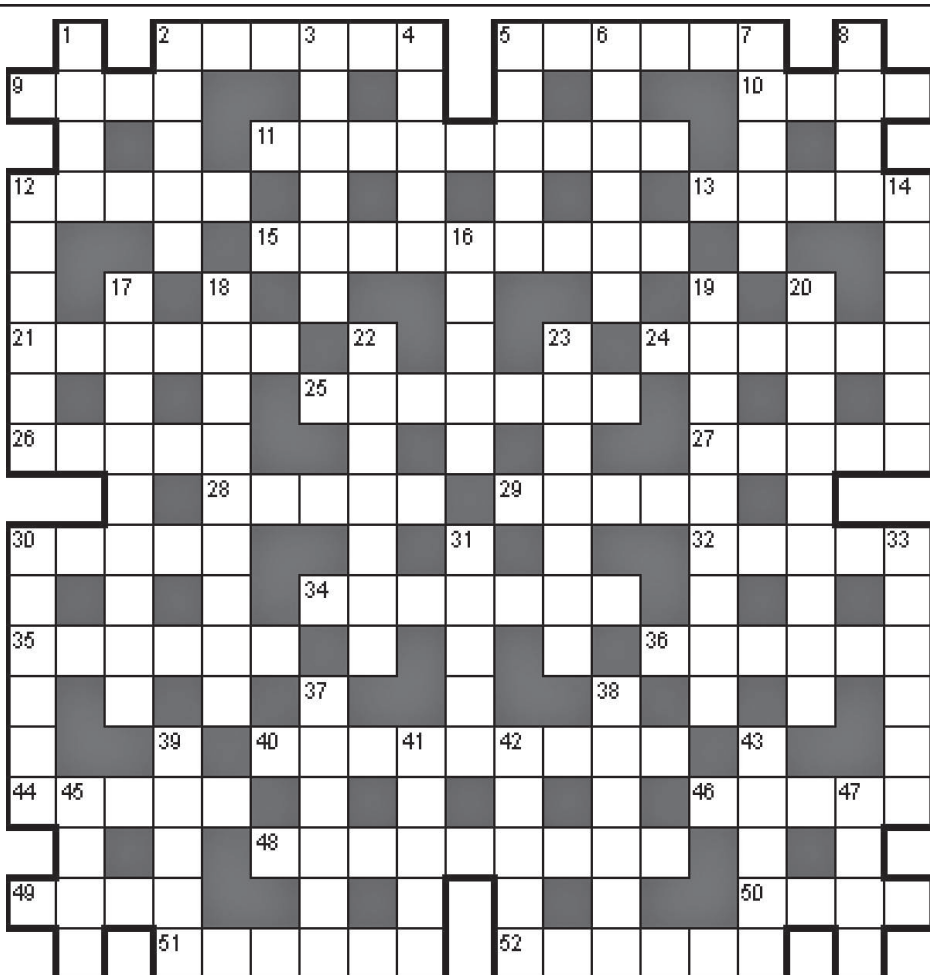
До новых встреч. С уважением Наташа Дютина.



Bell's Corner Plaza

8342 Bustleton Avenue

215-969-7082



По горизонтали:

- 2. Человек, достигший определенного возраста.
- 5. Часть цветка.
- 9. Двухэлектродный прибор с односторонней проводимостью.
- 10. Часть оперы.
- 11. Характеристика качества семян.
- 12. Фиговое дерево.
- 13. Резкое увеличение скорости движения.

15. Неравный брак.

- 21. Представитель коренного населения Америки.
- 24. Участок моря, заключённый между коралловыми рифами и берегом материка или острова.
- 25. Самая длинная Земная параллель.
- 26. Общее очертание предмета.
- 27. Стальная или чугунная парная тумба.
- 28. Крепостная повинность в дореволюци-

онной России.

- 29. Дорога с усовершенствованным полотном.
- 30. Группа животных.
- 32. У казаков в прошлом — расположенное лагерем войско с обозами.
- 34. Языческий божок, идол, статуя.
- 35. Предмет для получения огня.
- 36. Бассейн.
- 40. Работник, выполняющий координирующие и контролирующие функции.
- 44. Кучер.
- 46. Порывистое круговое движение ветра.
- 48. Заграждение из подручных предметов и материалов.
- 49. Плётка.
- 50. Движение, сопровождающее речь.
- 51. Отрицание существования бога.
- 52. Ряд арок.

По вертикали:

- 1. Хвалебная песня.
- 2. Некоторая ненормальность, странность в поведении.
- 3. Бытовой прибор.
- 4. Ничтожная доля.
- 5. Несколько сваренных звеньев труб или рельсов.
- 6. В Библии: повелитель ада.
- 7. Ваза, в которую ставится цветочный горшок.
- 8. Напиток, приготавливаемый из яблок.
- 12. Мышиный тёрн.
- 14. Человек, обладающий выдающимися

качествами, способностями.

- 16. Ароматическая смола, выделяемая некоторыми растениями.
- 17. Форма взыскания с рабочих и служащих налогов и других платежей, установленных законом.
- 18. Сумма, которую должник обязан уплатить кредитору в случае неисполнения или некачественного исполнения обязательств.
- 19. Спортивная игра с мячом.
- 20. Хлеб с маслом, колбасой.
- 22. Врач по глазным болезням.
- 23. Падающий с высоты поток воды.
- 30. Серия запросов к серверу, сделанных одним пользователем в заданный промежуток времени.
- 31. Поездка по нескольким местам.
- 33. Предмет одежды.
- 37. Тот, кто стоит или сидит лицом к лицу к кому-нибудь.
- 38. Жилое помещение под самой кровлей дома.
- 39. Мера вместимости и объёма жидких и сыпучих веществ.
- 41. Плавучее сооружение для перевозки пассажиров, транспортных средств.
- 42. Сырьё для Золушкиной кареты.
- 43. Учреждение, в котором осуществляются финансовые, коммерческие операции с ценными бумагами.
- 45. Подбор кушаний.
- 47. Бег, при котором лошадь ставит на землю одновременно одну переднюю и одну заднюю ногу.

ПО ГОРИЗОНТАЛИ:
1. Гимн, 2. Сдвиг, 3. Ростер, 4. Кроха, 5. Плеть, 6. Сатана, 7. Кашир, 8. Сидр, 9. Мезальянс, 10. Ария, 11. Вско-
дещь, 12. Ин-ти, 13. Слур, 14. Талант, 15. Мезальянс, 16. Ба-
деж, 17. Удерживание, 18. Неустойка, 19. Ва-
леж, 20. Бутерброд, 21. Тунне, 22. Оккупист, 23. Водопад, 24. Фигурка, 25. Эватор, 26. Абрис, 27. Кнехт, 28. Тирю, 29. Шоссе, 30. Стало, 31. Табор, 32. Табор, 33. Исту-
кан, 34. Сипча, 35. Водобой, 36. Водобой, 37. Визави, 38. Шик, 39. Паром, 40. Дипломат, 41. Паром, 42. Тыква, 43. Биржа, 44. Визави, 45. Жест, 46. Визави, 47. Рысь, 48. Баррикада, 49. Кнут, 50. Жест, 51. Атеизм, 52. Аркада.

Культурный обмен

Руслан был коренным москвичом и очень этим гордился. Фразу «Понаехали тут!» первым сказал его далёкий предок самому Юрию Долгорукому — так гласило семейное предание. Москву он знал, как свои пять пальцев, особенно Митино, где работал, и Бутово, где жил. А раз в год он, как интеллигентный человек, совершал вылазки в центр, и Большой театр от Малого отличить мог. Летом, конечно, зимой-то под снегом всё одинаковое.

Поэтому, получив телеграмму от родственницы из далёкого сибирского города, мол, приезжаю такого-то, Руслан обрадовался, взял недельный отпуск, обложился путеводителями и встретил её на вокзале во всеоружии. Приехав домой и получив обязательные грибы, ягоды и варенье, он поблагодарил и снисходительно спросил:

— Ну что? Кремль, Красная площадь, Пушкинский музей, храм Христа Спасителя...

— «Снежная королева», «Икеа», «Ашан» и торговый центр на Семёновской, очень мне его в поезде хвалили, — ответила родственница. — Всё остальное я видела, телевизор, слава богу, есть.

«Провинция, что с них взять... — грустно подумал Руслан — Никакой тяги к истинным ценностям, одни магазины на уме». А вслух сказал:

— Отлично, мне тоже кое-что купить надо, один бы не выбрался. А Москву из машины посмотрим, всё равно в пробках стоять.

Через час они уже тащились по центру столицы.

— В этом доме жил Булгаков, — начал экскурсию Руслан. — Он переживал тогда нелёгкие времена, его не печатали, не было денег...

— Себе стринги в «Дикой орхидее» возьму, а Светке — на рынке. У неё тоже денег нет, как у Булгакова, а позакажет... — ответила родственница.

— В этой церкви венчался со своей Натали Пушкин, — продолжил через некоторое время Руслан.

— У меня Наташка с работы замуж выходит, а на «Пушкинской» в переходе, говорят, дешёвые свадебные платья продаются, китайские. Рублей бы за пятьсот купить, она бы потом продала подороже... — оживилась родственница.

— Это — гостиница «Космос», — гнул своё Руслан. — Её построили французы к Московской олимпиаде. Напротив — ВДНХ, ныне ВВЦ.

— Какие французские духи Машка там прошлый год купила! В розлив, сто рублей

Юмор

ПО СТРАНИЦАМ КЛУБА «12 СТУЛЬЕВ» «ЛИТЕРАТУРНОЙ ГАЗЕТЫ»

за литр, но настоящая «Шанель»! У нас всё ими провоняло, весь город! — оживилась родственница. — Давай зайдём.

ВВЦ родственницу разочаровал, потому что духов там не было. Зато обувной центр, расположенный напротив, потряс настолько, что она провела там семь часов. Руслан пытался вытащить её оттуда, заманивая дельфинарием, но потом плюнул и сел в кафе неподалёку ковырять шаурму.

За время, которое родственница провела в Москве, Руслан многому научился. Он мог теперь с закрытыми глазами проехать в секонд-хэнд на 3-й Парковой, где по понедельникам до 10 утра огромные скидки. Мог за час перемерить все джинсы на оптовом складе. Мог купить костюм в Чертанове, а туфли к нему — в Медведкове. Знал, что самый дешёвый трикотаж продаётся на Петровско-Разумовской. Он не вспоминал больше про Москву Есенина и Гиляровского, по вечерам переключал покупки из пакетов в смешные клетчатые сумки и навсегда запомнил размер груди Вальки из какого-то Елань-Колена. До этого Руслан не знал, что такие размеры существуют и на них даже что-то надевают.

Не всё, конечно, проходило гладко — как-то он отстал от родственницы и заблудился на меховой ярмарке, два раза терялся в «Ашане», трижды ночевал в «Меге» и однажды так напился виски на дегустации в «Метро», что пытался угнать оттуда тележку с продуктами и угодил в милицию. Но родственница его находила-выручала, кормила горячим «Дошираком» и через магазины распродаж везла домой. А через неделю, уезжая, родственница взяла с Руслана честное слово — через год к ним, на весь отпуск.

И через год Руслан поехал в далёкий сибирский город с ответным визитом. Родственница с мужем встретили его

на вокзале, привезли домой, получили обязательные московские конфеты, водку и колбасу, поблагодарили и снисходительно спросили:

— Ну что? Драмтеатр, театр оперы и балета, музей Мамина-Сибиряка, зоопарк...

— Настоящая сибирская банька, водка на кедровых орешках и ваши ночные клубы, очень мне их в поезде хвалили, — ответил Руслан. — Всё остальное я видел, Интернет, слава богу, есть.

«Москва, что с них взять... — грустно подумала родственница. — Никакой тяги к истинным ценностям, одни развлечения на уме». Что подумал муж родственницы, неизвестно, но вслух он очень радостно сказал:

— Отлично, мне тоже помыться надо, один бы не выбрался. После баньки и клубы лучше пойдут. А Мамина-Сибиряка из машины посмотрим, это рядом и пробок у нас нет.

И, обращаясь к жене, добавил исконно сибирскую фразу:

— Собери нас.

В стародавние времена так говорили жёнам сибирские мужики перед уходом в тайгу, на промысел. Со временем значение фразы изменилось. Неделю родственница собирала своего мужа с Русланом по клубам и когда, наконец, собрала, Руслан, уже сопровождаемый сибирской невестой, взял с родственницы честное слово — через год к ним, в Москву, на весь отпуск. Невеста, правда, очень неодобрительно на Руслана посмотрела. А на вокзале, дождавшись, пока по-сибирски крепко скроенная будущая москвичка зайдёт в вагон, Руслан обречённо-похмельно прошептал:

— Лучше б мы на Мамина-Сибиряка смотрели...

— Я тоже всю жизнь хотела на Кремль посмотреть... — в ответ ехидно прошептала родственница.

И они расцеловались, как и положено культурным людям, — взасос.

Илья Криштул

Опасный груз

— Уважаемые пассажиры, если вы обнаружите в вагоне подозрительные предметы, немедленно сообщите о них машинисту электропоезда по внутренней связи!

Я обнаружил. Нажал кнопку. Сообщил:

— Сумка тут непонятно чья.

Отпустил кнопку, жду ответа.

— Какая сумка? — спрашивают.

— Да обыкновенная, большая такая клетчатая, бело-голубая. Челноки с такими ходят, да и многие.

— Что, нет хозяина? Вы спрашивали?

— Спрашивал. Могу ещё.

— Спросите!

— Чья сумка? — говорю громко.

Может, хозяин просто отошёл схему посмотреть.

Никто не отвечает. Мужик, что ближе всех к сумке стоял, пожал плечами.

— Никто не сознаётся, — сообщаю. — Ничья вроде.

— А что там?

— Не знаю.

— А вы не могли бы посмотреть? Осторожно только! Что в ней?

— Сейчас попробую, — говорю.

Вернулся к сумке. Она открыта,

но сверху какая-то тряпка, одежда, что ли, рабочая. Я её потихоньку приподнял, откинул. Под ней железяки какие-то. Инструменты вроде. Точно. «Молоток, дрель, уровень...» — бурчу вслух.

Мужик, что рядом стоял, с интересом наклонился.

— Дрель мне пригодится! — говорит. Хвать её — и к себе в сумку. А сам — к выходу.

Ещё два мужика протиснулись — народ у нас работающий, — один ухватил уровень и мастерок, другой — гвозди, пассатижи и ещё что-то. Тётка какая-то банку краски выгасдила, мол, у меня ремонт.

— Ну что там? — машинист волнуется. — Что в этой сумке?

Мужчина приличного вида, оттеснив ближних и толкнув меня, наклонился к самой сумке, придерживая очки.

— Молоток! — скромно обрадовался. — А я хотел покупать!

Цап-царап — и к себе его в дипломат.

— Ну что там? — уже почти кричит машинист.

— Что-что! А ничего! Пустая.

Борис Тропин

СВЕТЛОЕ ЗАВТРА

Медицина в двадцать первом веке станет королевой наук. Всё лечиться будет в человеке, от чего сейчас ему как.

Нынче ты болезнями издёрган — завтра «А вот фиг вам!» скажешь им, без напряжения неисправный орган заменяя новым, запасным.

На основе нанотехнологий — а уже есть первые шаги — ноги отращивать себе безногий, а безмозглый — умные мозги.

Шастать по артериям и венам будут микророботов стада, настигая (и под зад коленом!) вирусов, пробравшихся туда.

Если тело вам осточертело, специальный генный инженер миглом спроектирует вам тело, как у Пэрис Хилтон например.

Подвинтит чего-нибудь в геноме, что-нибудь подкрутит в ДНК, хоп — и вы уже как К. Наоми, бац — и вы как Пенелопа К.

А совсем крутым и одарённым, кто уже вконец из ряда вон, идентичным персональным клоном разрешит обзавестись ООН.

Двигается всё к этому этапу. Год ещё. Ну три. От силы пять. Римского осталось только Папу с Патриархом нашим уломать.

Денег я мешками не ворую, значит я тоже не вполне; в виде клона жизнь прожить вторую сомневаюсь, чтоб светило мне.

Что ж, раз так, как гедонист отпетый (хоть слегка и для отвода глаз), буду наслаждаться жизнью этой, тою, что даётся только раз.

Кстати, как сказал тут по секрету мне один известный аноним, достигать бессмертия поэту способом положено иным.

Сергей Сатин



Хороший человек на дороге не валяется, он всегда доползет, хотя бы до своего подъезда.

Atkritka.com

Сегодня на маркете лучшая в мире, с новейшей технологией, компактная, облегченная, не имеющая аналогов, новейшая модель водяного пылесоса

authorized distributor of

RAINBOW

ПРОФИЛАКТИКА АЛЛЕРГИИ И АСТМЫ

Бесшумная работа, фильтр вода, мойка любых полов, включая паркет, мягкой мебели, стекла, зеркал, матрасов. Лучший очиститель воздуха, увлажнитель, ингалятор, ароматизатор, насос, компрессор, снятие статики и другое.

ЗАМЕНА ВСЕХ МОДЕЛЕЙ RAINBOW НА НОВЫЕ - ДАЕМ ЗА СТАРЫЕ Rainbow 80 -100% от заплаченной за него суммы.

ПРОДАЖА, РЕМОНТ, АКСЕССУАРЫ

215-275-8822



FREE

Pick-Up and Delivery

Транспортная компания N-Trans Inc.

в связи с расширением и подписанием новых контрактов на перевозки,
принимает на работу в Team

ВОДИТЕЛЕЙ ГРУЗОВИКОВ CDL class A

на стабильные рейсы

- * нет опыта вождения? обучаем езде на траке с опытным водителем-инструктором
- * стабильные рейсы 4.5 - 5 дней
- * maximum mileage for minimum time
- * drop-and-hook в Philadelphia
- * мы за вас делаем pickup and delivery
- * новая комфортная техника
- * поломались в дороге - починим или предоставим другую машину в течении 2-3 часов
- *** direct deposit your salary straight to your bank account for the trip

Стабильность - это
N-Trans Inc.



А также, представляем индивидуальные курсы по ускоренной программе учебы и получения прав CDL class A

У Вас нет прав CDL class A?

Не знаете как получить стабильную работу и достойную зарплату?

N-Trans Inc предлагает услуги по сдаче на права CDL class A

для работы водителем-дальнобойщиком

*** Обучаем и трудоустраиваем!!!**
Мы одни из немногих обучаем и принимаем на работу водителей без опыта



215.776.3392

В Агентство по Уходу за Пожилыми Людьми требуется
НА ПОЛНЫЙ И НЕПОЛНЫЙ РАБОЧИЙ ДЕНЬ

КООРДИНАТОР

ГОВОРЯЩИЙ НА АНГЛИЙСКОМ И РУССКОМ ЯЗЫКАХ

Опыт работы с людьми и знание компьютера
НЕОБХОДИМЫ

Человек должен быть дружелюбным, ответственным, организованным и терпеливым.

Мы предоставляем хорошие бенефиты. У нас замечательный дружный коллектив.



Home Health Agency is looking for a
FULL/PART-TIME BILINGUAL ENGLISH/ RUSSIAN-SPEAKING

COORDINATOR

Experience working with people, customer service experience and knowledge of computer are
REQUIRED

We are in need of friendly, responsible, organized and patient person.

We offer good benefits and friendly office personnel.

Присылайте резюме на email или по факсу

jobsearch19053@yahoo.com
Fax (215) 953-9301

Please send your resume to email or fax

EOE

255 East Street Rd., Feasterville, PA 19053



ПОЛНЫЙ КОМПЛЕКС СТОМАТОЛОГИЧЕСКИХ, КОСМЕТИЧЕСКИХ И ЭСТЕТИЧЕСКИХ УСЛУГ ДЛЯ ВАШЕЙ УЛЫБКИ И ЛИЦА

Лето в разгаре.
Солнце в венце!
И лучезарная улыбка
на загорелом лице!

Лучшее качество!
Доступные цены!

NEW

Лицензированные косметологи
с опытом работы более 20 лет
предлагают услуги
по омоложению лица
и комплекс разнообразных
косметических процедур

Нитевой лифтинг и увеличение губ
проводит доктор-дантист

СПЕЦИАЛЬНАЯ АКЦИЯ В ТЕЧЕНИЕ ЛЕТА

15 % скидка на все виды услуг :

лазерное удаление волос, электролиз,
наращивание ресниц, перманентный макияж,
татуаж бровей (microblading).

- У НАС:**
- **КВАЛИФИЦИРОВАННЫЙ ПЕРСОНАЛ.** Наши специалисты внимательные и опытные врачи, профессионалы, прошедшие тысячи часов курсов повышения квалификации.
 - **НОВЕЙШЕЕ ОБОРУДОВАНИЕ,** позволяющее создать максимально комфортные условия для наших пациентов.
 - **ПОЛНАЯ ГАРАНТИЯ** на всё лечение.
 - **БЕЗБОЛЕЗНЕННЫЕ ПРОЦЕДУРЫ,** самые современные методы обезболивания.
 - Самые **ДОСТУПНЫЕ ЦЕНЫ** и беспроцентное финансирование.

НЕТ СТРАХОВКИ?
Наш план-страховка
снизит ваши цены
до 50%

Southampton
1045 Street Road
215-355-4007

NE Philadelphia
6737 Harbison Avenue
215-331-7585

9733 Bustleton Ave
Philadelphia PA 19115
215-774-5050

Special Prices:

- BUSINESS
- SCHOOL
- ORGANIZATION

STATION PIZZA

Order online on: StationPizzaKrewstown.com

DELIVERY DURING ALL STORE HOURS

HOURS:

Sunday-Wednesday 10.30 AM- 11 PM
Thursday 10.30 AM-12AM
Friday & Saturday 10.30 AM-1 AM

9319 KREWSTOWN ROAD (Krewstown Shopping Center)
www.facebook.com/StationPizzaKrewstown

215-676-6969 (70, 71)

Monday & Tuesday Night 8 PM - 11 PM
Buy One Large Pizza and You'll Receive a Small FREE!!
Regular Prices, No Coupons, Please

PIZZA & STROMBOLI Lg(14") Sm(10")
Tomato & Cheese or White 6.45 3.49
Extra Cheese or Sauce 7.65 4.15
White 6.45 3.49
White with Ricotta 8.30 5.78
White with Spinach 8.99 4.62
Tomato & Fresh Garlic 7.65 4.15
Anchovy 7.65 4.15
Mushroom 7.65 4.15
Pepperoni 7.65 4.15
Sausage (sweet or Hot) 7.65 4.15
Meatball 7.65 4.15
Onion 7.65 4.15
Sweet Peppers 7.65 4.15
Green Peppers 7.65 4.15
Roasted Red Peppers 7.65 4.15
Broccoli 7.65 4.15
Spinach 7.65 4.15
Olive 7.65 4.15
Up Side Down 7.65 4.15
Bacon 7.65 4.15
Steak 8.99 5.99
Buffalo Chicken 8.99 5.99
BBQ, Chicken 8.99 5.99
Double Dough 8.10 4.62
Special 11.59 6.99
Veggie 11.59 6.99
Jalapeno 7.65 4.15

SPECIALITY PIZZA lg 14" sm 10"
Cheeseburger Pizza 12.50 6.99
General Tso Pizza (chicken & broccoli) 12.50 6.99
Chicken Parm Pizza 12.50 6.99
Chicken Caesar Pizza 10.99 6.99
Breakfast Pizza 10.99 6.99
Hawaiian Pizza 9.99 6.99
Greek Pizza (gyro meat, spinach, black olives, white) 12.03 6.99
Italian Meat Stromboli 10.90 6.99
Ranchero Pizza (chicken, bacon and ranch) 12.50 6.99
Taco pizza (hot sauce, onion, steak, tomatoes, lettuce and ranch) 12.50 6.99
Everyday pizza specials
2 Lg for 6.00 each
3 Lg for 5.00 each
10 Lg or more 4.50 each

CALZONES
Mozzarella & Ricotta 8.99 4.99
FRIES
French Fries 2.49 Cheese Fries 3.49
Curly Fries 3.49 Steak Fries 3.99
Waffle Fries 3.99 Pizza Fries 3.99
Buffalo Chicken Fries (w/cheese) 5.99
BBQ Chicken Fries (w/cheese) 5.99
Ranchero Fries (chicken,bacon and ranch) 5.99
Mega French Fries (bacon, cheddar and mozz cheese) 4.99

SIDE ORDERS
Mega Onon Rises 5.49
Chicken Fingers 7.45
Buffalo Chicken Fingers 6.99
Mini Tacos (12) w/ranch or sauce 4.99
Poppers (6) w/whiz cheese 4.99
Mac & Cheese Bites (8) 4.99
4pc Garlic Bread w/sauce 4.99
Breaded Shrimp (12) 4.99
Cheesesteak Egg Rolls (2) w/fries 5.75
Cheesy Garlic Bread (4w/side of sauce) 4.75
Sampler Platter (2 tenders, 3 wings dings, 4 onions rings, 4 mini tacos) 6.99
Mozzarella Sticks (7) 4.99
Chicken Nuggets (10) 4.49
Onion Rings 4.99
Battered Mushrooms (12) 4.99
Broccoli Bites (8) 4.99
Mega Omon Rings 4.99
Onion Petals w/petal sauce 4.99
Mega Onion Petals 5.99

GYRO PLATTERS Served with French Fries
Lamb and Beef 6.99
Chicken 6.95

SANDWICHES
Ham 3.70 Chicken 5.55
Tuna 4.40 BBQ Chicken 5.55
Chicken Chicken Parm 6.02
(grilled or crispy) 4.40 Chicken salad 4.40

WRAPS
12" Wraps your choice of Wheat or White.
Served with Lettuce, Tomatoes, Onions & FrenchFries
Tuna Wrap 6.99
Cheesesteak Wrap 6.99
BLT 6.99
Grilled chicken Wrap 6.99
New Chicken Caesar Wrap 6.99
New Diablo Chicken Wpap 6.99
Honey Mustard Chicken Wrap 6.99
Bacon Dijon Chicken Wrap 6.99
Crunchy Fish Wrap 6.99
Crispy Buffalo Chicken 6.99
Grilled Veggie 6.99
Raspberry Turkey Wrap 6.99
Chicken Parmesan Wrap 6.99
New General Tso Wrap 6.99
Han & Cheese Wrap 6.99
Turket & Cheese 6.99
Spicye Ranchoer Wrap 6.99
Roast beef Wrap 6.99

STEAKS
Owe Size 12" (make it a platter add 2.30)
Plain Steak 4.59
Pepper Steak 4.99
Mushroom Cheese Steak 5.49
Pizza Steak 5.49
Buffalo Cchicken Cheesesteak 5.69
BBQ Chicken Cheesesteak 5.69
Cheese Steak Hoagie 5.99
Steak Hoagie 4.99
Roasted Red Pepper Cheese Steak 5.99
Yale Special (stk/veggi combo) 5.49
Jalapeno Cheesesteak 5.49
Cheese Steak 4.99
Mushroom Sreak 4.99
Chicken Steak 4.99
Chicken Cheese Steak 5.49
Chipotle Chicken Cheesesteak 5.99
Mushroom Pizza Sreak 5.99
Pepperoni Steak 4.99
Pepperoni Cheese Steak 5.99
Extra cheese, sauce, sweet pepper .50

HOAGIES & GRINDERS
One Site 12" (make it a platter add 2.30)
Regular 3.75 Italian 3.94
Turkey 4.99 Pizza Hoagie 3.55
Roast Beef 5.65 With Cheese 5.99
Ham 4.99 Ham & Cheese 4.40
Tuna 4.99 Tuna & Cheese 5.50
Hoagie Special 3.99 Vegetaran(hot veggji) 3.99
Cheese (american, provolone or swiss) 4.29
Chicken Tender Hoagie 5.49
Fried Flounder Hoagie 6.99
Buffalo Chicken Tender Hoagie 5.49
Fish Hoagie 5.99
Extra cheese, sauce, sweet peppers, jalapenos 0.50

Hoagie trays
(mixed hoagies sides included)
Medium (15-20 people) 39.99
Large (28-35 people) 59.99

ITALIAN GRINDERS
One Size 12" (make it a platter add 2.30)
Buffalo Chicken Tender Grinder 5.49
Meatball Sandwich 3.79
Meatball Special (w/cheese) 3.99
Chicken Parmesan 5.49
Grilled Italian Sausage (w/onions, peppers and sauce) 5.49
Chicken Cutlet Sandwich (w/roasted red & provolone cheese) 5.59
Hot Turkey Grinder (w/cheese) 4.99
Hot Roast Beef Grinder 5.99
Eggplant Parm 5.99
Chicken italiano (grilled chicken, spinach, provolone and red roasted peppers) 5.99

QUESADILLA
Made with 3 cheeses served with salsa or sour cream on side
Plain 3 Cheese 4.99 Chicken Parm 5.55
Steak 5.99 BBQ Chicken 5.55
Buffalo Chicken 5.99 Chicken Plain 5.55
Chicken Ranchero (chicken bacon and ranch) 6.49
Chicken Fajita with Peppers & Onions 6.99
Veggie 6.99
Chicken Avocado 6.99
Veggie Quesadilla 6.99
Gyro Quesadilla 6.99

NEW SEAFOOD
3 pcs Beer Battered Cod & Fries Platter 5.79
Fish Sandwich & Fries Platter (with sauce) 5.29
Breaded Shrimp (12) 4.99
Buffalo Shrimp (12) 4.99
10 Grilled Shrimp 6.50
Fred Flounder (2)Platter 7.99
Battered Mahi Strips w/ff (5) 4.99
Fish Taco (w/fries) 6.99
Fresh Buffalo Shrimp (7) 4.99
Crab Cake (2) Platter 6.99
Seafood Platter (2 cod, 2 mahi, 1 crab cake, 1 fried flounder, 4 buttered shrimp) 8.49

CHICKEN SANDWICHES
Served on Potato Pun with Fries (lettuce, tomato, and onion os request)
Chicken Florentine (spinach, Rrovolone, mushrooms, mayo) 5.59
Grilled Chicken Sandwich 5.29
Crispy Chicken Sandwich 5.49
Zesty Crispy Chicken Sandwich 5.79
New Grilled Chicken Platters (no roll) 5.99

BURGERS
Homemade Fresh Angus Beef Served w/ Fries on a Brioche Bun
Hamburger 5.49
Cheeseburger 5.79
Hamburger Deluxe 5.79
Cheeseburger Deluxe 5.99
Zesty Cheeseburger 5.99
Texas Cheeseburger (onion ring, bacon and bbq sauce) 6.69
BBQ Bacon Cheeseburger 6.29
Petat Cheeseburger (onion rings and petal sauce) 6.29
Mushroom and Swiss Cheeseburger 6.29
A1 Cheeseburger(onion rings and a1 sauce) 6.99
Pizza Burger 6.29
Sunrise Cheeseburger (w/egg) 7.49
Jalapeno Cheeseburger 6.99
Add Peppers, Bacon, Mushroom .50 each

SALADS
House Salad (lettuce, onion, tomato, sweet peppers, ham & cheese) 4.99
House Salad with Tuna 6.50
Antipasto (lettuce, onion, tomato, sweet pepper, mushrooms & Italian meats) 5.99
Antipasto with Tuna 7.49
Caesar Salad (with garlic bread) 4.99
Chicken Avocado Tortilla Bowl 8.99
(green, avocado, romaine, tomatoes, cucumber and bacon)
Greek Salad 7.99
(grilled chicken, romaine, green papers, onion, tomatoes, cucumber, feta cheese& black olives)
Garden Salad 4.99
(romaine lettuce, spinach, onion, tomato, olives & mozzarella)
Chef Salad 4.99
(lettuce, onion, tomato, sweet peppers, ham, turkey & cheese)
Mandarin Salad 8.99
(romaine, grilled chicken, spring mix, grape tom, craisins, walnuts & mandarin oranges)
Green Salad (Lettuce, tomato, cucumber, green peppers, onions, olives) 6.75
Add Bacon 1.50
Plain Roll 1.00

SOUPS
Chicken Noodle 3.79 Cream of Broccoli 3.79
Minestrone 3.79 Italian Wedding 3.79

WINGS
Comes with bleu cheese
Your choice of hot, mild, bbq, chipotle bbq sweet & spicy, chipotle, garlic parmesan, or cajun
Please specify dry or sauce on
10 Wings 6.99
25 Wings 15.99
50 Wings 25.99
Boneless Wings (12) 6.99
Extra Dressing .50

BREAKFAST
Served all hours * served with tator tots
Eggs and Green Peppers 5.55
wrap long roll 5.55
Sausaee Egg & Cheese 5.55
Bacon Egg & Cheese 5.55
Haw Egg & Cheese 5.55
Steak Egg & Cheese 5.55
Grilled Beef Salami, Ham&Cheese 5.55
Breakfast Pizza (lg) 11.99(sm)5.99

PASTA
Pasta w/ Towato Sauce 6.99
Pasta w/ Meatball (4) or Sausage (4) 8.99
Pasta w/ Garlic & Butter 7.99
Pasta w/ Shrimp in Garlic, Butter, White Sauce 12.59
Pasta w/ Chicken & Broccoli over Garlic Oil, Sauce 11.59
Pasta w/ Spicy Chicken 8.99
Add Sauteed Mushroom 2.08
Add Side of Meatballs (2) 2.08
Add Side of Sausage (2) 2.08
Add Garlic Bread (2) 2.75

ITALIAN DINNERS
Served with Garlic Bread and a Side Salad
Manicotti (4) topped with sauce & mozzarella cheese 7.99
Chicken Parmigiana Platter w/spaghetti 10.99
Grilled Chicken Parmigiana Platter w/spaghetti 10.99
Eggplant Parmigiana Platter w/spaghetti 10.99
Baked Ziti 10.99
Grilled Chicken Parmigiana Platter w/spaghetti 10.99

DESSERTS
Slice of Cheese Cake 3.25
Fried Zeppolis (8) 3.49
Cup of Vanilla Ice Cream 4.99
Water Ice (sm) \$1.49 (lg) \$3.99

BEVERAGE
20 oz. (coke products) 2.20
2 liter (coke products) 3.55
10 oz. Juices (apple, orange, cranberry) 2.20
Water 1.00
Milk Shake (chocolate, vanilla or strawberry) 3.99
Alcoholic beverage available (single or 6 pack)

KIDS MENU
6 Chicken Nuggets w/Fries 4.99
2 Chicken Fingers w/Fries 3.49
Grilled Cheese 3.29
French Fries 2.49
Small Spaghetti w/ Tomato Sauce 3.79

CATERING MENU
Sides
1/2 pan full pan
8ppl 16ppl
Chicken Fingers (25) or (50) 25.99 50.99
Wings (50) or (100) 25.99 49.99
French Fries 13.99 26.99
Curley Fries 17.99 32.99
Mozzarella Sticks 26.99 52.99

HOAGIE TRAYS
18ppl 36.99 30ppl 58.99

DINNERS
18ppl 30ppl
Chicken Parmigiana w/spaghetti 36.99 54.99
Eggplant Parmigiana w/spaghetti 36.99 54.99
Baked Ziti 30.99 49.99
Spaghetti & Meat Ball or Sausage 30.99 49.99
Manicotti (26 or 56) 30.99 49.99

SALADS
1/2 pan full pan
8ppl 16ppl
House Salad 17.99 33.99
Garden Salad 16.99 33.99
Caesar Salad 13.99 27.99
Greek Salad 28.99 48.99
Chicken Caesar Salad 22.99 38.99
Mandarin Salad 29.99 49.99

MAKE YOUR OWN SANDWICH TRAY
Fried onions on mhe side 10 rolls 20 rolls
Cheese Steak Tray 49.99 89.99
Chicken Cheestek Tray 54.99 99.99
Meat Ball or Sausage w/sauce 35.99 65.99

ПРЕДЛАГАЕМ ПОЛНЫЙ СПЕКТР МЕДИЦИНСКИХ, ХИРУРГИЧЕСКИХ И КОСМЕТИЧЕСКИХ ДЕРМАТОЛОГИЧЕСКИХ УСЛУГ

- Диагностируем и лечим рак кожи с использованием новейших технологий от известных поставщиков.
- Лечим ВСЕ заболевания волос, кожи и ногтей
- Проводим обследование кожи для выявления рака кожи в его самой ранней стадии.

Сертифицированный врач-дерматолог,
доктор медицинских наук

РОМАН БРОНФЕНБРЕНЕР

окончил резидентуру в SUNY-Stony Brook
and Memorial Sloan-Kettering in Dermatology
Доктор практикует в Urepp,
одном из лучших госпиталей Филадельфии.



Доктор говорит по-русски

2300 Computer Avenue,
suite A8
Willow Grove, PA 19090
215-999-3376

Принимаем все основные виды страховок, за исключением Medicaid / Keystone First.
Для удобства посетителей, у нас есть ранние утренние и вечерние часы приёма.

\$89 Tune-Up Special



FREE A/C INSPECTION with HEATER
TUNE-UP

Affordable Fixes, LLC

☎ (215) 677-1300

WE ARE YOUR TRUSTED
HVAC and PLUMBING
SPECIALISTS

